



بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا

كلية الدراسات العليا



بحث بعنوان:

## تأهيل وإعادة استخدام المباني التراثية في منطقة الخرطوم الكبرى

### Rehabilitation and Reuse of Heritage Buildings in Greater Khartoum

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في الهندسة المعمارية

الدفعة الثامنة

إعداد :

أرمين الشريف حسن نصر

إشراف:

د: ندى محمد رمضان عبد الحي

فبراير - ٢٠١٨م





## صفحة الموافقة

اسم الباحث :

أحمد من الشريف حسن نصر

عنوان البحث :

إهيل وإعادة استخدام المباني التراثية

من منطقة الخرطوم الكبرى

Rehabilitation and Reuse of Heritage

Buildings in Greater Khartoum

موافق عليه من قبل :

الممتحن الخارجي

الاسم: ..... السيد محمد عوض الله

12/11/2018

التوقيع: ..... التاريخ: 12/11/2018

الممتحن الداخلي

الاسم: ..... السيد محمد مبارك حسن

التوقيع: ..... التاريخ: 12/11/2018

المشرف

الاسم: ..... السيد محمد عثمان عبد الحس

التوقيع: ..... التاريخ: 12/11/2018



الآية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال تعالى ( الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ )

صدق الله العظيم

سورة العلق الايتان ( ٥,٤ )

إهداء

إلى .....أمي وأبي.... فلولاهما لما وُجِدْتُ في هذه الحياه، ومنهما تعلمت الصمود، مهما كانت الصعاب .

إلى..... أساتذتي الكرام .... فمنهم أُستقيت الحروف، وتعلمت كيف أنطق الكلمات، وأصيغ العبارات ، وأحتكم الى القواعد .

إلى..... الزملاء والزميلات، الذين لم يدخروا جهداً في مدّي بالمعلومات والبيانات المطلوبة .

إلى.....كل من ترققت عيناه شوقاً وحباً في رؤية حلمي يغدوا حقيقة وتضرعت كفوفهم للمولى راجية تألقي ... وإشتهت أنفسهم عطشاً لفرحتي وأهتزت أرواحهم لبلوغي ذلك المرام أقول لهم ..... شكراً جزاكم الله خيراً .

أهدي إليكم هذه الرسالة ..... داعية المولى عز وجل أن تكلل بالنجاح والقبول من جانب أعضاء المناقشة المُبجلين .....

## كلمة شكر

الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده، سيد الأولين والآخرين، الرحمة المرسله إلى العالمين، وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعه وسار على هُدايه إلى يوم الدين.

الشكر لله على منه علينا بنعمه الفياضة نحمده بكره وعشيا، كما نتوجه بالشكر لأهل الفضل فمن لا يذكر لأولي الفضل فضلهم فهو جاحد فأخص في هذا المقام بالشكر الجزيل والامتنان الغفير للدكتورة ندى محمد رمضان عبد الحي ، التي لم تبخل علينا بتوجيهاتها، بصدر رحب في كل صغيرة وكبيرة ، وفي هذا المقام علينا أن نعبر عن عظيم الشكر لها فقد كانت خلال فترة الإشراف نعم العون .

أسأل الله أن يجعل عملها هذا خالصاً لوجه الله وأن يجازيها عنا خير الجزاء وأن يبارك في أهلها وأبنائها وإخوانها .. آمين .

وكل أساتذته جامعة السودان لمساعدتهم لنا .....

كما أتقدم بالشكر لكل من الهيئة القومية للأثار والمتاحف والادارة العامة للأثار والسياحة وكل الجهات الحكومية، ومتحف القصر الجمهوري ومتحف بيت الخليفة ومبنى البريد والبرق لإمدادهم بالمعلومات.

الى ..... مهندسي شركة عمار الإستشارية .

الى ..... المكتبات - مكتبة جامعة الخرطوم- مكتبة جامعة السودان - مكتبة الهيئة القومية للأثار والمتاحف - مكتبة السودان .

الى ..... أهلى وأصدقائي وزملائي .

الى ..... كل من دعمني وساندني لإكمال هذا البحث .

..... لكم جزيل الشكر والتقدير .....

## المستخلص

يناقش البحث المعايير والمراحل المتبعة في عمليات التأهيل وإعادة الإستخدام للمباني التراثية من خلال إتباع المواثيق الدولية والمعاهدات والقوانين والتشريعات كمدخل للحفاظ عليها والعمل على تطويرها، ودور ومسؤولية المجتمع نحو المباني التراثية والبيئة المحيطة بها، وذلك من خلال دراسة مبنى القصر الجمهوري ومبنى البريد والبرق ومبنى متحف بيت الخليفة. لتمتعها بقيم تاريخية وجمالية ورمزية.

مشكلة البحث هي عدم إستخدام المراحل والمعايير العالمية وتطبيقها في عمليات إعادة التأهيل والإستخدام للمباني التراثية وعدم وضع آليات لتحقيق وتنفيذ هذه العمليات والإستفادة منها في الجانب الاقتصادي، فعمليات التأهيل تتعطل بسبب تضارب قرارات الجهات الادارية وتعدد الجهات المسؤولة والتعارض القانوني بين السلطات العامة المسؤولة.

ويهدف البحث الى تطوير المراحل والمعايير التي أقرتها المواثيق والتوصيات الدولية المتبعة في عمليات التأهيل وإعادة الإستخدام للمباني التراثية للحفاظ عليها من خلال تطوير المراحل والمعايير والمواثيق والتوصيات الدولية بما يتلائم مع الخصوصيات المحلية، والاستفادة منها في الدخل القومي لتمويل مشروعات التراث.

اتباع البحث منهج الدراسات النظرية والزيارات الميدانية لتكوين المعلومات وتسجيل الملاحظات وتحليل البيانات وصفيًا ومقارنتها بالمراحل والمعايير الدولية المثبتة عالميًا وتطويرها ليتم تطبيقها للإستخدام المحلي في دراسة حالات مباني ( القصر الجمهوري - مبنى البريد والبرق - متحف بيت الخليفة ) وغيرها من المباني التراثية .

توصل البحث لأهم النتائج وأهمها تطوير مراحل ومعايير تأهيل وإعادة توظيف المباني التراثية للحفاظ على قيمة هذه المباني ومتابعة المواثيق والتوصيات الدولية والقومية. يؤثر بنجاح عملية الحفاظ ، ومن أجل وضع منهج سليم لتأهيل وإعادة الإستخدام الأمثل الذي يلائم المباني التراثية فلا بد من إستكمال مجموعة من الدراسات أهمها ( الدراسات المعمارية والإنشائية والأعمال التكميلية) .

ومن أهم التوصيات يجب دراسة هذه المباني قبل التأهيل من خلال جهات متخصصة في كل المجالات الهندسية تقوم باعداد الخطط والتصميم للمبنى ليناسب الوظيفة الجديدة مع اضافة العناصر الفنية للمبنى بحيث يؤدي وظيفته بشكل جيد كما حدث في مبنى البريد والبرق، ووضع أسس لتصميم المباني الحديثة المحيطة بالمبنى التراثي معماريا وعمرانيا ووضع قوانين ولوائح لمستخدمي المباني التراثية للحد من التعدي عليها مره أخرى وتوعيتهم بالمشاركة في الحفاظ .

## **Abstract**

The research discusses the criteria and stages in the rehabilitation and reuse of heritage buildings through following the international conventions, treaties, laws and legislations as an input to preserve and develop them, and the role and responsibility of the community towards heritage buildings and the surrounding environment through studying the presidential palace building, post office building, The Caliph. For its enjoyment of historical, aesthetic and symbolic values .

The problem of research is not to use the stages and international standards and their application in the rehabilitation and use of buildings and heritage . not to develop mechanisms for the realization and implementation of these operations and the use of them in the economic aspect, the rehabilitation process is disrupted due to conflicting decisions of administrative bodies and the multiplicity of authorities responsible and legal conflict between the responsible public authorities .

The aim of the research is to develop the stages and standards adopted by the international charters and recommendations adopted in the rehabilitation and reuse of heritage buildings to preserve them through the development of stages, standards, covenants and international recommendations in line with local specificities and benefiting from them in the national income to finance heritage projects.

The study followed theoretical studies and field visits to form information, record notes, analyze data, and compare them with international standards and standards that are universally proven and developed to be applied for local use in case studies of buildings (Presidential Palace, Post Office, Al Khalifa Museum) and other heritage buildings.

The research reached the most important results, the most important of which is the development of the stages and standards of rehabilitation and re-employment of heritage buildings to preserve the value of these buildings and the follow-up of international and national charters and recommendations. It is necessary to complete a series of studies, the most important of which are architectural studies, construction and complementary works.

The most important recommendations are to study these buildings before qualification through specialized bodies in all engineering fields, to prepare plans and design of the building to suit the new job with the addition of the technical elements of the building to perform its function as well as in the post and telegraph building, and to lay the foundations for the design of modern buildings surrounding the heritage building And the development of laws and regulations for the use of heritage buildings to limit the encroachment on them once again and sensitize them to participate in conservation.

## فهرس المحتويات

الرقم	الموضوع	الصفحة
<b>المحتويات</b>		
١	الايه	أ
٢	الاهداء	ب
٣	الشكر والتقدير	ج
٤	المستخلص باللغة العربية	د
٥	المستخلص باللغة الانجليزية	هـ
٦	فهرس المحتويات	و
٧	فهرس الاشكال	ط
٨	فهرس الجداول	ك
<b>الفصل الأول : المقدمة</b>		
١.١	مقدمة	١
٢.١	مشكلة البحث	٢
٣.١	أهمية الدراسة	٢
٤.١	أهداف الدراسة	٢
٥.١	منهجية البحث	٣
٦.١	مجال وحدود الدراسة	٣
٧.١	فرضية البحث	٣
٨.١	ادوات البحث ومصادر المعلومات	٤
٩.١	هيكلية الدراسة	٤
<b>الفصل الثاني : المفاهيم والتعريفات المتعلقة بالمباني التراثية</b>		
١.٢	مقدمة	٥
٢.٢	مفهوم التراث	٥
٣.٢	تعريف التراث	٥
٤.٢	أهمية التراث	٦
٥.٢	تصنيف التراث	٦
٦.٢	مفهوم القيمة	٧
٧.٢	معايير ومواصفات المباني التراثية	٧



٨	مفهوم الحفاظ	٨.٢
٩	أهداف عمليات الحفاظ	٩.٢
١٠	أهمية الحفاظ علي التراث	١٠.٢
١٠	إتجاهات الحفاظ المختلفة	١١.٢
١١	سياسات التعامل مع التراث	١٢.٢
١٦	مستويات الحفاظ على التراث	١٣.٢
١٦	المنظمات والهيئات الدولية القائمة على الحفاظ على التراث	١٤.٢
١٨	قوانين الحفاظ على التراث	١٥.٢
٢١	الخلاصة	١٦.٢
<b>الفصل الثالث: تأهيل وإعادة توظيف واستخدام المباني التراثية كأحد أساليب الحفاظ</b>		
٢٣	المقدمة	١.٣
٢٣	مفهوم اعادة التأهيل	٢.٣
٢٣	اعادة التأهيل المعماري	٣.٣
٢٥	تعريف اعادة الاستخدام والتوظيف للمباني التراثية	٤.٣
٢٥	أهم ما يتميز به التأهيل واعادة الاستخدام والتوظيف	٥.٣
٢٦	تصنيف اعادة الاستخدام والتوظيف للمباني التراثية	٦.٣
٢٦	أسباب اختيار اعادة الاستخدام للمباني التراثية	٧.٣
٢٧	أهداف اعادة الاستخدام والتوظيف للمباني التراثية	٨.٣
٢٨	العناصر المكونة لعملية الاستخدام والتوظيف للمبنى التراثي	٩.٣
٢٩	أسس توظيف المباني التراثية	١٠.٣
٣١	مراحل عملية اعادة التأهيل والاستخدام للمباني التراثية	١١.٣
٣٦	الخلاصة	١٢.٣
<b>الفصل الرابع: الدراسات العلمية والتحليلية للأمثلة العالمية والأقليمية</b>		
٣٨	قصر وقلعة صاحبة الجلالة المشهورة باسم برج لندن	١.٤
٤٢	متحف أورسيه	٢.٤
٤٥	حمام السمرة	٣.٤
٤٩	نموذج لمنزل درب الصياغ	٤.٤
٥١	الخلاصة	٥.٤
<b>الفصل الخامس: تاريخ مدينة الخرطوم الكبرى</b>		

١.٥	مقدمة	٥٢
٢.٥	نشأه وتطور مدينة الخرطوم الكبرى	٥٢
٣.٥	منطقة الخرطوم الكبرى	٥٣
٤.٥	قيم المباني التراثية في منطقة الخرطوم الكبرى	٥٥
٥.٥	الجهات المسؤولة عن الحفاظ على التراث بمنطقة الخرطوم الكبرى	٥٦
٦.٥	القوانين المعنية بالحفاظ في السودان	٥٨
٧.٥	مشاكل تطبيق سياسات الحفاظ في المباني التراثية	٥٩
٨.٥	العوامل المؤثرة على عملية الحفاظ على المباني التراثية	٦٠
٩.٥	خلاصة	٦٢
<b>الفصل السادس: عرض وتحليل حالة الدراسة</b>		
١.٦	مقدمة	٦٤
٢.٦	اختيار حالة الدراسة	٦٤
٣.٦	القصر الجمهوري	٦٦
٤.٦	مبنى البريد والبرق المركزي	٧١
٥.٦	متحف وبيت الخليفة	٧٨
٦.٦	تحليل حالات الدراسة	٨١
٧.٦	المراحل المقترحة لتحليل وتقييم عملية التأهيل وإعادة التوظيف المقترحة في الخرطوم الكبرى	٨٤
٨.٦	تطبيق التحليل والتقييم للمراحل المقترحة في عملية تأهيل وإعادة توظيف المباني التراثية المتبعة في منطقة الخرطوم الكبرى	٨٩
٩.٦	الخلاصة	٩٤
<b>الفصل السابع: الاستنتاجات والتوصيات</b>		
١.٧	مقدمه	٩٤
٢.٧	الاستنتاجات	٩٤
٣.٧	التوصيات	٩٥
المراجع		
		٩٧



## فهرس الاشكال والصور

الرقم	المحتويات	الصفحة
شكل ( ١-٢ )	سياسات التعامل مع التراث	١١
شكل ( ٢-٢ )	طرق الحماية	١٢
شكل ( ٣-٢ )	طرق الترميم	١٢
شكل ( ٤-٢ )	استخدام المباني في وظائف جديدة	١٣
شكل ( ٥-٢ )	اشكال التدعيم	١٤
شكل ( ٦-٢ )	اشكال الاستمساخ	١٤
شكل ( ٧-٢ )	اشكال الحفاظ	١٥
شكل ( ٨-٢ )	كيفية الارتقاء	١٥
شكل ( ٩-٢ )	يوضح سبل التأهيل	١٦
شكل ( ١-٣ )	الشروط التي يجب مراعاتها عند اختيار الاستخدام الامثل	٢٨
شكل ( ٢-٣ )	المراحل المؤثرة على عملية اعادة التأهيل والتوظيف	٢٩
شكل ( ١-٤ )	قصر وقلعة صاحبة الجلالة الشهيرة باسم برج لندن	٣١
شكل ( ٢-٤ )	الجدار الحصين الخارجي لبرج لندن	٣٨
شكل ( ٣-٤ )	مخطط برج لندن	٣٩
شكل ( ٤-٤ )	مشهد للجناح الأوسط الى يسار البرج الأبيض	٤٠
شكل ( ٥-٤ )	ثلاثة منحوتات لأسود في حديقة البرج	٤٠
شكل ( ٦-٤ )	الواجهه الجنوبية كتكنات ووترلو	٤٠
شكل ( ٧-٤ )	المدخل الرئيسي لبرج لندن والذي يعد اليوم من الممرات السياحية	٤١
شكل ( ٨-٤ )	موقع متحف اورسيه	٤٢
شكل ( ٩-٤ )	الواجهه النيلية المطله على نهر السين	٤٢
شكل ( ١٠-٤ )	شكل مبنى المتحف من الخارج بعد التأهيل	٤٣
شكل ( ١١-٤ )	المبنى قبل التأهيل من الداخل	٤٤
شكل ( ١٢-٤ )	المبنى بعد التأهيل من الداخل والخارج	٤٥
شكل ( ١٣-٤ )	موقع حمام السمرة في مدينة غزة التاريخية	٤٥
شكل ( ١٤-٤ )	الفراغ الرئيسي وتتوسطه نافورة المياه عند المدخل	٤٦
شكل ( ١٥-٤ )	مسقط توزيع الفراغات للمبنى	٤٦

٤٧	القبة الرئيسية وبعض العقود المميزة المستخدمة	شكل (٤-١٦)
٤٩	انتشار الفطريات وإزاله القصاره من السقف لمبنى الحمام	شكل (٤-١٧)
٤٩	تدعيم السقف بشبكة معدنية والصورة الثانية توضح ازالة القصاره	شكل (٤-١٨)
٤٩	المسقط الرأسى للمبنى	شكل (٤-١٩)
٤٩	يوضح الدرج	شكل (٤-٢٠)
٤٩	عزل الأسقف وتصريف مياه الأمطار لمبنى حمام السمرة	شكل (٤-٢١)
٥٤	مبنى درب الصياغ قبل وبعد التأهيل	شكل (٤-٢٢)
٥٠	شكل المبنى بعد التأهيل من الداخل والخارج	شكل (٤-٢٣)
٥٠	المساقط الافقية للمنزل	شكل (٤-٢٤)
٥٠	المبنى بعد التأهيل	شكل (٤-٢٥)
٥٢	خريطة كروكية توضح مواقع مدن الخرطوم الثلاثة	شكل (٥-١)
٥٣	نشأه مدينة الخرطوم سنة ١٨١٠م	شكل (٥-٢)
٥٣	يوضح الخرطوم في العام ١٨٨٨م وخارطة للعاصمة	شكل (٥-٣)
٥٤	سرايا الحاكم العام في العهد التركي	شكل (٥-٤)
٥٤	قباب الاتراك	شكل (٥-٥)
٥٥	مخطط لمدينة الخرطوم عام ١٨٩٩م	شكل (٥-٦)
٥٥	مسجد الخرطوم العتيق و مسجد الفاروق ( ارباب العقائد )	شكل (٥-٧)
٥٧	الهكيل الاداري للهيئة القومية للآثار	شكل (٥-٨)
٥٧	الهيكال الاداري للادارة العمه للآثار والسياحة	شكل (٥-٩)
٦٦	واجهه القصر الجمهوري الشمالية المطله على شارع النيل	شكل (٦-١)
٦٨	سرايا الحاكم العام سنة ١٩٠٦م	شكل (٦-٢)
٦٨	كنيسة القصر مع برج الكنيسة قبل ازالته	شكل (٥-٣)
٧٠	القصر الجمهوري ومتحف القصر في الوضع الحالي	شكل (٦-٤)
٧١	مبنى البريد والبرق بعد التأهيل	شكل (٦-٥)
٧٢	مخطط للموقع العام بعد اجراء التأهيل	شكل (٦-٦)
٧٣	مخطط للطابق الارضي والاول بعد التأهيل	شكل (٦-٧)
٧٤	القطاعات الرأسية للمبنى البريد والبرق	شكل (٦-٨)
٧٨	متحف بيت الخليفة	شكل (٦-٩)
٨٠	الحمام التركي والعناصر الانشائية بالاضافة للابواب والشبابيك	شكل (٦-١٠)



## فهرس الجداول

الصفحة	المحتويات	رقم الجدول
٨٥	المراحل المقترحة لتحليل وتقييم عملية التأهيل واعادة التوظيف المقترحة في الخرطوم الكبرى	جدول (١-٦)
٨٩	تطبيق التحليل والتقييم للمراحل المقترحة في عملية تأهيل واعادة توظيف المباني التراثية المتبعة في منطقة الخرطوم الكبرى	جدول (٢-٦)

## الفصل الأول

### ١.١ المقدمة:

التراث هو ذاكرة الأمة بكل ما فيها من أحداث تمت على مر التاريخ في الظروف الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والمكانية والعمرانية المكونة للمقومات الحضارية للإنسان بما فيها من تغيرات وتقلبات صعودا أو هبوطا، نستخلص منها الدروس والعبر التي شكلت شخصية الأمة وهويتها. والأثر من ناحية أخرى هو الحصاد المعماري والعمراني لهذا التراث.

كانت المباني مواكبة من حيث تطور فن العمارة فالمباني التي شيدت في فترة الإنجليز تقف شاهد عيان على ذلك التطور العمراني في تلك الفترة وقد احتضنت الخرطوم العديد من الجاليات وبها العديد من الأجانب فادخلوا بعض فنون العمارة إلى السودان، هذه البحث بالمساهمة لتطوير أسس ومعايير الحفاظ على المباني التراثية السودانية في مدينة الخرطوم الكبرى من خلال تأهيل وإعادة استخدام المباني التراثية كمدخل للحفاظ عليها من خلال دراسة كل حالة على حدة وتشمل دراسته محليات الخرطوم الثلاثة.

تعاني المباني التراثية في مدينة الخرطوم الكبرى من عوامل متعددة تعمل على تلفها لعدم تنفيذ أعمال ترميم وتأهيل وصيانة المباني التراثية بواسطة مختصين في هذه الاعمال، وعدم اتباع مراحل ومعايير في عمليات التأهيل والصيانة يؤدي تشوه وتلف في هذه المباني. كما تم انجاز العديد من التجارب الناجحة في توظيف وإعادة الاستخدام للمباني التراثية، تتضمن عملية تبني نوع استخدام جديد ومحدد لمبنى تراثي، ومجموعة من الاسس والمراحل والمعايير الواجب أخذها بالاعتبار والتي تساهم بكفاءة في تحديد نوع الاستخدام الأفضل لمثل هذه المباني والذي يستوجب عدم التأثير سلبا



على القيمة المعمارية والتراثية للمنشأ، كما يعمل على ضمان ديمومة واستمرار أداءه وعمره الوظيفي.

## ٢.١ مشكلة البحث:

١. عدم إستخدام المراحل والمعايير العالمية وتطبيقها في عمليات التأهيل وإعادة الإستخدام المباني التراثية وعدم وضع آليات لتحقيق وتنفيذ هذه العمليات والإستفادة منها في الجوانب الاقتصادية، فعمليات التأهيل والمحافظة على المباني التراثية تتعطل بسبب تضارب قرارات الجهات الادارية وتعدد الجهات المسؤولة والتعارض القانوني بين السلطات العامة المسؤولة.

٢. الأهمال في طرق الصيانة الدورية للمباني التراثية ادى الي تلفها مثل مبنى البريد والبرق لعدم صيانتة الدورية ادى لتلف بعض من اجزاء المبنى والعوامل الطبيعية كما سوف يستعرضة البحث، وبعض المباني اصبحت غير مؤهلة لوظيفتها الحالية وذلك يعرضها لخطر الانهيار لبعض اجزائها.

## ٣.١ أهمية الدراسة:

تاتي أهمية البحث بأنها تسلط الضوء على أهمية الحفاظ على المباني التراثية من خلال تأهيلها وإعادة استخدامها للحفاظ عليها وتشجيع الاستثمار والاستفادة من العائد الاقتصادي لكي تخدم المجتمع في العديد من الوظائف الخدمية.

## ٤.١ أهداف الدراسة:

الهدف الرئيسي المساهمة في تطبيق وتطوير الأسس والمعايير الدولية والفنية المتبعة في عمليات تأهيل وإعادة والاستخدام الأمثل للمباني التراثية والمناطق التراثية القديمة من خلال صياغة حلول وبدائل تساعد القائمين علي تطوير المناطق التراثية واختيار سياسات مناسبة للتطوير في

مدينة الخرطوم الكبرى ووضع آليات لتنفيذ وتحقيق هذه الاهداف، وتحسين الاداء الاقتصادي ليؤدي دوره الاجتماعي، بإستثمار المباني التراثية بإعادة تأهيلها واستخدامها من خلال أدائها لوظيفة جديدة لتوفير الخدمات الاجتماعية، والتعرف على الاثر الناتج من عملية تأهيل واعادة الاستخدام للمباني التراثية سواء كانت الوظيفة الأصلية للمبنى التراثي أو الوظيفة الجديدة.

## ٥.١ منهجية البحث:

اتبع البحث منهج الدراسات النظرية والزيارات الميدانية لتكوين المعلومات وتسجيل الملاحظات وتحليل البيانات وصفا ومقارنتها بالمعايير الدولية المثبتة عالميا وتطويرها ليتم تطبيقها للاستخدام المحلي في الدراسة حالات مباني ( القصر الجمهوري- مبنى البريد والبرق- متحف بيت الخليفة ) وغيرها من المباني التراثية .

## ٦.١ مجال وحدود الدراسة:

المباني التراثية في مدينة الخرطوم الكبرى تميزت بتنوع قيمها المختلفة فمنها ما زال قائم حيث تم اعاده استخدامه نفس الاستخدام الأصلي أو تم توظيف وظيفة جديدة ملائمة لقيمته التراثية، ومنها تعرض الي التدهور نظرا لتوظيفه الغير ملائم وعدم استمرار صيانتة والاهتمام به في منطقة الخرطوم الكبرى بمحلياتها الثلاثة ( الخرطوم ، ام درمان ، الخرطوم بحري ).

## ٧.١ فرضية البحث :

لم يتطرق أحد من قبل على تطوير مراحل ومعايير وطرق تأهيل واعاده الاستخدام المباني التراثية ، وأيضاً أثر الوظيفة سواء الأصلية او الوظيفة الجديدة للمبنى التراثي، وإيجاد الحلول بالمساهمة في تطوير المراحل والمعايير التي أقرتها المعاهدات والمواثيق المتبعه في عمليات



التأهيل وإعادة الإستخدم للمباني التراثية للحفاظ عليها من خلال تطوير المراحل والمعايير المتبعة في الإستخدم المحلي تعتبر خطوه تطويرية في السودان.

## ٨.١ ادوات البحث ومصادر المعلومات:

المقابلات والزيارات الميدانية للمباني التراثية، المراجع التاريخية، الدراسات السابقة والكتب، الشبكة العنكبوتية .

## ٩.١ هيكله الدراسة :

**الفصل الاول:** يتناول مشكله البحث، مجال البحث، الأهداف، منهجية البحث.

**الفصل الثاني:** يتناول مفهوم التراث وتصنيف المباني التراثية وأهم المشاكل التي تعرضت لها، والتعرف علي المباني التراثية وأسس أختيارها والتعرف علي خصائصها و المشاكل التي يتعرض لها التراث. وتعريف الحفاظ وأهدافه ، كما يتناول اتجاهات واساليب الحفاظ واعادة الإستخدم.

**الفصل الثالث:** يتناول التأهيل واعادة الإستخدم ومراحله المتبعة والأسس، وأسباب أختياره واستعراض إيجابيات عملية التأهيل واعادة الإستخدم والتوظيف للمباني التراثية، كما يتترق لأهداف عملية اعادة الإستخدم والعناصر المكونه واسبابه وكيفية اختيار التوظيف الامثل لتلك المباني، بالاضافه الى الاسس المتبعة في التوظيف واخيرا مراحل عملية التأهيل والتوظيف .

**الفصل الرابع :** يستعرض التجارب العالمية والاقليمية في اعادة تأهيل وإستخدم المباني التراثية.

**الفصل الخامس:** يستعرض تاريخ منطقه الخرطوم الكبرى.

**الفصل السادس:** يستعرض تجربه منطقه الخرطوم الكبرى في تأهيل واعادة استخدام المباني التراثية

**الفصل السابع :** يستعرض النتائج والتوصيات التي تم الوصول اليها من خلال الدراسة .

## الفصل الثاني

### (المفاهيم والتعاريف المتعلقة بالمباني التراثية )

#### ١.٢ مقدمة:

يتناول هذا الفصل مفهوم وتعريف التراث وأهمية الحفاظ عليه، وتصنيفه وتعريف المباني والمنشآت التراثية، وآليات رصدها وتسجيلها وتوثيقها حتى تتم حمايتها والحفاظ عليها، وأسس إختيارها والتطرق لمعايير ومواصفات المباني التراثية. كما يتناول مفهوم وتعريف الحفاظ، وأهدافه. وإتجاهات التعامل مع الحفاظ، والمشاكل التي تتعلق بتطبيقه، والعوامل المؤثرة عليه، ودور المنظمات والهيئات القائمة على الحفاظ وقوانين الحفاظ علي التراث العالمية والاقليمية .

#### ٢.٢ مفهوم التراث:

يمثل التراث محور حياة الأمم والشعوب، فماضي أي أمة هو تراثها وحضارتها وأي إنقطاع للماضي يؤثر بالسالب علي الحاضر والمستقبل فشواهد ومعالم التراث المتمثلة في المعالم والصروح التاريخية والمواقع الأثرية والمعمارية تمثل الرمز الذي يجسد تاريخ الأمم وتراثها الحضاري بأبعاده التاريخية والثقافية والفنية والاجتماعية المؤثرة في وجدان الشعوب فالتراث تستسقي منه الأجيال اللاحقة ثقافتها وخصائصها وانتمائها الحضري بما يعزز هويتها الثقافية [قسيمة، كباشي ٢٠٠٨] .

#### ٣.٢ تعريف التراث:

أنه "إنتاج فترة زمنية تقع في الماضي وتفصلها عن الحاضر مسافة زمنية تشكلت خلالها هوية حضارية".

**التراث المعماري:** يعتبر من أهم مظاهر التطور الإنساني في كافة عصور التاريخ. تأثرت البيئة العمرانية باحتياجات كل مرحلة من مراحل التطور الإنساني وتغيرت تبعاً لتغيرها فأنتجت ما نعتبره اليوم "التراث المعماري" الذي كان في الماضي جزءاً من الحياة اليومية مثله مثل ما ننتجه اليوم من مباني ومنشآت نستخدمها في حياتنا اليومية.

**التراث العمراني:** "أن المجتمعات منظمة بما يكفل استمراريتها فيقول أن الوعي بالماضي في حقيقته إنما هو وعي المجتمع باستمراريته، ويدعو إلى التركيز على القوانين والتشريعات عوضاً عن قراءة التاريخ كوسيلة لدراسة الماضي [يوسف، محمد محمود، ٢٠١٤]."

## ٤.٢ أهمية التراث:

- تتبع أهمية بصورة رئيسية من القيم والمعاني والدلالات الثقافية والتاريخية والفنية والاجتماعية والاقتصادية التي يجسدها التراث في تاريخ الأمم والشعوب فمن المنظور الثقافي الحضاري يعد التراث كنزاً حضاري ثمين فهو يشكل شاهداً ورمزاً صادقاً على الإبداع الإنساني ورؤاه الفنية.
- يعمل على إبراز عناصر الفن والجمال والتميز والإبداع والأصالة فهو يشكل بناء صروح وحدة الأمم وتماسكها ويغذي روح الانتماء والهوية للشعوب بتمسكها بحضارتها وتراثها .
- يعود بالفوائد والمنافع الاقتصادية والاجتماعية كما انه مورداً إقتصادياً سياحياً مهماً فمناطق التراث الجاذبة أصبحت مورداً رئيسياً للإطلاع والترفيه والتنزه [قسيمة، كباشي، ٢٠٠٨].

## ٥.٢ تصنيف التراث:

١. **أولا التراث المادي:** ويمكن تقسيمه إلى: تراث ثابت، تراث منقول.



. ثانيا التراث الغير مادي: يضم القطع الأثرية المنقولة، والحرف اليدوية، والفنون الشعبية، والمعارف التقليدية، والطقوس والشعائر، وغيرها مما يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالتراث العمراني .

## ٦.٢ مفهوم القيمة:

القيمة اما ذات طبيعة ذاتية او موضوعية، ذاتية بمعنى انها صفات عينية للأشياء لها وجودها المستقل عن العقل الذي يدركها، فهي حقائق ثابتة في الوجود مثل الهواء والليل والنهار، او انها ذات موضوعية بمعنى انها من وضع العقل واختراعه، ومن ثم فهي قيمة نسبية لها علاقة بالوجود الانساني مثل قيمة الاشياء كالمباني التراثية (ذو طراز معمارى متميز) وغيرها .

١.٦.٢ تعريف المبني التراثي: "هو ذلك المبني الذي يعطيك ويشعرك بالرغبة في معرفة المزيد من المعلومات عن الناس الذين بنوه وعن ثقافتهم التي انتجته، ويمتلك هذا المبني قيماً معمارية وجمالية وتاريخية وتوثيقية وأثرية واقتصادية واجتماعية وحتى سياسية ودينية ورمزية" [عليان، جمال: ٦١].

## ٧.٢ معايير ومواصفات المباني التراثية:

اتفقت جميع الدراسات عند وضع المعايير والمواصفات علي النظر إليها بنظرة شمولية في إطار:

١.٧.٢ المباني والمنشآت ذات الطراز المعماري المتميز: هي المباني والمنشآت المجمعة أو المنفردة أو الحقائق التي تتميز بقيمتها الفنية ومواد بنائها أو الأساليب الإنشائية المستخدمة وتتنطبق عليها المعايير والمواصفات الاتية: تم إنشائها وفق مفاهيم أو مدرسة معمارية، تعكس سمات حقبة تاريخية معينة، عمارة تلقائية تعبر عن بيئة محلية، تنتم بالندرة والتفرد .

٢.٧.٢ المباني والمنشآت المرتبطة بالتاريخ القومي: مباني إرتبطت بأحداث قومية مؤثرة في

التاريخ.

٣.٧.٢ المباني والمنشآت المرتبطة بشخصية تاريخية: هي المباني التي ارتبطت بشخصية معينة أو كان لها تأثيرها الواضح سواء كان في مجاله أو في مسيرة المجتمع ويكون ارتباط الشخصية بالمبنى أو المنشأ نتيجة المواد المنشأة أو الإقامة المستمرة أو العمل أو التصميم المعماري للمبنى أو المنشأة.

٤.٧.٢ المباني والمنشآت التي تعتبر مزار سياحيا: التي إعتاد الجمهور زيارتها بغرض السياحة .

## ٨.٢ مفهوم الحفاظ:

الحفاظ علي التراث هو العمل الذي يتخذ لصيانة ومنع تلف أو تلاشي جزء أو كل عناصر المبنى ذات القيمة والتأثير من الناحية التاريخية، او الفنية او الأثرية. ويشمل المفهوم كافة الأساليب التي تتيح صيانة وإطالة حياة هذه الأعمال وأستمرارها، يعتبر الحفاظ علي التراث من الأعمال المتشابهة والمتكاملة وهي محصلة تكاتف من الجهات المسؤلة .

## ١.٨.٢ تعريف الحفاظ:

يعرف الحفاظ بأنه "التدخلات المادية في المنشآت الفعلية لضمان استمرار سلامتها الهيكلية"، كما أنه "يهتم بحماية ووقاية الأبنية التاريخية أو ذات القيمة التاريخية وفق أساليب علمية متطورة، كما أنه يهدف إلى إطالة عمر المبنى التراثي، ومحاربة الأضرار التي تلحق بالممتلكات التراثية سواء الطبيعية أو البشرية

## ٢.٨.٢ الحفاظ المعماري:

"هو عملية حماية وإصلاح المنشآت والمفردات المعمارية ذات الخواص التاريخية او الدينية او الثقافية او البصرية المتميزة وتشمل تلك المنشآت والمفردات على المباني التكرارية او المتنزهات

التي تحاكي احداثا مهمة في تاريخ المدينة، وذلك سعيا لإزالة التشويه الذي يعتريها نتيجة لتغير البيئة العمرانية بسرعة مذهلة وتهدف هذه العملية الى تحسين نوعية الحياه العصرية وإعادة التوازن ما بين الطبعة والمدينة [عثمان، ساره احمد، ٢٠٠٨].

### ٣.٨.٢ الحفاظ الحضري:

يعني الادارة الواعية التي تحدد استراتيجيات رعاية وصيانة النسيج العمراني الحضري ذو الطابع التراثي والذي يتمثل في التشكيلات البنائية التراثية والفراغات الحضرية والساحات العامة وتنسيق المواقع وذلك لضمان فعالية استمرارية استعمال النسيج الحضري الموروث[سلطان، محمد سيد، ٢٠١٣].

### ٩.٢ أهداف عمليات الحفاظ:

١. الأهداف الجمالية والرمزية: وقاية المبنى من عوامل التدهور، الحفاظ علي شخصية المدينة بمناطقها ومبانيها القديمة، ايجاد الحلول المناسبة للعلاقات التبادلية بين المباني التراثية والمعاصره.
٢. الأهداف التاريخية والثقافية : الحفاظ علي الأستمرارية الحضارية بنقل المعاني الثقافية والحضارية عبر الأجيال، عدم احداث فجوة في استمرارية المدينة كشخصية متطورة والحفاظ علي التسلسل التاريخي، الحفاظ علي نسيج عمراني متميز يمثل تراكمات الابداع الانساني عبر العصور.
٣. الأهداف الاقتصادية : تنمية السياحة، توفير جزء من الموارد المالية اللازمة لتمويل برامج الحفاظ والتأهيل، وإعادة الحياة للمباني التراثية.
٤. الأهداف الإجتماعية : تنمية الوعي بأهمية الجذور التاريخية التراثية والأسلوب الأمثل للتعامل معها، تطوير برامج المشاركة الشعبية وتشجيع الجهود الذاتية[عثمان، ساره احمد، ٢٠٠٨: ١٩].



## ١٠.٢ أهمية الحفاظ على التراث:

أصبح العالم اليوم أكثر وعياً بأهمية الحفاظ على التراث، فالأماكن التراثية تزيد من الروابط الثقافية والمادية بين حاضرنأ وماضينأ. كما أنها تساعدنا على نطاق واسع على فهم حياة المجتمعات السابقة، وتعكس شعور المجتمع المحلي بالهوية الثقافية :

١. تأكيد الهوية الوطنية القيم والمعاني والدلالات التراثية والثقافية والفنية والفكرية والرمزية والمعرفة الإقتصادية التي يجسدها التراث في حياة الأمم والشعوب والمجتمعات.

٢. قيم الندرة والأصالة التراثية التي تتميز وتنفرد بها مواقع ومعالم التراث.[قسيمة، كباشي، ٢٠٠٨].

٣. الحنين الى الماضي ونشوء ماعرف بإحياء الطرز المعمارية القديمة [عليان، جمال، ٢٠٠٥].

٤. تمثل المباني التراثية مصدراً رئيسياً من مصادر الدخل القومي و الجذب السياحي، وذلك باعتبارها إرثاً حيث يحتفظ بالعديد من الشواهد العمرانية والاجتماعية والتاريخية والتي تعكس مسيرة المدينة على مر التاريخ، كما أنها تعزز السياحة الثقافية وهي من أسرع القطاعات نمواً في سوق السياحة الدولية ومحرك قوي للتنمية الاقتصادية مما يسهم في تعزيز الدخل القومي.

## ١١.١ إتجاهات الحفاظ المختلفة:

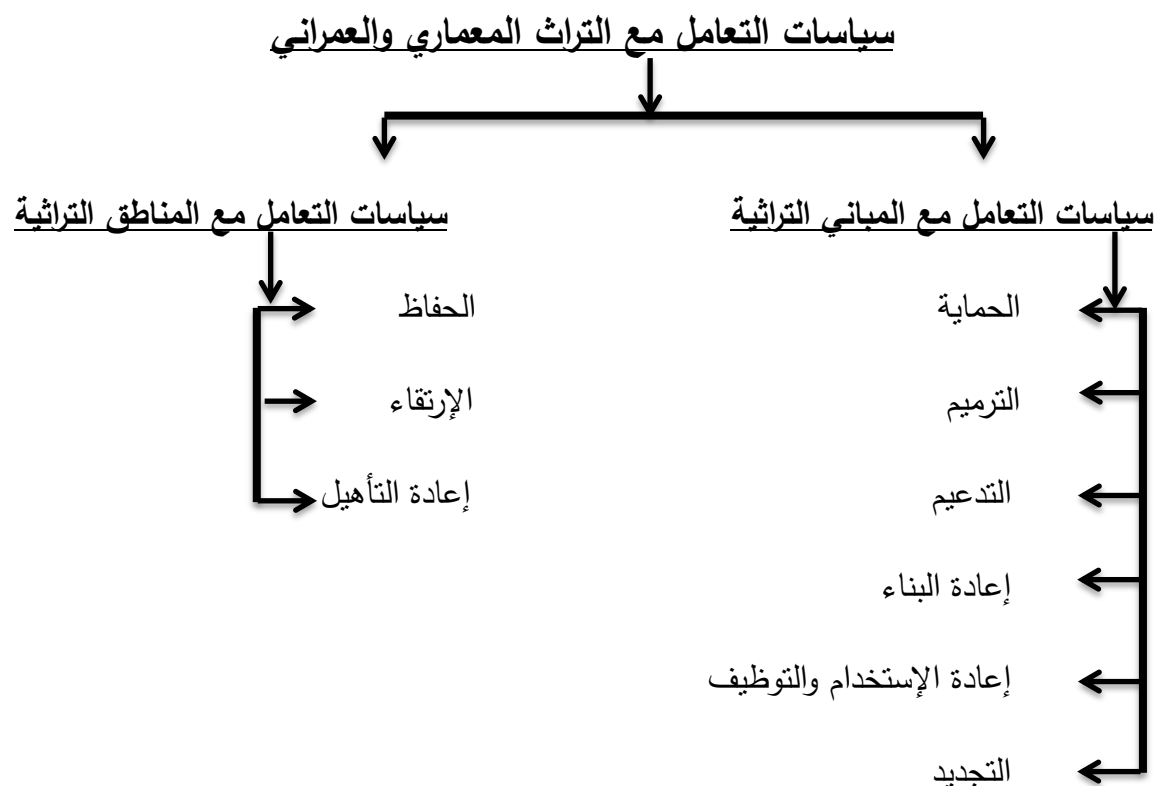
هنالك ثلاث إتجاهات للتعامل مع المكونات التراثية بمباني والمناطق التراثية وهي:

- **التعامل معه ككيان مستقل داخل الحيز:** تأهيله وتحسين واقعه المعماري التراثي وإعادة إستغلاله في وظيفة الأصلية او كمتحف ولا يتعدى التعامل مع الواقع المادي المحيط بالمبنى.
- **التعامل معه والمجال المحيط المباشر له:** يتم التركيز علي تحديد مدى تأثير المبنى التاريخي وعلاقته بالمجال المباشر له لكلا من النطاق الوظيفي الذي يشمل المباني الملاصقة .

- التعامل معه من خلال التنمية الشاملة أو الارتقاء بالبيئة المحيطة: يعتبر المبنى التاريخي نواه تتكامل مع نطاق تأثيرها ويتعامل معها ككل.

## ١٢.٢ سياسات التعامل مع التراث المعماري والعمراني:

هناك العديد من سياسات الحفاظ على التراث العمراني التي جاءت بها الأدبيات المختلفة وهي تختلف من دراسة إلى أخرى أنظر شكل (٢-١)، فهناك من حدد ستة أنشطة للحفاظ على التراث العمراني وهي: الصيانة والتحسين والترميم وإعادة التأهيل وإعادة البناء وإعادة التطوير [Buissink, 1985]. وهناك من حدد سياسات الحفاظ على النحو التالي: الحماية والترميم والحفاظ وإعادة التشكيل والتعديل وإعادة الاستخدام [Fitch, James M, 1990]. كما يلي:



شكل (٢-١) يوضح سياسات التعامل مع التراث المعماري والعمراني - المصدر: الباحثة .

## ١.١٢.٢ سياسات التعامل مع المباني التراثية:

- **الحماية:** يقتصر هذا النوع من السياسات على الحيزات التاريخية أو الأثرية، وأحياناً يتبع بالمناطق الحديثة ذات الطابع المميز، وتكون الحماية لمباني معينة أو للنسيج العمراني أو للطابع المعماري، كما تتسع لكي تشمل حماية الهيكل الاجتماعي والاقتصادي جنباً إلى جنب مع الهيكل العمراني.



شكل (٢-٢) يوضح طرق الحماية

- **الترميم:** هو طريقة عملية عالية التخصص هدفها الحفاظ وتبين القيم الشكلية والفنية في العالم، ويعتمد على احترام المادة القديمة وعلى الوثائق الأصلية [عليان، جمال، ٢٠٠٥] شكل (٢-٣).



شكل (٢-٣) يوضح طرق الترميم

- **التجديد:** يعرف التجديد بأنه "استخدام التمويل العام لدعم مبادرة تهدف إلى تحقيق تحسن في أحوال السكان المحرومة أو الأماكن، وعادةً ما تستخدم سياسة التجديد من أجل إضفاء مظهر شكلي جديد يتفق مع النمط والذوق العام لوقت إجراء تلك العملية.



- **إعادة التوظيف والاستعمال:** "عملية إعادة توظيف المباني التراثي في استعمالات جديدة ثلاثم التطور الحالي وفي الوقت نفسه تضمن استمرارية حياة تلك المباني والمحافظة عليها بصورة عملية وهذه السياسة تعد في حد ذاتها تعويضاً عما يتم إنفاقه على عمليات الترميم والصيانة حتى تحقق عائداً اقتصادياً بشرط ألا تمثل هذه العملية أية خطورة على المنشأ الأثري أو أي تعارض مع قيم أو مبادئ المجتمع أنظر شكل (٢-٤).



شكل (٢ - ٤) يوضح استخدام المباني في استخدامات

- **إعادة البناء:** هو "إعادة تجميع أجزاء مبنى تاريخي سواء في مكانه أو في مكان جديد باعتباره أثر قومي، مثل نقل معبدي أبو سمبل والفيلة بأسوان.
- **الصيانة:** هي عملية معالجة تلف أو خلل بالمبنى وقع فعلاً أو يحتمل وقوعه وتكون بالوسائل المتبعة، وتهدف إلى تحسين المظهر العام للمبنى، وهو عمل دوري يتم بصفة مستمرة للحفاظ.
- **التدعيم:** تقوية وتعزيز الهيكل الانشائي للمبنى التراثي من خلال الأضافة الفيزيائية للمواد والتدعيم لغرض التأكد من استمرارية متانة وسلامة الهيكل، وللحيلولة دون تدهور حالة أنظر شكل (١-٥).



شكل (٢-٥) يوضح أشكال التدعيم

- الاستنساخ : عملية تصنيع نسخة طبق الاصل لعنصر أو جزء من مبني تاريخي وذلك لضرره أو لوجود تهديد بيئي في حالة بقاءه ضمن موقعة، فيتم استبداله بعنصر مصنع طبق الأصل يحل محله للحفاظ علي وحدة موضوع أنظر شكل (٢-٦) .



شكل (٢-٦) يوضح أشكال الاستنساخ

#### ٢.١٢.١ سياسات التعامل مع المناطق التراثية:

- الحفاظ : المحافظة علي المبني وصيانة علي الصورة الحالية له ومنع وتقليل تأثير عوامل تدهوره واندثاره وحمايته من الاضرار المستقبلية المتوقعة ، ويتضمن أعمال التجديد والاصلاح لجميع الأضرار الناتجة من العوامل المؤثرة علي المبني وذلك من اجل المحافظة علي قيمته التاريخية والمعمارية معا أنظر شكل (٢-٧).



شكل (٧-٢) يوضح اشكال الحفاظ

- **الارتقاء :** الارتقاء بالمنطقة عمرانيا واجتماعيا واقتصاديا في سبيل تحسين مستواها باضافة أنشطة ومرافق لم تكن متواجدة من قبل تتناسب مع متطلبات العصر الحديث، تتميز بأنها سياسة تحافظ علي الكتلة العمرانية والتراث الحضاري بالمنطقة التاريخية كسياسة التجديد إلا أنها تتميز عنها في اهتمامها بتنمية الجانب الاجتماعي والاقتصادي للسكان كأسلوب لإنجاح التنمية العمرانية لذلك فهي تعد سياسة التنمية الشاملة إجتماعيا واقتصاديا وعمرانيا أنظر شكل (٨-١).



شكل (٨-٢) يوضح كيفية الارتقاء

- **التأهيل :** يتضمن جميع الاجراءات والتدخلات التي تهدف الي احياء المباني في المناطق التاريخية من حيث ترميمها، صيانتها، تجديدها، تدعيم عناصرها الإنشائية وإعادة استخدامها لضمان استمرارية الصيانة للمباني التراثية في المناطق التراثية أنظر شكل (٩-٢) .





شكل (٢-٩) يوضح التأهيل

## ١٣.٢ مستويات الحفاظ علي التراث المعماري و العمراني :

تتعدد مستويات الحفاظ تبعا لحجم ونوع التراث المعماري وأهميته ويمكن تصنيفها كما يلي :

١. الحفاظ علي العناصر التراثية : ترميمها ومعالجتها بأسلوب علمي يضمن بقائها وسلامتها.

٢. الحفاظ علي المبني الواحد: مثل الترميم والتجديد للمباني التراثية وتحويلها الي متاحف أو

مزارات.

٣. الحفاظ علي مجموعة من المباني: يتم الحفاظ عليها كمجموعة كاملة .

٤. الحفاظ علي ممر تراثي: في حالة تمثل اتصال بين منطقة وأخرى علي جانبي ممر أو طرق .

٥. الحفاظ علي منطقة تراثية كاملة: في حالة وجود منطقة كاملة تراثية ويشمل المباني والممرات.

٦. الحفاظ علي المستوي الاقليمي: التخطيط علي مستوي الاقليم ويتضمن مستويات الحفاظ

السابقة.

٧. الحفاظ علي المستوي الدولي: ويضمن الحفاظ علي نماذج من التراث العمراني.

## ١٤.٢ المنظمات والهيئات الدولية القائمة على الحفاظ على التراث:

وهناك عدد من المنظمات الثقافية الدولية التي اهتمت بالتراث العمراني منها :

- **منظمة الامم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة، اليونسكو:** أنشئت اليونسكو في نوفمبر ١٩٤٥، وتهدف إلى بناء حصون السلام في عقول البشر عن طريق التربية والعلم والثقافة والاتصال، وتعمل على تحقيق رؤية متكاملة للتنمية المستدامة، وتحقيق التقدم المادي، وتصدرت جهود اليونسكو المساعي الدولية لحماية التراث المادي وغير المادي فوضعت عدداً من المواثيق والمعاهدات الدولية التي تتعلق بصون وحماية التراث الثقافي المادي وغير المادي والطبيعي.
- **المركز الدولي لدراسة الحفظ والترميم للممتلكات الثقافية، الأكروم:** منظمة دولية انبثقت اليونسكو ١٩٥٩م، في روما وتكرس جهودها لحماية الإرث الثقافي والتراثي والأثري دون استثناء بما يخدم المجتمع الدولي وصون تراثه الثقافي، وتتمثل مهامها النظامية في الضطلاع ببرامج في مجال البحوث والتوثيق والمساعدة التقنية والتدريب والتوعية [ الهاجي، ياسر هاشم، ٢٠١٦ ].
- **المجلس الدولي للمتاحف، إيكوم:** مؤسسة دولية غير حكومية أسستها اليونسكو في العام ١٩٤٦م وهي تهتم بصورة رئيسية بالعرض المتحفي، والحفاظ على المقتنيات المتحفية، ويضم ممثلين للمتحف من مختلف دول العالم، وله لجنة تعقد اجتماعاتها الدولية.
- **المجلس الدولي للمعالم والمواقع الأثرية، الإكوموس :** تم تأسيسها عام ١٩٦٥م مركزه الرئيسي في باريس، ويعني بالحفاظ على الصروح التاريخية والمواقع الأثرية، و يعمل على تقديم النصح للجنة التراث العالمي لليونسكو لتحديد الموقع الجديدة.
- **المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ألسكو:** أسست من قبل الجامعة العربية عام ١٩٧٠م، وتهتم بالتراث الثقافي في الوطن العربي وتعمل على الحفاظ عليه، وأولوياتها الإهتمام بإنقاذ معالم ومواقع التراث الثقافي في الدول العربية والحفاظ على المدن التاريخية .

- **الصندوق العالمي للآثار:** تأسس عام ١٩٦٥ كمنظمة دولية غير ربحية مقرها في نيويورك ولندن ومركز باريس، وهو يتلقى طلبات المساعدة المقدمة من الأطراف المعنية في جميع دول العالم، بما في ذلك الأفراد والمنظمات والهيئات الحكومية، من أجل المحافظة على مواقع التراث.
- **مؤسسة الآغا خان للثقافة:** وهي وكالة ثقافية لشبكة الآغا خان للتنمية، وأنشئت رسمياً في عام ١٩٨٨ في جنيف كمؤسسة خيرية خاصة لإدماج وتنسيق المبادرات المختلفة للآغا خان .

## ١٥.٢ أهم المواثيق والتوصيات الدولية والقومية المتعلقة بمعايير إعادة توظيف المباني التراثية :

تمت الإشارة إلى معايير عملية إعادة توظيف المباني التراثية في العديد من المواثيق والتوصيات الدولية والقومية، الواجب أخذها في الاعتبار، والتي تساهم في تحديد نوع الاستخدام الأفضل لمثل هذه المباني والتي تستوجب عدم التأثير سلباً على القيمة المعمارية والتراثية للمبنى، كما تعمل على ضمانديمومة واستمرار أداءه وعمره الوظيفي لأطول فترة ممكنة بالتوازي مع عمره الفيزيائي ومن هذه المواثيق :

### ١.١٤.٢ ميثاق فينيسيا ١٩٦٤م:

- استخدام المعلم، في وظيفة تفيد المجتمع، يساعد في عملية الحفاظ عليه .
- استخدام كل العلوم والتقنيات في الحفاظ والترميم التي تؤدي إلى دراسة وإنقاذ المعالم التراثية .
- الدراسات وأعمال التوثيق التي تتم قبل وأثناء أعمال الحفاظ، يجب أن تصدر على هيئة مجموعة من التقارير التحليلية والنقدية المدعمة بالرسومات والصور الفوتوغرافية، وتوضع في أرشيف يمكن الأضطلاع عليه من قبل الباحثين ويوصى بنشرها .

٢.١٤.٢ قرارات حلقة النقاش عن إدخال العمارة المعاصرة داخل المجموعات التاريخية للمباني -

بودابست-١٩٧٢م:

إعادة الإحياء للمعالم التاريخية أو مجموعات المباني يكون بإعادة استعمالها وإضافة استعمالات جديدة لا تؤثر داخلياً أو خارجياً على هيكلها الإنشائي أو خصائصها بحيث تحتفظ بكيانها المتكامل .

٣.١٤.٢ توصيات بخصوص تأمين الحماية والدور المعاصر للمناطق التاريخية- توصيات

نيروبي ١٩٧٦م :

- مخططات الحماية ووثائقها يجب أن يصدّق عليها بواسطة الهيئة التي يخولها القانون .
- تحديد الوسائل التي سيتم بواسطتها تمويل وتنفيذ برامج الحماية .

٤.١٤.٢ ميثاق أبلتون لحماية وتحسين البيئة المبنية - أيكوموس كندا ١٩٨٣م:

يجب استخدام المبنى في وظيفته الأصلية، أو في وظيفة ملائمة لا تتطلب تغييراً ملموساً بالمبنى، ويجب على الاستخدام الجديد أن يحترم التقاليد الموجودة والأصلية للحركة والموقع .

٥.١٤.٢ توصيات حلقة نقاش البرازيل الأولى (أيكوموس البرازيل - يوليو ١٩٨٧م) :

الحماية القانونية للمواقع العمرانية التاريخية يمكن تحقيقها خلال إجراءات مختلفة، مثل إعداد قوائم التسجيل والأرشفة والتنظيمات العمرانية والإعفاء من الضرائب والحوافز وإعداد قوائم الإهتمام الثقافي وإعادة التملك .

٦.١٤.٢ ميثاق أيكوموس للحفاظ على المدن التاريخية والمناطق العمرانية- ميثاق واشنطن

أكتوبر ١٩٨٧م:

- يجب أن تؤخذ إحتياجات تأمين تمويل الحفاظ والترميم للمبنى .
  - الحفاظ يتطلب أن تنظم مجموعة تقنيين من كل التخصصات التي لها علاقة بذلك .
- ٧.١٤.٢ الميثاق الدولي لإدارة التراث الأثري ١٩٩٠ م :
- النشر يجب أن يمنع تدمير، أو تلف، أو تحويل (من خلال التغيير) في أى موقع أو معلم أو فى محيطها من غير ترخيص من المؤسسات الأثرية المسؤولة .
- ٨.١٤.٢ ميثاق الحفاظ على الأماكن ذات القيمة التراثية الثقافية - ميثاق نيوزيلاند ١٩٩٢ م:
- الحفاظ على أماكن التراث الثقافي يتيسر بإستخدام المكان في غرض مفيد .
  - حيثما كان هناك مقترح لتغيير الإستخدام، يجب أن يكون الإستخدام الجديد مناسب لقيمة أماكن التراث الثقافي وأن لا يكون له تأثير سلبي على قيمة هذا التراث .
  - تعتبر الأعمال الفنية من زخارف ورسومات ونسيج وزجاج معشق وفنون أخرى مرتبطة بالمكان متكاملة مع هذا المكان .
- ٩.١٤.٢ ميثاق السياحة الثقافية الدولية (المكسيك ١٩٩٩ م) :
- أن تكون الموارد المالية الناتجة عن السياحة موجهة لحماية التراث وصيانتة وتفسير تميزه الثقافي .
- ١٠.١٤.٢ ميثاق الحفاظ وإدارة الأماكن ذات التميز الثقافي في أستراليا - ميثاق بورا ١٩٧٩ م -
- ١٩٩٩ م:
- يجب تسهيل مشاركة الناس الذين لديهم ارتباطات ومعاني خاصة بالمكان، أو الذين لديهم مسؤوليات إجتماعية وروحية وثقافية للمكان في الحفاظ، والتفسير، وإدارة مكان .



- يجب أن يزود الأفراد والمجموعات بالفرص للمساهمة والمشاركة في فهم الأهمية الثقافية للمكان، ويجب أن يعطوا أيضاً فرصاً للمشاركة في الحفاظ وإدارة المكان .
- يفضل استعمال التقنيات والمواد التقليدية في الحفاظ على النسيج ذي القيمة، إلا أنه في بعض الظروف يمكن إستعمال التقنيات والمواد الحديثة .
- دعا الميثاق إلى مدخل حذر للتغيير والقيام بقدر ما هو لازم لرعاية المكان وجعله قابلاً للإستعمال، ولكن في نفس الوقت أقل ما يمكن من التغير حتى نُبقي على تميزه الثقافي .
- النسيج الموجود والإستخدام لابد أن يتم تسجيلها قبل إجراء تغييرات على المكان .

## ١٥.٢ الخلاصة:

- تناول الفصل مفهوم وتعريف التراث والقيمة وإلقاء الضوء لأهمية تصنيف القيمة التراثية والمداخل المختلفة لها، وتعرف الحفاظ وأهدافه وأساليبه المختلفة وسياسات التعامل معه ونستخلص التالي:
- من أهم القيم القيمة التاريخية لأنه يُعتمد عليها في تقييم أي مبنى ومنطقة تراثية، وعرف المبنى التراثي " بأنه كل بناء او جزء من بناء خلفته الحضارات السابقة ويكون اثر وفق احكام القانون " .
- معايير ومواصفات المباني التراثية اتفقت جميع الدراسات على النظر اليها بنظرة شمولية في إطار: (مباني ومنشآت ذات طراز معماري- مباني ومنشآت مرتبطة بتاريخ قومي- مباني ومنشآت مرتبطة بشخصية تاريخية- مباني ومنشآت تعتبر مزاراً سياحياً ) .
- ويمكن تعريف الحفاظ على انه " الاجراءات والاعمال التي تتخذ لإطالة عمر التراث المعماري ومنع تلفة إذ يجب ان تتم عملية الحفاظ بدون الإضرار بالمبنى دون تدمير او تزوير لقيمه التراثية " .

- وتكمن أهميته بأن المباني والمناطق التراثية تمثل مصدر رئيسي من مصادر الدخل القومي وجذب للسياحة بإعتباره إرثاً تراثياً وتأكيد للهوية الوطنية والثقافية للشعوب.
  - للحفاظ إتجاهات مختلفة يتعامل مع المكون التاريخي (ككيان مستقل داخل الحيز التاريخي - المكون التاريخي والمجال المحيط المباشر له - من خلال التنمية الشاملة او الارتقاء بالبيئة المحيطة ).
  - سياسات التعامل مع التراث المعماري والعمراني :
١. سياسات التعامل مع المباني التراثية وهي ( الحماية-الترميم- التدعيم- اعادة البناء- اعادة الاستخدام والتوظيف-التجديد).
  ٢. سياسات التعامل مع المناطق التراثية وهي ( الحفاظ-الارتقاء-اعادة التأهيل).
- الهدف من دراسة المواثيق والاتفاقيات هو تطوير عمليات التأهيل وإعادة الاستخدام وفقاً لهذه المواثيق والاتفاقيات الدولية والقوانين الإقليمية والولائية، وذلك للحفاظ على المباني التراثية بجميع قيمها التراثية والابقاء عليها وصونها بصفة دائمة والعمل على حفظه وصونه . وصولاً لاهم المعايير المقترحة لإعادة توظيف المباني التراثية التي يجب اتباعها عند توظيف المباني التراثية .

## الفصل الثالث

### (تأهيل وإعادة استخدام او توظيف المباني التراثية كمدخل للحفاظ )

#### ١.٣ مقدمة:

هذا الفصل يتناول تعريف التأهيل ومراحله المتبعة واسس تاهيل المباني وطرق التعامل مع التراث، وأسباب اختيارها والسبب الرئيسي الحفاظ على المباني التراثية عن طريق إعادة استخدامها واستعراض إيجابيات وسلبيات عملية التأهيل وتعريف اعادة الاستخدام للمباني التراثية واستعراض اهم المميزات ، كما ينتطرق لاختيار التوظيف الامثل لتلك المباني، والاسس والمراحل للعملية.

#### ٢.٣ مفهوم إعادة التأهيل:

هو الفعل او الطريقة للعمل على اماكن إستخدام الإنشاء التاريخي او المنظور الطبيعية بشكل فاعل ومتجانس من خلال تصليح وتغييرات اضافات مع الحفاظ على الأجزاء المكونة والمظهر، مع ايصال قيمة التاريخية والثقافية والمعمارية.

#### ٣.٣ إعادة التأهيل المعماري:

التأهيل هي العملية التي تم فيها محاولة اتاحة الإستخدام المناسب للمبنى عن طريق إصلاحه وإجراء تغييرات وإضافات له، مع الحفاظ على الأجزاء والملاح التي تعبر عن قيمته التاريخية والثقافية والمعمارية [المحاري، سلمان احمد، ٢٠١٧: ١٤٩] . يقصد به وضع جملة من المحددات لإعادة المبنى بصورته الحالية لأداء وظيفته القائمة أو أي وظيفة جديدة مناسبة، وذلك من خلال الإصلاح أو التطوير مع الحفاظ على أجزاء المبنى وعناصره التي تحمل ثيما تاريخية أو معمارية

أو ثقافية مميزه عبر العصور التي مرت على المبنى منذ إنشائه، وهذا يعني إيجاد وظيفة جديدة للمبنى حتى يمكن الاستفادة منه واستغلاله ، وفي نفس الوقت نضمن له الاستمرارية ونحافظ عليه عن طريق اشغاله بوظيفة تضمن له الصيانه المستمره [عتمه، محمد علام فوزي، ٢٠٠٧].

هو تدخل يهدف الى توظيف المبنى التراثي لنفس الغرض الذي أنشأ من أجله او توظيف في أغراض أخرى دون تغيير او بأقل تغيير في التخطيط الأصلي للمبنى، ويخضع اختيار المبنى بإعادة توظيفه الى موازنة دقيقة تهدف الى تحقيق أعلى مردود فني وتاريخي وحسي معماري واقتصادي للمجتمع، وعملية الموازنة تعتمد على مجموعة العناصر يحددها القائمون على الدراسات التصميمية والإنشائية، وهو ما يتطلب إشراك الخبراء من مختلف المجالات المعنية بالتأهيل وإعادة التوظيف للمباني التراثية .

أهم بند في نطاق أعمال التأهيل هي إجراء بعض التغييرات الداخلية او الخارجية للمبنى التاريخي لجعله قابل للإستخدام المستقبلي، ولكن من المهم جدا ان لا تؤدي هذه التغييرات بشكل كبير الى تغيير او طمس او تدمير أجزاء وملامح وفراغات مهمة في المبنى، ومن أمثلة أعمال التغييرات في مبنى تاريخي هي إيجاد مساحات مواقف ضمن المبنى التاريخي، افتتاح مداخل او نوافذ جديدة، إضافة أراضي جديدة، تمديدات ميكانيكية كاملة، إزالة مبنى كامل دخیل او أجزاء منه تقع ضمن محيط المبنى القديم وتشوه المنظر العام، أما الإضافات الخارجية الجديدة للمبنى فإن المبادئ التوجيهية للتأهيل تؤكد على تجنب الإضافات الجديدة قدر الإمكان ولا يمكن تنفيذها الا اذا كانت أعمال التغييرات التي تمت غير كافية لتلبية احتياجات التأهيل والتأكد من تقييم جميع الخيارات

الداخلية وعدم كفايتها وينبغي الاضافة ويجب ان يكون تصميمها مختلفاً ويمكن تميزه بشكل واضح عن الجزء القديم ولا يؤثر على الملامح المميزة في المبنى [المحاري، سلمان احمد، ٢٠١٧]

### ٤.٣ تعريف إعادة الاستخدام المباني التراثية:

وهي عملية يتم فيها " تأهيل المبنى للقيام بالوظيفة الأساسية التي أنشأ من أجلها " مثل المباني الدينية المساجد، ويجب ان تستخدم المباني التراثية في الأغراض التي أنشأت من أجلها ولكن نجد في كثير من المباني لم تعد تؤدي وظيفتها الأصلية، فهي اما تكون قد هجرت وبطل استعمالها بسبب هدم وسوء الحال وإما ان تكون الحاجة اليها لم تعد قائمة ، او بطلت الوظيفة التي كانت تؤديها ويتم استخدام مبانيها في منافع تجارية وأغراض اخرى مختلفة [عثمان، سارة احمد، ٢٠٠٨] .

هو " استحداث وظيفة للمبنى غير تلك التي أنشأ من أجلها " ، وقد يصاحب هذا التوظيف إحداث بعض التغيرات الغير جوهرية بالمبنى ليلانم مع الوظيفة المستحدثة ، ويكون إعادة التوظيف اختياريا للمبنى في حالة المباني التراثية التي مازالت وظيفتها الأصلية موجودة الآن، واجباريا للمباني التراثية ذات الوظيفة الأصلية المندثرة [عثمان، سارة احمد، ٢٠٠٨] .

### ٥.٣ أهم ما يميز التأهيل وإعادة الاستخدام والتوظيف:

- الحفاظ على القيم المعمارية والجمالية للمبنى التراثي.
- وجود مردود إقتصادي يعود على المبنى من خلال عمليات الصيانة وبالتالي هذا يجعل المبنى يتميز بالأكتفاء الذاتي ويصبح نواه تنمية اقتصادية للمحيط العمراني المحيط، ويضمن استمرارية الصيانة وبذلك تضمن عملية الحفاظ عليه دون المساس بقيمته التاريخية او الفنية .



- نشأه علاقة وارتباط وثيق بين المبنى التراثي والمجتمع المحيط والذي يتمثل في تبادل المنفعة مما يؤدي الى الارتباط النفسي بالمبنى التراثي .ومن هنا يمكن ان ننسج ان مفهوم إعادة التوظيف والاستخدام للمباني التراثية على انها تكامل بين عمليات الصيانة والحفاظ للمبنى التراثي مع التحكم في مظاهر التغير المصاحبة لعمليات التنمية العمراني والاجتماعية والاقتصادية ، وبذلك يعتبر من أفضل الوسائل للتعامل مع المباني التراثية .

### ٦.٣ تصنيف إعادة الاستخدام وتوظيف للمباني التراثية:

#### ١. الإستخدام الإيجابي للمباني التراثية:

يقصد بالوظيفة الجديدة التي يقوم بها المبنى وتجعله ينتج دخلا ماديا يغطي تكاليف الترميم والصيانة الدورية للمبنى، امثلة لإعادة الاستخدام للمباني التراثية كفنادق، مطاعم، أسواق .

#### ٢. الإستخدام السلبي للمباني التراثية:

هو النشاط الذي يقوم به المبنى التراثي ولكن ليس له القدرة على إنتاج دخلا ماديا تغطي تكاليف الترميم والصيانة الدورية إنما يوفر للمبنى منفعة ثقافية او اجتماعية للمحيط العمراني له، ومن امثلة هذا النوع من الإستخدام المتاحف، المكتبات العامة، المعارض وغيرها من الأنشطة الإجتماعية والثقافية. ويجب الأخذ في الاعتبار ان إعادة الإستخدام السلبي يواجه دائما مشكلة في عمليات التمويل الخاصة بالترميم والصيانة الدورية [عثمان، سارة احمد، ٢٠٠٨] .

### ٧.٣ أسباب إختيار التأهيل وإعادة الاستخدام للمباني التراثية:

الأهتمام بإعادة توظيف المباني التراثية- الحفاظ على إستمرار المنطقة التراثية من خلال عمل مشروعات لتوفير تمويل لعمليات الصيانة .

### ٨.٣ أهداف إعادة الاستخدام والتوظيف للمباني التراثية:

#### ١.٨.٣ أهداف خاصة بالمبنى الأثري:

الهدف الحفاظ عليه وضمان صيانتة بصفة دائمة وكذلك تحسين الوسط المحيط به فهو مكمل من ناحية مواد البناء والمعالجات المعمارية المختلفة والارتفاعات والنواحي المناخية ، وذلك عن طريق:

- رفع القيمة الجمالية للمبنى ووجود اطار من التواصل بين المبنى والبيئة المحيطة.
- الحفاظ على القيم التراثية والجمالية وتحقيق أعلى مستويات الصيانة يوفر الصيانة الذاتية للمبنى.

- رفع مستوى القيمة العقارية والضريبية للمباني المعاد إستخدامها .
- توفير السلامة الإنشائية للمبنى التراثي عن طريق الدراسات التي تسبق إعادة الإستخدام.
- إيجاد نوع من الأشراف الدائم على هذه المباني عن طريق مستخدميها والمنفعين بها مما يؤدي الى منع التعدي عليها وإتلافها [على، الاء جمال، ٢٠١٣].

#### ٢.٨.٣ أهداف اقتصادية:

- توفير عائد مناسب يغطي تكاليف صيانة هذه المباني ويساعد على رفع مستوى هذه الصيانة.
- فتح نشاط استثماري جديد واثابة فرص ونوع النشاط والوظائف المقترحة التي يحتويها وسيؤديها المبنى، استغلال المبنى القديم وموقعة يزيد من قيمة المالية لقيمة المبنى التراثية .

#### ٣.٨.٣ أهداف أقتصادية:

المشاركة في تنمية المجتمع المحيط بالمبنى بدعم الحفاظ على الطابع المعماري والعمراني التراثي، ضمان استمرار أعمال الصيانة وأعمال النظافة والتي يصعب ضمان استمرارها دون إستخدام

المبنى، ايجاد ترابط وتواصل بين المبنى ومستخدمة المنتفعين من خلال الوظيفة التي يؤديها المبنى للمجتمع.

### ٩.٣ العناصر المكونة لعملية التأهيل واعادة الاستخدام والتوظيف المبنى التراثي:

تتخصر بين اربعة عوامل رئيسية تتحكم بشكل اساسي في تكوين صورة جيدة عن المبنى ذو القيمة التراثية وتحديد أفضل الحلول إعادة توظيف واستخدام المبنى وهي كالآتي:

#### ١.٩.٣ العناصر المادية :

- المحتوى الحضري : دراسة العلاقة بين المباني ذات القيمة التراثية التي تقع داخل المحيط عمراني.
- الموقع: دراسة الإنشاءات التي اقيمت بالمنطقة كالمباني، الشوارع ودراسة الملامح الحسية في الموقع كالطابع البصري والعلاقات الفراغية وإتجاهات الرؤية للمبنى [عثمان، سارة احمد، ٢٠٠٨] .

#### ٢.٩.٣ العناصر الاقتصادية :

الأهمية الاقتصادية والتراثية: تعتمد على تصنيف المبنى الأثري وتقيمة داخل المحيط العمراني وعلاقته بالمباني الأخرى ذات الأهمية على المستوى المحلي او الاقليمي .

أبعاد الحفاظ الاقتصادية: وهي مدى قابليته للتنمية والاستغلال لتحقيق دخل يغطي تكاليف الصيانة.

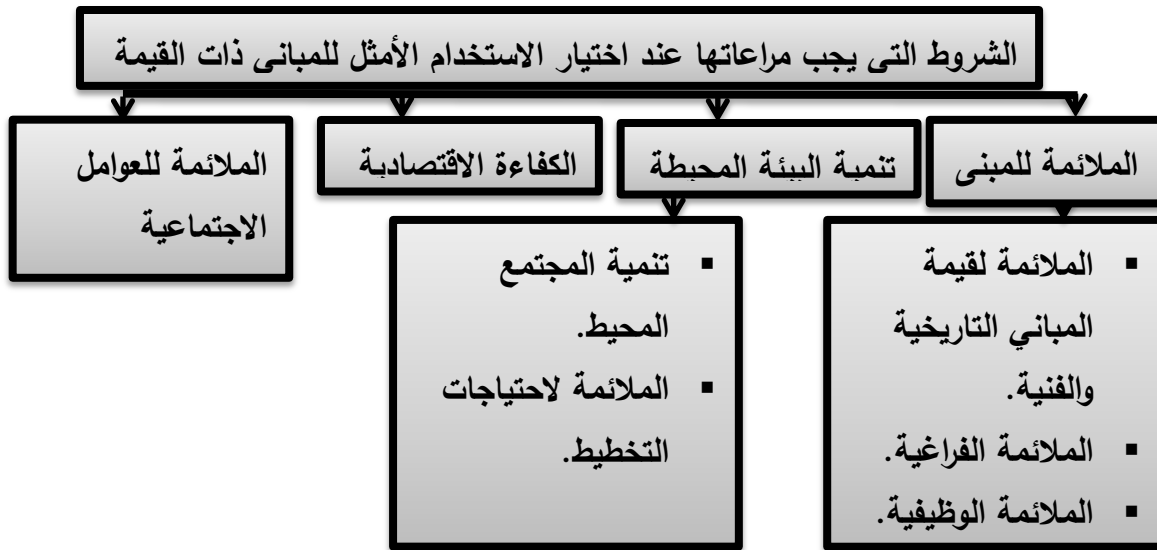
#### ٣.١٣.٣ العناصر الاجتماعية :

- الابعاد الاجتماعية : دراسة البيانات الاجتماعية والثقافية والاقتصادية لسكان العمران المحيط بالمبنى وتعزيز مستوى دخلهم وثقافتهم والمستوى الاجتماعي والمهن التي يزاولونها.
- الابعاد النفسية: دراسة الابعاد النفسية لمستخدمي المبنى بعد اعادة توظيفه ولشاغلي المنطقة.

٤.٩.٣ عناصر أخرى: وجود ادارة تشريعية متخصصة لها مخصصات مالية تعمل على حماية التراث المعماري من الضرر والفقدان.

### ١٠.٣ أسس اختيار التوظيف الأمثل للمباني التراثية:

تحديد الاشتراطات الخاصة بتحديد استخدامات الملائمة للمباني التراثية، وبصفة عامة يجب أن يتوافق الاستخدام المقترح مع المبادئ العامة للصيانة والحفاظ، وأن يحقق الاستخدام الجديد للمبني الملائمة وعدم التعارض مع القيمة التاريخية والفنية للمبني علي النحو الآتي أنظر شكل (٢-١) :



شكل (٣-١) يوضح الشروط التي يجب مراعاتها عند اختيار الاستخدام الأمثل للمباني ذات القيمة التراثية المصدر: نسرين محمد رفيق الحفاظ على المباني التراثية وتوظيفها رسالة ماجستير، ١٩٩٦ .

### ١.١٠.٣ ملائمة الاستخدام الجديد للمبني:

١. ملائمة قيمة المبني : الملائمة للطابع البصري والتشكيل المعماري الخارجي والداخلي للمبني .

٢. ملائمة الفراغات: ملائمة اشكال واحجام الفراغات الموجودة مع اشكال واحجام الفراغات الداخلية

عند اعادة التوظيف ويتم ذلك عن طريق ( الحذف او الإضافة ) .

٣. الملائمة للعناصر الانشائية: الملائمة الانشائية والأحمال المتوقعة مع مراعاة دراسة تأثير

الاستخدام علي مواد المبني ومعدلات انهيارها وضرورة حماية المنشأ والمواد المستخدمة من التلف.

٤. الملائمة للعناصر الوظيفية: مع الاستخدام الجديد مثل التوزيع الفراغي والعلاقة بين الفراغات

وعناصر الحركة الأفقية والراسية ومساحة الفتحات والتهوية والأضاءة المتاحة طبيعياً وصناعياً.

### ٢.١٠.٣ تنمية البيئة المحيطة:

١. الملائمة للبيئة المحيطة: ان وجود المباني ذات القيمة التراثية داخل الحيز العمراني دون

استخدام يؤدي الى ركود داخل هذه المناطق ولذلك يمكن اعتبار هذه المباني مواد سهلة

الاستغلال ويمكن الاعتماد عليها في تنمية المحيط بها تجارياً وسياحياً.

٢. الملائمة للاحتياجات التخطيطية: من خلال المخططات العمرانية للمنطقة ودمج المباني التراثية

مع الحياه العصرية المحيطة بها يحقق احد عوامل نجاح هذا البرنامج.

### ٣.١٠.٢ الكفاءة الاقتصادية للمبنى :

يمكن تحديدها وفقاً لقيمتها التراثية وأهميته وتصنيفه حيث ان اعادة توظيفه هدفها الرئيسي هو

الحفاظ على المبنى والوصول الي اعلى مستويات الصيانة وتحقيق عائد مقبول يضمن استمرار

عمليات الصيانة، وذلك عن طريق الاستغلال الامثل لفراغاته واختيار الاستخدام الأمثل .

### ٤.١٠.٣ الملائمة للعوامل الاجتماعية :

تتحقق بعدم التعارض بين استخدام المبنى وبين القيم الخاصة بالمجتمع المحيط وذلك لتوجيه

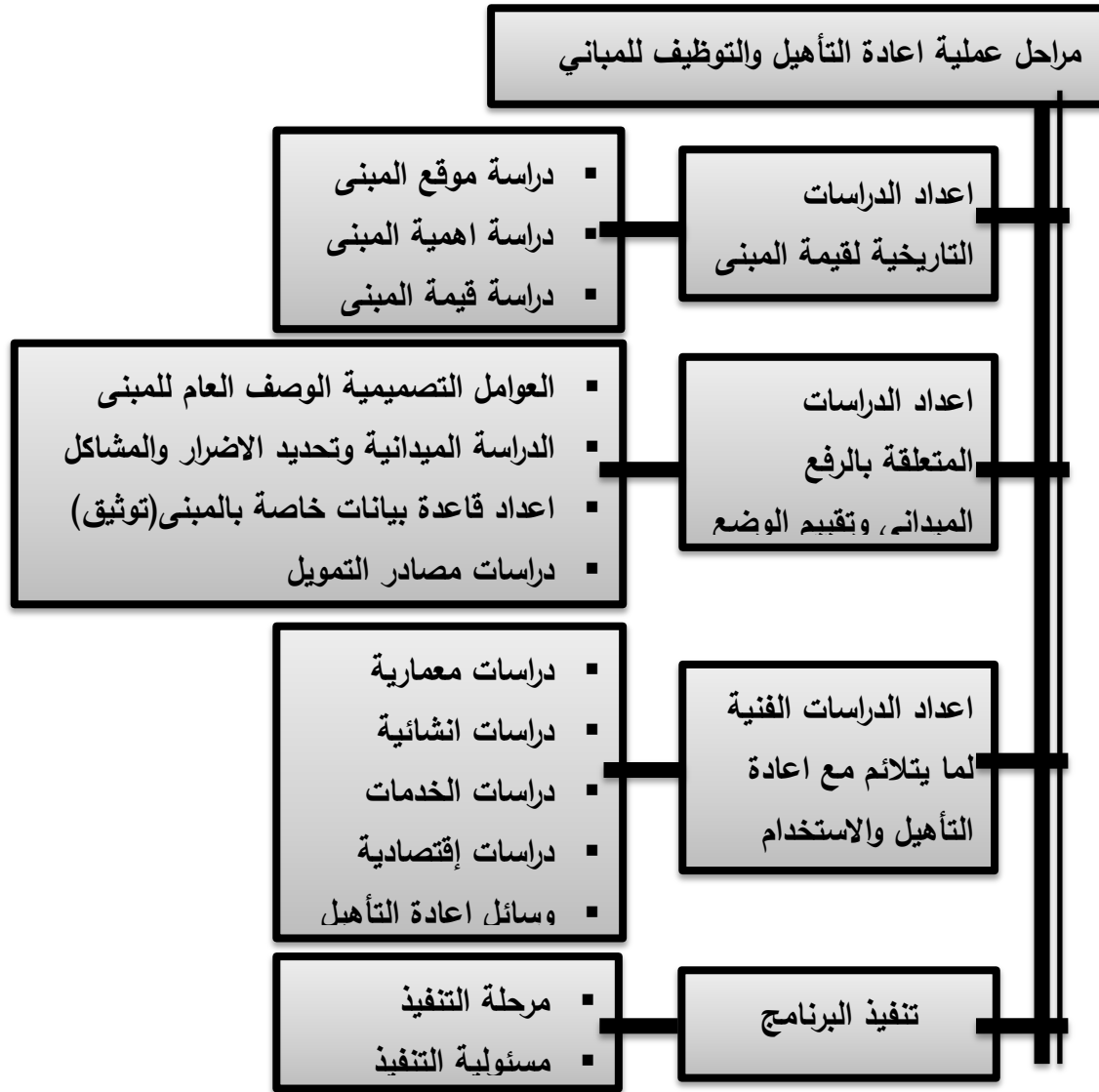
التعاطف الجماهيري نحو المبنى. وهناك اسلوبان لتوظيف المباني هما: بإجراء التعديلات

والإضافات التي يتطلبها التوظيف علي المبنى. تصميم مجموعة مباني ملحقة بالمبنى التراثي.



### ١١.٣ مراحل عملية اعادة التأهيل والتوظيف:

تتمثل بمجموعة من المراحل، تتمثل كل مرحلة بمجموعة من الدراسات المتخصصة والتي يشرف على اعدادها فريق عمل متكامل ذو خبرة كل في مجاله أنظر شكل (٢-٢)، وتتمثل في الاتي:



شكل (٢-٢) المراحل المؤثرة على فاعلية إعادة التأهيل والتوظيف: المصدر-الباحثة .

### ١.١١.٣ اعداد الدراسات التاريخية للمبنى:

#### ■ الدراسات التاريخية للمبنى :

مرحلة اعداد الدراسات التاريخية للمبنى التراثي تتمثل تلك المرحلة بإعداد الدراسات الخاصة بالوصف التاريخي الموجز عن مواقع وأهمية وقيمة المبنى التاريخية ، ويجب ان تكون تلك الدراسات موثقة بالمراجع العلمية ومزودة بالرسومات الهندسية والصور المتكاملة لكافة المراحل التاريخية التي مرت وأثرت بالمبنى ،مع توضيح كفة التعديلات والتغيرات التي طرأت على المبنى في كل حقبة تاريخية من حيث اسلوب البناء والمواد المستخدمة في كل عصر. أما بالنسبة للتوظيف الجديد الأخذ بالاعتبار للعامل التاريخي ويجب ان تكون الوظيفة الجديدة مناسبة للطابع التراثي للمبنى، وتتلائم والقيمة التاريخية والفنية، وتعتبر الإستخدامات الأصلية للمباني هي أفضل الإستخدامات وهذا الأمر يتمشى مع الوكالات والمباني الدينية فالتوظيف من حيث المبدأ يستهدف إستخدام المبنى في الغرض الذي أنشئ من أجله .

### ٢.١١.٣ اعداد الدراسات المتعلقة بالرفع الميداني وتقييم الوضع الراهن للمبنى:

#### أ. العوامل التصميمية دراسة الوصف العام للمبنى:

إجراء عمليات المسح الميداني الشامل المباني والمناطق المطلوب إعادة تأهيلها وتسجيل وتوثيق البيانات والمعلومات التي تم الحصول عليها في إعداد مخططات برامج إعادة التأهيل.

#### ■ دراسات الوصف المعماري:

تتمثل في وجود عناصر الفراغات الداخلية وشكلها وطبيعتها وتحديد الفراغات غير المستغلة وإمكانية وجود عناصر اتصال بين فراغات المبنى لإستخدامها، كذلك فإن عناصر الحركة الرأسية

مثل السلالم، وعناصر الحركة الأفقية مثل الممرات والطرق وعلاقتها بأجزاء المبنى والتي تؤثر جميعها على نوعية الوظيفة المقترحة. ويشمل رفع المساقط الأفقية على الطبيعة والواجهات والقطاعات الرأسية، وتتم جميعها بمقياس رسم مناسب على ان توضح جميع العناصر المكونة وابعادها الحقيقية .

▪ **الهيكل الإنشائي:** الهيكل الإنشائي يمثل دراسة النظام الإنشائي المستخدم في البناء ومواد التنسيق والقدرة الإنشائية للمبنى ومدى امكانية تحمله لأحمال إضافية. يجب ان يتناسب الإستخدام المقترح للمبنى التراثي مع نظام الإنشائي المستخدم في البناء، وكذلك مع مواد التسقيف ويجب ان يكون الإستخدام المقترح في حدود القدرة الإنشائية للمبنى، ولا تؤثر على مواد البناء ودراسة الأحمال الناتجة عن كثافة المستخدمين والزائرين " الأحمال الحية" اثناء التوظيف وحسب معدلات الأمان.

#### ب. دراسات التقييم الميداني وتحديد الاضرار والمشاكل :

تشمل اعداد تقارير اولى وفقا للمعايير والمراجع العالمية ويتم في هذه الخطوة تحديد كلاً من الدراسات التالية:

- دراسه تحليلية لفحص جهد التربة وتحديد منسوب المياه الجوفية لضمان معالجة الاضرار بطريقة عملية.
- دراسات تحليلية لفحص نوع وخصائص المواد المستخدمة في البناء.
- دراسات تحليلية لتشخيص الاضرار والمشاكل من التلف التي تعرض لها المبنى.

- دراسات تحليلية للفحوصات المخبرية لطبقة الأضرار والمشاكل التي اهمها يتعلق بنسب الرطوبة والاملاح الذائبة في الاسقف والجدران.

#### ت. اعداد قاعدة بيانات خاصة بالمبنى:

- من خلال ادخال معلومات المسح والتوثيق والتقييم الميداني .

#### ث. مصادر التمويل :

تتحدد مصادر التمويل الرئيسية في التالي :

- توفير الدعم المادي من خلال الجهات الرسمية الحكومية .
- تمويل المبنى ذاتياً من خلال الإستخدامات السياحية وإستغلال عوائدها.

٣.١٧.٢ اعداد الدراسات الفنية التي تلائم اعادة التأهيل والتوظيف:

#### أ. الدراسات المعمارية:

مواصفات شكل المبنى تمثل اسلوب المبنى التصميمي ودرجة الاحتواء في فراغاته المختلفة واسلوب التدرج الفضائي والمساحات المفتوحة، وتحديد ملامح الطراز والعصر الذي ينتمي له المبنى من تحديد لنوع وشكل الفتحات وحالتها ودراسة النسق الزخرفي للواجهات ودراسة مواد المبنى الخارجية ومواد التشطيبات للواجهات كما يتم تحديد نوع وشكل الاضافات التي طرأت على المبنى ومدى ملائمتها للبناء الاصلي كما يتم دراسة الاضاءة والتهوية الطبيعية او الصناعية وامكانية التحكم البيئي في عناصر المناخ. وازالة جميع التعديلات التي حدثت على المبنى واستكمال الأجزاء الناقصة ان كان هناك نقص.اختيار الوظيفة المناسبة بحيث لا يمثل هذا الاختيار عبئاً على المبنى ولا

يؤدي الى تشويبه والأقلال من قيمة التاريخية والمعمارية والجمالية. عمل جميع اعمال الترميم والصيانة اللازمة لاعادة المبنى لحالته الأصلية او لإيقاف تدهور حالته.

#### ب. الدراسات الانشائية:

تهدف الى منع تدهور حالة المبنى او تعرضه للانهار وذلك من خلال التدعيم والتقوية للعناصر والمواد الانشائية ، ويجب ان يتم ذلك من خلال خطة متكاملة مع الحل المعماري المقترح لاعادة التوظيف والا يسمح بتعرض الانشاء القديم للخطر في سبيل الوظيفة الجديدة.

#### ت. دراسة الخدمات :

الاعمال الكهربائية تشمل جميع اعمال الاضاءة الطبيعية والصناعية وطريقة توزيعها. الاعمال الصحية تشمل استبدال جميع شبكات التغذية والصرف الصحي وتصريف الامطار وذلك لضمان الاستخدام الأمثل. الاعمال الميكانيكية تجهيز اعمال التكييف بجميع انواعه، وتجهيز وسائل النقل والاتصال الرأسي كالمصاعد والسلالم المتحركة ان وجدت ، ووسائل الامن والسلامة .

#### ث. دراسات إقتصادية:

تعتبر المتطلبات الاقتصادية للتوظيف أحد المتطلبات المؤثرة على أي اتجاه لإعادة توظيف او استخدام للمباني وعناصرها الرأئية لإستثمار هذه المباني لتحقيق عائد إقتصادي لإستثمار هذه المباني لتحقيق عائد إقتصادي لإستمرار تمويل أعمال الصيانة بالمعدلات المطلوبة، وغالبا ما يكون الإستخدام الأمثل لهذه المباني هو الإستخدام الثقافي والذي يؤدي الى عائد يغطي تكاليف صيانتها.

#### ج. الوسائل التي اتبعت في عملية إعادة التأهيل:



تحددت وسائل الحفاظ في أعمال التأهيل والمحافظة مع وجود جانب محدود لأعمال الاحلال،

وضرورة الإرتقاء بالمناطق التاريخية وإعادة توظيف المباني التراثية ويشمل الأتي:

صيانة وترميم - تدعيم - إعادة توظيف - احلال وإضافة - إعادة تصميم .

### ٤.١١.٣ تنفيذ المشروع:

#### أ. مرحلة التنفيذ:

اشتملت جميع مخططات إعادة التأهيل على أعمال خاصة بالمبنى والمنطقة المحيطة به، وأعمال الحفاظ على الكتلة العمرانية والإرتقاء بشبكات البنية الاساسية والخدمات مع التنمية الإقتصادية في مشروعات التأهيل وإعادة توظيف المباني، أهمية تنفيذ البرامج على مراحل متتابعة لضمان إيجابية تنفيذ برنامج المشروع ومع التركيز على التنفيذ المتكامل لمشروعات إعادة توظيف المباني التراثية، ويشمل :

- دراسة البرنامج :عمل مخطط عام للمبنى والمنطقة المحيطة به يستوعب كافة الدراسات السابقة.
- الخطوات التطبيقية: الدراسات التفصيلية للمبنى تغطي كافة جوانب إعادة التأهيل وتقدير التكلفة المتوقعة.

#### ب. مسؤولية التنفيذ :

وزعت مسؤولية التنفيذ على كلا من الحكومة والهيئات والأفراد (أفراد منتفعين - مستثمرين).

### ١٢.٣ الخلاصة :

التعرف على مفهوم التأهيل واعادة الاستخدام وأهم أهدافه وأسباب إختياره، بالاضافة للدراسات

المتعلقة به ومتطلباته ومراحلته يمكن إيجاز هذا الفصل في النقاط التالية:

- عرف التأهيل بأنه العملية التي يتم فيها محاولة إتاحة الاستخدام المناسب للمبنى عن طريق إصلاحه وإجراء تغييرات وإضافات له مع الحفاظ على الأجزاء والملاحح التي تعبر عن قيمته التاريخية والثقافية والمعمارية.
- مراحل اعادة التأهيل تتمثل في جمع المعلومات من الوثائق والسجلات، تقييم الحالة المعمارية والرمزية للمبنى مثل نقاط القوة والضعف والمراحل التي مر بها، تقييم الحالة الإنشائية الحالية للمبنى، وضع مخطط اعادة التأهيل المقترح مع مراعاة ما يحكم هذا الإجراء عند التعامل مع المباني بما ورد بالمواثيق الدولية والتوصيات، ويكون الهدف الأساسي لعملية التأهيل واعدة الاستخدام هو الحفاظ على المبنى بجميع قيمة والبقاء عليه مصاناً بصفة دائمة .
- يمكن تصنيف اعادة توظيف المباني الى استخدام ايجابي وهو ان الوظيفة الجديدة للمبنى تجعله ينتج دخلاً مادياً وتغطي تكاليف الصيانة والترميم، اما الاستخدام السلبي ان يقوم المبنى بوظيفة لا تنتج دخلاً مادياً يغطي تكلفة الصيانة والترميم، ومن أهم أسباب اعادة التوظيف والاستخدام هي توقف المبنى عن اداء وظيفته او عدم ملائمة المبنى للمتطلبات اليومية للعصر الحديث.
- أهم الشروط التي يجب مراعاتها عند اعادة الاستخدام هي طبيعة الاستخدام الجديد واحتياجاته بحيث لا يتطلب حذف اي عنصر من المبنى، ولا يتطلب إضافات الا في اقل الحدود او من خلال ما سمحت به المواثيق الدولية.

## الفصل الرابع

### امثلة عالمية والاقليمية لاعادة توظيف المباني التراثية

طريقة عرض التجارب ( دراسة تاريخية، دراسة الوصف المعماري، الاعمال التي تم تنفيذها في عملية التأهيل واعادة الاستخدام الجديد، نتائج التأهيل والاستخدام).

#### ١.٤ قصر وقلعة صاحبة الجلالة الشهير باسم برج لندن ( Tower of )

: London

##### ١.١.٤ الدراسات التاريخية للمبنى:



قصر وقلعة صاحبة الجلالة الشهير باسم برج لندن **Tower of London** قلعة تاريخية على الضفة الشمالية لنهر التايمز في قلب لندن في إنجلترا. بني برج لندن في أواخر عام ١٠٦٦، كجزء من غزو النورمان لإنجلترا أنظر شكل(٤-١)

شكل(٤-١) موقع برج لندن ٢٠١٧/١١.

<https://ar.wikipedia.org/wiki>

(١). لعب برج لندن دورًا بارزًا في التاريخ الإنجليزي،

فقد تعرض للحصار عدة مرات، تعددت استخداماته من قصر تسكنه العائلة الملكية وفي وقت آخر أُستخدم كسجن وتم سجن العديد من الشخصيات الملكية به الى ان صار استخدامه كمزار سياحي

. أنظر شكل(٤-٢). [ <https://ar.wikipedia.org> ]



شكل (٤-٢) الجدار الحصين الخارجي لبرج لندن، يظهر من خلاله في جزء من الجدار الحصين الداخلي وفي المنتصف نقطة ليجي الحصينة - المصدر : <https://ar.wikipedia.org> ٢٠١٧/١١

٤.١.٢ الوصف المعماري:

تتألف القلعة من ثلاثة أجنحة. الجناح الأعمق يحتوي على البرج الأبيض، وهو أقدم مباني القلعة. يلتف حوله شمالاً وشرقاً وغرباً الجناح الداخلي، الذي بني في عهد ريتشارد قلب الأسد (١١٨٩-١١٩٩). أنظر شكل (٤-٣)، وأخيراً هناك الجناح الخارجي الذي يحيط بالقلعة، والذي بني في عهد إدوارد الأول. وبالرغم من وجود عدة إضافات للبرج بعد عهد وليام الفاتح، إلا أن حدود البرج ثبتت بعد اكتمال البناء في عهد إدوارد الأول في عام ١٢٨٥. أنظر شكل (٤-٤).



القلعة مساحتها ١٢ أكر تقريباً بالإضافة إلى ٦ أكرات حول البرج تمثل "حرم برج لندن"، وهي أراضٍ تابعة للقلعة ومتركة لأسباب عسكرية.

شكل (٤-٣) مخطط لبرج لندن - المصدر : <https://ar.wikipedia.org> 11/2017



شكل (٤-٤) مشهد للجناح الأوسط، ليسار البرج الأبيض، والمبنى في نهاية الممشى برج ويكفيلد المخصص للملكة

**حديقة الحيوانات الملكية:** كان أول ظهور لحديقة الحيوان الملكية في عهد هنري الثالث. وفي عام

١٢٥١، أمر الملك قائد الشرطة بدفع أربعة بنسات يوميًا لرعاية الدب الذي يربيه الملك. جذب

الدب انتباه سكان لندن، وخاصة عند خروجه للصيد في نهر التايمز أنظر شكل (٤-٦).



شكل (٤-٦) الواجهة الجنوبية لثكنات ووترلو



شكل (٤-٥) ثلاثة منحوتات لأسود في البرج

#### ٣.١.٤ الاعمال التي تم تنفيذها :

أهملت مباني القلعة بعد وفاة هنري، حتى أصبحت في حالة غير صالحة للسكن تقريبًا. ومنذ عام

١٥٤٧، لم يعد برج لندن يستخدم كمقر للإقامة الملكية، إلا عندما تقتضي التقاليد ذلك في القرن

السادس عشر، اكتسب البرج سمعته كسجن وكمعتقل ولكنه لم يكن يستخدم إلا لسجن الشخصيات



المهمة لفترات قصيرة. وفي عهد ملوك أسرة ستيفارت، أعيد تنظيم مباني البرج. في عام ١٦٦٣، في عام ١٨٤٣، بدأ العمل في بناء ثكنات ووترلو **أنظر شكل (٤-٥)**، في الجناح الداخلي في عام ١٨٤٥، عندما وضع دوق ولينغتون حجر الأساس للمبنى، ويمكن لهذا المبنى استيعاب ١٠٠٠ رجل في الوقت نفسه. تم بناء أماكن منفصلة للضباط إلى الشمال الشرقي من البرج الأبيض. وللترميم والسياحة إعادة تجميع لغرفة نوم الملك إدوارد الأول في برج سانت توماس. خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، أعيد توظيف مباني البرج لاستخدامها في استخدامات أخرى، وهدم بعضها. ولم يبق سوى برججي ويكفيلد وسانت توماس. تميز القرن الثامن عشر بتزايد الاهتمام بتاريخ



شكل (٤-٧) المدخل الرئيسي لبرج لندن، والذي يعد اليوم من الممرات السياحية.

إنجلترا في القرون الوسطى، والتي كان من آثارها ظهور العمارة القوطية الجديدة. وضح ذلك جلياً في عمارة البرج، عند بناء إسطلب جديد للخيول في عام ١٨٢٥، أمام الواجهة الجنوبية للبرج الأبيض. كما كانت الأسوار هي أبرز آثار العمارة القوطية. أعيد تنظيم المباني الأخرى، لتتناسب مع هذا النمط، حتى أن ثكنات ووترلو كانت توصف بأنها "قلعة قوطية

من القرن الخامس عشر". **أنظر شكل (٤-٧)**

#### ٤.١.٤ نتائج مشروع التأهيل وإعادة الاستخدام:

نجحت تجربة التأهيل وإعادة الاستخدام للقصر وتم الحفاظ عليه ، حيث يخضع برج لندن لإدارة هيئة القصور الملكية التاريخية وعام ١٩٨٨، أضاف اليونسكو برج لندن إلى قائمة مواقع التراث



العالمي، تقديرًا لأهميتها العالمية وللمساعدة في حفظه وحمايته ، الاستعمال الحالي كمزار سياحي ويزورة العديد السياح سنوياً.

## ٢.٤ متحف أورسيه (Musée d'Orsay):

### ١.٢.٤ الدراسات التاريخية للمبنى:

هو متحف في باريس بفرنسا على الضفة الغربية لنهر السين. كان في الأساس محطة سكة حديد، حيث تم تحويل المحطة إلى متحف، وتطلب ذلك الكثير من التعديلات في محاور وممرات الحركة لتتناسب مع الاستخدام الجديد مع مراعاة التصميم الأساسي للمحطة واختيار أماكن العرض حيث تم وضع كل مجموعة من التحف في ساحة مخصصة . متحف أورسيه بالفرنسية: (Musée d'Orsay)، هو متحف في باريس بفرنسا على الضفة الغربية لنهر السين ومقره محطة سابقة للسكة الحديد في



شكل (٨-٤) موقع متحف أورسيه



شكل (٩-٤) الواجهه للمتحف المطله

العاصمة الفرنسية وهي محطة Gare d'Orsay. أنظر شكل (٨-٤) كان في الأساس محطة سكة حديد في وسط باريس Gare d'Orsay. قام ببناء المحطة شركة CF Paris-Orléans وتم الانتهاء من

بنائها في وقت المعرض العالمي الذي استضافته باريس في ١٩٠٠ حيث قام بتصميمها ثلاثة معماريين. وكانت محطة النهاية للقطارات القادمة من جنوب غرب فرنسا حتى ١٩٣٩، في العام ١٩٧٧ قررت الحكومة الفرنسية تحويل المحطة إلى متحف وقامت بالأعمال الانشائية شركة Bouygues الصناعية. تضمن العمل خلق مساحه ٢٠,٠٠٠ كيلومتر مربع في ٤ طوابق أنظر شكل(٤-٩). تم افتتاح المتحف الجديد بواسطة الرئيس الفرنسي الراحل فرانسوا ميتران في ١٩٨٦، كما وضع في زوايا ا لمتحف ستة مجموعات من التماثيل تمثل القارات الست، أنظر شكل (٤-١٠). [https://images.search.yahoo.com].



شكل (٤-١٠) شكل مبني المتحف من الخارج بعد التأهيل - المصدر : Orsaywww,muse,orsay.fv . ٢٠١٧/١٠

#### ٢.٢.٤ الوصف المعماري :

يتكون المبنى من ٤ طوابق في حالة المباني ذات البحور الكبيرة يسهل للمعماري تشكيل الفراغ الداخلي بصورة أكثر حرية، مثل محطة اورسي للقطارات السريعة ومثلت في ذلك الوقت نموذجاً للهندسة المعمارية الا ان التطور التكنولوجي جعلها غير ملائمة للقطارات السريعة أنظر شكل(٤-١١)، مما أدى الي اعادة استخدامها كمتحف فني لعرض المقتنيات الفنية لفترة القرن التاسع عشر، حافظ فريق التصميم علي الواجهات الخارجية واسلوب تغطية سقف المحطة، واعاد تشكيل الفراغ

الداخلي بعمل ثلاث مستويات علي الجانبين بطول المحطة تفتح علي الفراغ الاوسط المقابل للواجهة الزجاجية الكلاسيكية والمستخدم كمرر رئيسي، راعى المصمم التفاصيل مثل لون الحجارة المستخدم ، شكل الممرات، الزوايا، اسلوب الاضاءة وطريقة العرض بحيث تندمج مع المجموع والسقف المعتمد للمتحف هو جملون الحديد، والابواب والشبابيك من الألمونيم.



#### ٣.٢.٤ الاعمال التي تم تنفيذها :

تم احترام نسيج المبنى بحيث لا يحتاج لعمل فتحات جديدة فيه والمساس بالمعالم التراثية للمبنى والإكتفاء بالفتحات الموجودة والزخارف ولم يتم المساس بالهيكل الانشائي حيث اتاحت

البحور الواسعة سهولة التوزيع للوظيفة الجديدة. شكل (٤ - ١١) المبنى قبل التأهيل من الداخل ٢٠١٧/١٠ المصدر: <https://images.search.yahoo.com> حافظ فريق التصميم علي الواجهات الخارجية و

اسلوب تغطية سقف المحطة ، واعاد تشكيل الفراغ الداخلي بعمل ثلاث مستويات علي الجانبين بطول المحطة تفتح علي الفراغ الاوسط المقابل للواجهة الزجاجية الكلاسيكية والمستخدم كمرر رئيسي، راعى المصمم التفاصيل مثل لون الحجارة المستخدم، شكل الممرات ، الزوايا، اسلوب الاضاءة وطريقة العرض بحيث تندمج مع المجموع. حالة المباني ذات البحور الكبيرة يسهل للمعماري تشكيل الفراغ الداخلي بصورة اكثر حرية، لم يتم تغير في اي من العناصر الانشائية وتم التوزيع الجديد بسهولة أنظر شكل (٤-١٢).



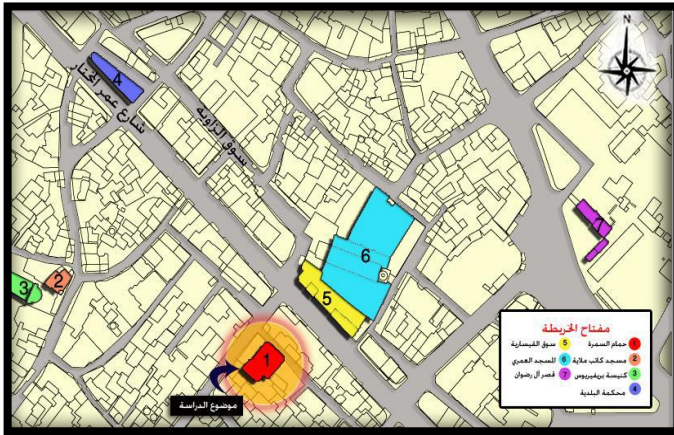
شكل ( ٤ - ١٢ ) المبنى بعد التأهيل من الداخل والخارج

#### ٤.٢.٤ تقييم مشروع التأهيل وإعادة الاستخدام:

نجحت التجربة في الحفاظ على المبنى التراثي بتحويله الى وظيفة تتناسب مع بنية المبنى، واصبح يؤدي وظيفة معاصرة تخدم المجتمع، بالإضافة الى تمويل المبنى ذاتياً من خلال استخدامه كمuseum وإستغلال عوائد رسوم الدخول في ترميم المبنى.

#### ٣.٤ إعادة تأهيل حمام السمرة الاثري بمدينة غزة :

الهدف الرئيسي لاعادة تأهيل حمام السمرة بمدينة غزة هو الحفاظ على الوظيفة الأصلية للمبنى (الحمام الشعبي).



شكل ( ٤ - ١٣ ) الموقع في مدينة غزة

#### ١.٣.٤ الدراسات التاريخية للمبنى :

يقع حمام السمرة في وسط البلدة القديمة بمدينة غزة ويعتبر مكملاً لما تبقى من الارث العمرانية للبلدة

القديمة المؤلفة من المسجد العمري

وسوق القيسارية وكنيسة بريفيوريوس وقصر آل رضوان أنظر شكل(٤-١٣). تكمن أهمية المبنى



شكل (١٤-٤) الفراغ الرئيسي

بأنه المبنى الوحيد من المباني التراثية الباقية في مدينة غزة لم يتعرض للإزالة ويحمل قيم جمالية فهو يعتبر ذو طراز مملوكي ويحتوي على العديد من عناصر العمارة الإسلامية، فالواجهات لم تحتوي على عناصر كثيرة، أما في الداخل فقد استخدمت

العقود الخموسة والأقبية المتقاطعة والبرميلية المزينة بالفتحات المغطية بالزجاج الملون حيث تسمح لضوء الشمس بالدخول، وينفرد بقبته التي تغطي الفراغ الرئيسي للحمام حيث تم إنشاءه على مستويين، كما يتوسط الفراغ الرئيسي حوض استخدم كنافورة مياه أنظر شكل (١٤-٤). كما انه مازال يؤدي وظيفته التي أنشأ من أجلها وكونه مكانا لاتجمع ولقاءات سكان المنطقة.

#### ١.٣.٤ الوصف المعماري :

تتكون الفراغات الرئيسية للمبنى من ( المدخل الرئيسي، صالة المشلح، صالة الإيوان، الممرات، دورات المياه، بيت أول، فراغ التدليك، بيت الحرارة، قاعة المغطس، قاعة حارة ) أنظر شكل (٤-٤-١٥).

(١٥). بعد اجتياز المدخل الرئيسي للمبنى

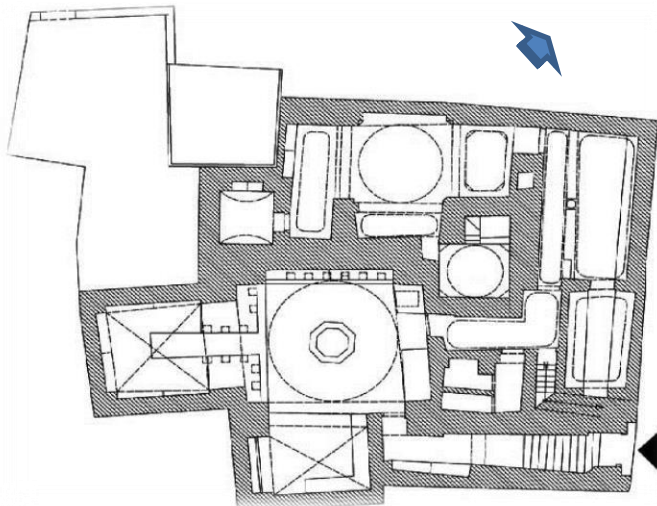
وهو عبارة عن دهليز منكسر بعده درج

يصل الى العنصر الأول وهو المشلح

المخصص لإستبدال الثياب والانتظار قبل

وبعد الحمام حيث يغطي سقفه بقبة كبيرة

نصف كروية تزينها فتحات مغطاه بالزجاج



شكل (١٥-٤) يوضح مسقط توزيع الفراغات للمبنى



الملون وتنتهي بقبة أصغر منها، الضلع الشرقي من المشلح يوجد به باب ذو عقد على شكل حذوه فرس مرتبط به دهليز يؤدي الى دورات المياه ويؤدي الى بيت أول وهو فراغ معد للجلوس به لكي يتعود المستحم على حرارة قبل وبعد الحمام، وهو عبارة عن إيوان مستطيل الشكل ترتفع أرضيته عن الممر المؤدي الى بيت الحرارة ويوجد بالإيوان مصاطب حجرية كما يفتح عليه من الجبهه الجنوبية الشرقية فراغ مخصص للتدليك والغيار به مصاطب للجلوس والإسترخاء، في نهاية البيت أول باب صغير يفتح على بيت الحرارة وهو عبارة عن فراغ مركزي مستطيل بقبة كبيرة قليلة الارتفاع بها فتحات مكسوه بزجاج ملون أنظر شكل (٤-١٧).



شكل (٤-١٦) يوضح القبة الرئيسية وبعض العقود المميزة المستخدمة

#### ٣.٣.٤ الاعمال التي تم تنفيذها :

لقد شملت الدراسات المعمارية على ترميم جميع العناصر المكونة للمبنى والتي أثرت تأثيراً كبيراً في إعادة الحياة لإرجاء المبنى المختلفة، ولقد شملت تلك الأعمال على :

- ترميم أعمال البياض الأثري حيث تم إزالة القسارة المتهاكلة وإزالة الأجزاء الأسمنتية المثبتة واستبدالها بالقسارة التقليدية. و ترميم الأعمال الرخامية التي شملت الأعمدة واللوحات .



- إزالة الكسوة الموجودة على الدرجات في المدخل الرئيسي بعد ان تم اكتشاف وجود درجات أصلية أسفل منه، وللحفاظ عليه وإظهاره تم وضع درج حديدي فوق الدرج الأصلي.
- واشتملت الاعمال الانشائية على فحص الاساسات للتأكد من معرفة أسباب الهبوط، تم تعبئة الشقوق بعد التأكد من الاساسات والشقوق ثابتة ومستقرة. تم تدعيم بعض الجدران والأسقف حيث استخدم لتثبيتها شبكات معدنية تم تغطيتها بالقضبان التقليدية ، والابواب والشبابيك مصنعة من الخشب وتم ترميمها.
- تم تغطية الفتحات الموجودة في القباب بالزجاج الملون للاستفادة من الإضاءة الطبيعية أثناء ساعات النهار، كما تم إستحداث عناصر إضاءة جديدة تتناسب مع الطابع العام للمبنى وذلك بوضع عنصر الإضاءة داخل جرة فخارية ذات ثقوب مصممة بشكل زخرفي.
- تم تغيير جميع شبكات الصرف الصحي الداخلية ( تغذية وصرف )، وذلك لضمان جودة الأعمال الصحية داخل المبنى ، كما تم عزل السقف وعمل نظام تصريف مياه أمطار جديد .

#### ٤.٣.٤ تقييم مشروع التأهيل وإعادة الاستخدام:

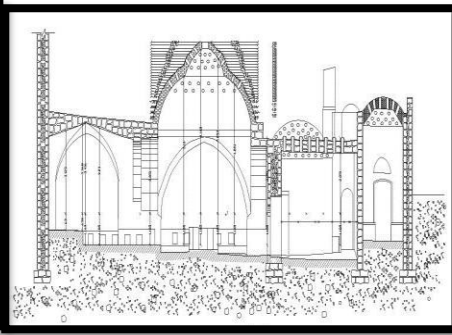
نجاح التجربة بالحفاظ على الطابع المعماري للحمام السمرة حيث يحمل قيم جمالية فهو يعتبر ذو طراز مملوكي ويحتوى على العديد من عناصر العمارة الاسلامية وقد تم الحفاظ على جميع عناصره المعمارية والتراثية. كما انه مازال يؤدي وظيفته التي أنشأ من أجلها وكونه مكانا لاتجمع ولقاءات سكان المنطقة.



شكل (١٨-٤) يوضح تدعيم السقف بشبكة معدنية والصورة الثانية توضح إزالة القسارة المتهاكة لمبنى حمام السمرة



شكل (١٧-٤) يوضح انتشار الفطريات وزوال القسارة من السقف لمبنى حمام السمرة



شكل (١٩-٤) يوضح المسقط الرأسى شكل (٢٠-٤) يوضح الدرج شكل (٢١-٤) يوضح عزل الاسقف

#### ٤.٤ نموذج لمنزل قديم في درب الصياغ :



شكل ( ٢٢-٤ ) يوضح مبنى درب الصياغ قبل وبعد

التعديل المصدر: [HTTP://WWW.BONAH.ORG](http://www.bonah.org)

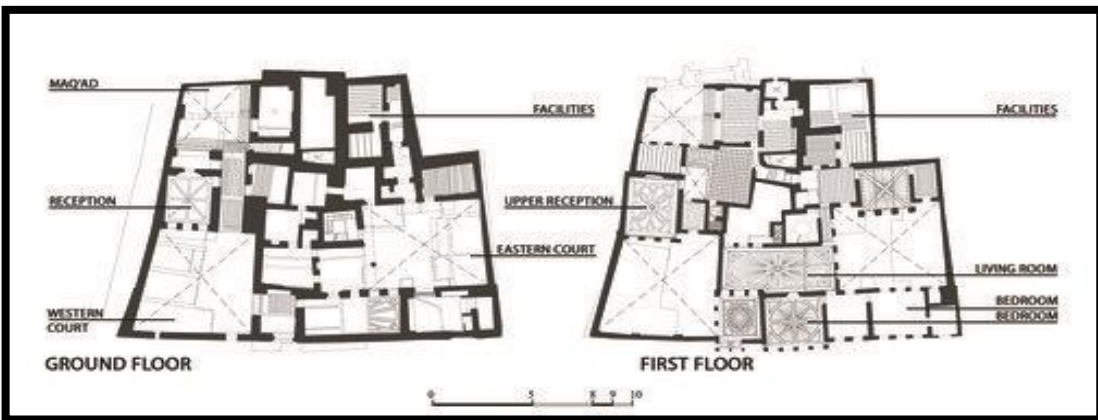
أعيد تأهيله واستخدامه، نجحت التجربة ولكن سوء الرقابة والمتابعة أدى إلى تدهوره من جديد أنظر شكل (٢٢-٤)، عبارة عن منزلان كانا في الأصل منزلا واحدا تم بناؤه على الطراز العثماني في درب الأحمر بالقاهرة. به الكثير من غرف المنزل تحمل دلائل على أصالته،

بالذات الأسقف الخشبية المزدانة بالنقوش العثمانية. وقد تم تقسيم المنزل إلى منزلين وفتحت به

بوابة أخرى على الشارع. وفي أوائل القرن العشرين، تمت إضافة طابقين آخرين وأعيد تقسيم المنزل لسكنى عدد أكبر من الأسر.



شكل (٤-٢٣) المنزل من الخارج والداخل قبل التأهيل - المصدر: [HTTP://WWW.BONAH.ORG](http://WWW.BONAH.ORG)



شكل (٤-٢٤) يوضح المساقط الأفقية للمنزل - امصدر: [HTTP://WWW.BONAH.ORG](http://WWW.BONAH.ORG)



شكل (٤-٢٥) المبنى بعض التأهيل من الخارج -

المصدر: <https://images.search.yahoo.com> ٢٠١٦/١١

#### ٥.٤ خلاصة واستنتاج :

تناول هذا الفصل أمثلة لمباني تم تأهيلها منها ما تم وإعادة استخدامها ومنها حافظ على وظيفته الأصلية ونستعرض اهم النتائج لهذه التجارب العالمية والاقليمية .

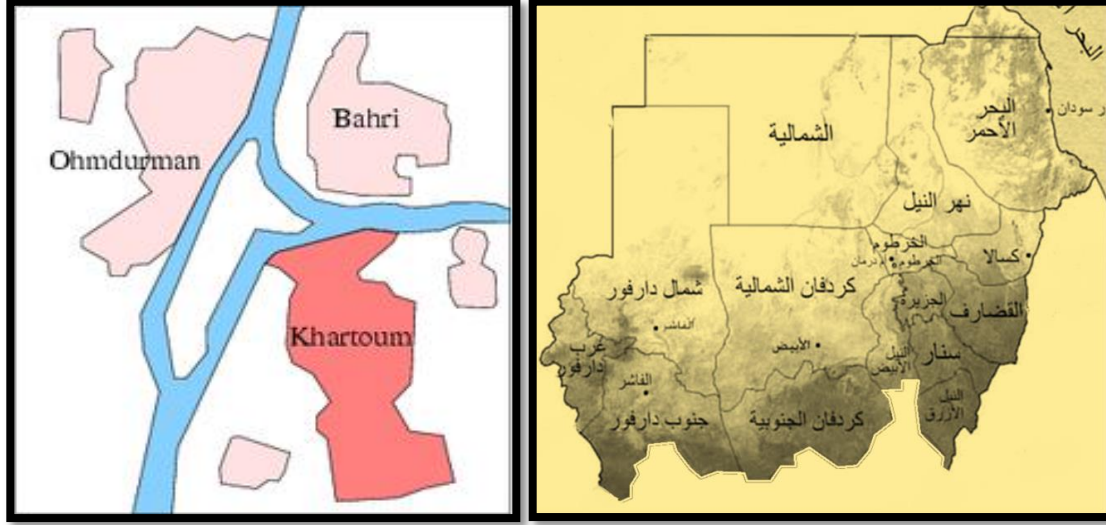
- نستنتج من خلال دراسة تأهيل برج لندن الشهير بنى على الطراز النورماني كان في السابق يستعمل كمقر للإقامة الملكية ( سجن ) وتم تغيير إستعمالة الحالي مزار سياحي، ومسجل على انه تراث عالمي، نجحت التجربة في اتباع مراحل التأهيل والحفاظ على القصر .
- متحف اورسيه كان في الأساس محطة سكة حديد في وسط باريس في ١٩٣٩ لم يعد رصيف المحطة ملائماً للقطارات الطويلة التي كانت تستعمل في الخطوط الرئيسية. بعد ١٩٣٩ تم استعمال المحطة لخطوط خدمات الضواحي، وتم تحويلها لمتحف يعرض فيه مجموعه من الاعمال الفنية نجحت تجربة التأهيل و اعادة الاستخدام كلاً من برج لندن ومتحف اورسيه في الحفاظ على العناصر المعمارية والتراثية للمباني.
- نستنتج من خلال دراسة تأهيل حمام السمرة ، استخدامه الاصلي حمام شعبي يعتبر ذو طراز مملوكي ويحتوى على العديد من عناصر العمارة الاسلامية، كما انه مازال يؤدي وظيفته التي أنشأ من أجلها وكونه مكانا لاتجمع ولقاءات سكان المنطقة.كما نجحت التجربة بتباع المراحل.
- مراحل ومعايير التقييم لأعمال التأهيل واعادة التوظيف تم تطبيقها بطريقة صحيحة .
- توصل البحث من خلال دراسة التجارب العالمية إلى أن إعادة توظيف المباني التراثية في وظائف تخدم المجتمع، وساعدت على تجديد الحياة فيها بالاضافة الى الحفاظ على قيم المباني التراثية.

## الفصل الخامس

### ( تاريخ منطقة الخرطوم الكبرى )

#### ١.٥ مقدمة:

الخرطوم هي عاصمة السودان وحاضرة ولاية الخرطوم، تقع عند نقطة التقاء النيل الأبيض بالنيل الأزرق (المقرن)، ليُشكلا معاً نهر النيل أنظر شكل (١-٥).



شكل ( ١-٥ ) يوضح خريطة كروكية توضح موقع مدن العاصمة المثلثة

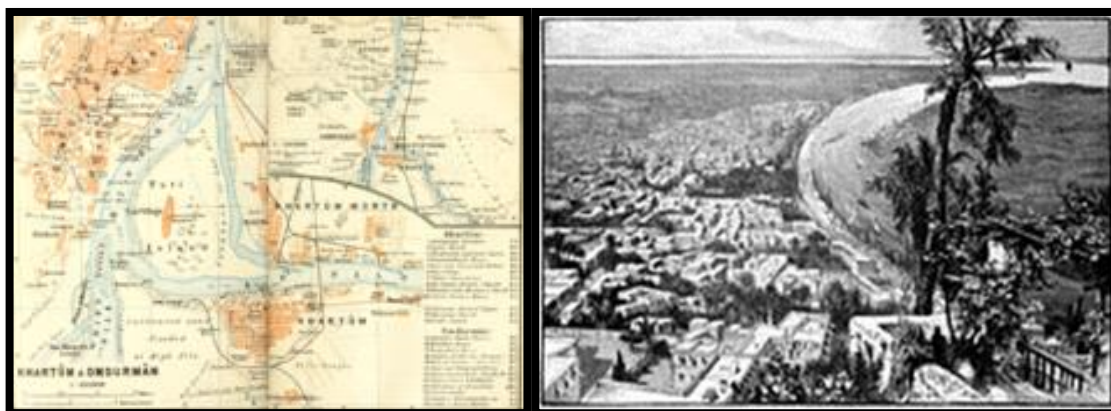
#### ٢.٥ نشأة وتطور مدينة الخرطوم:

مرت نشأة مدينة الخرطوم بأربعة مراحل، ففي المرحلة الأولى كانت أحرشاً وغابات أما الأراضي السفلي فكانت جروفاً يزرعها أهالي جزيرة توتي أنظر شكل (٢-٥). وأن المرحلة الثانية من مراحل نشأة مدينة الخرطوم قد بدأت عندما اتخذها أحد فقهاء المحس المقيمين بجزيرة توتي وهو الشيخ أرباب العقائد مركزاً لخلوته وبدأ بها العمار من نار القرآن والعلم أنظر شكل (٣-٥). أما المرحلة الثالثة فقد جاءت عند غزو الجيش التركي المصري للسودان ودحره لسلطنة سنار في عام ١٨٢١م.





شكل (٥-٢) نشأه الخرطوم في سنة ١٨١٠ م - المصدر : سمنار الهويه في العمارة السودانية



شكل (٥-٣) الخرطوم في العام ١٨٨٨م وخارطة للعاصمة تبين التخطيط في العام ١٩١٤م

المصدر : <https://ar.wikipedia.org>

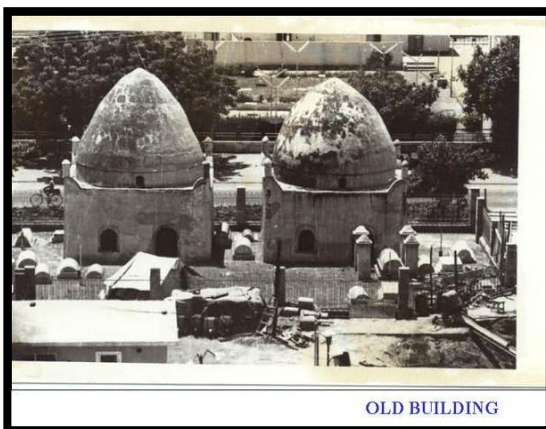
### ٣.٥ منطقة الخرطوم الكبرى :

تضم منطقة الخرطوم الكبرى ثلاثة مدن هي الخرطوم العاصمة، أم درمان، والخرطوم بحري. وتضم ملتقي النيلين الأبيض والأزرق وتغطي مساحة تقدر بحوالي ٢٨٠.٠٠٠ كلم مربع. وتقع بين دائرتي العرض ١٥ و ١٦ درجة. تم إنشاء الخرطوم في القرن التاسع عشر الميلادي بواسطة الحكم التركي، وأم درمان أسسها الخليفة عبد الله التعايشي خليفة الامام المهدي بعد سقوط الخرطوم عام ١٨٨٥م، أما مدينة بحري فيعود تاريخ إنشائها إلى الأيام الأولى للحكم الثنائي.

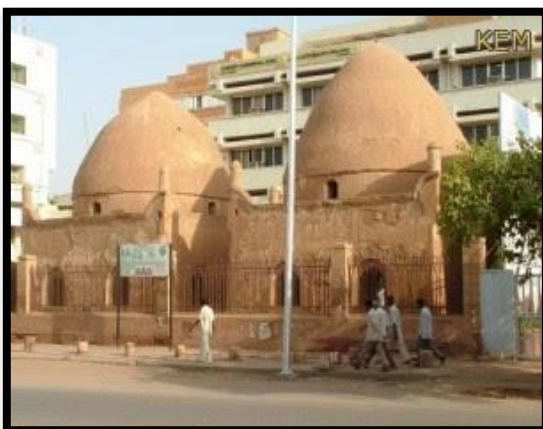
تدخر منطقة الخرطوم الكبرى بالكثير من المباني التراثية ذات الأهمية الخاصة، التي تتمثل في الشواهد المعمارية والعمرانية التي تعود لفترتي التركيبة السابقة والحكم الثنائي، بالإضافة إلى آثار الدولة المهديية بأم درمان والتي تتمثل في العديد من المباني الشاخصة والطواحي. كما توجد بالمنطقة آثار الفترة الإسلامية المتمثلة في المساجد العتيقة. وفي عام ١٨٨٥م استطاعت الثورة المهديية بقيادة الإمام محمد أحمد المهدي فتح الخرطوم. وشيدت دولة المهديية في السودان التي خلفت العديد من الآثار الخالدة رمزاً لهذه الثورة الوطنية، متمثلة في إنتشار العديد من مواقع المباني التاريخية لهذه الحقبة الوطنية في كثير من أرجاء السودان المختلفة خاصة في مدينة أم درمان حاضرة دولة المهديية. وبدخول جيوش الحكم الثنائي - الإنجليزى المصرى - للبلاد عام ١٨٩٨م إنهارت دولة المهديية، وأصبح المستعمر يتحكم في شئون إدارة البلاد مخلفاً مواقع مباني تراثية.



شكل ( ٥ - ٤ ) يوضح سرائى الحاكم العام فى العهد التركى - المصدر: سمنار الهوية فى العمارة

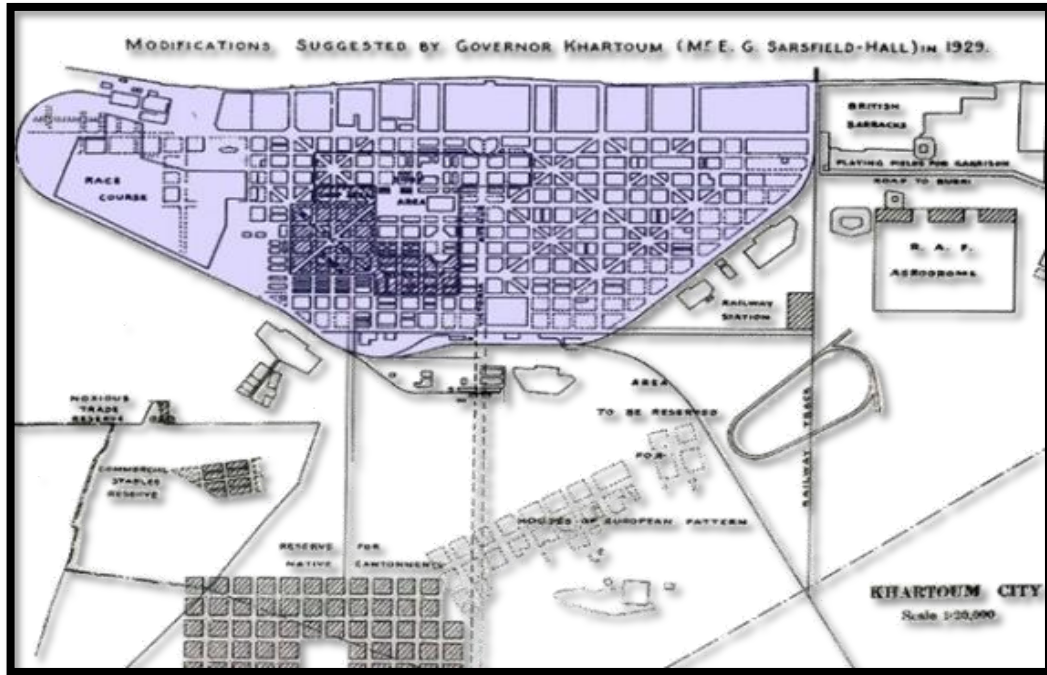


OLD BUILDING



شكل ( ٤ - ٥ ) يوضح قباب الاتراك - المصدر: <http://alnkheel.blogspot.com/2016>





شكل (٤-٦) يوضح مخطط لمدينة الخرطوم ١٨٩٩م-المصدر : سمنار الهوية في العمارة السودانية ٢٠١٥ م



شكل (٤-٧) يوضح مسجد الخرطوم العتيق ومسجد فاروق (ارباب العقائد) - المصدر: سمنار الهوية في العمارة

#### ٤.٥ قيم المباني التراثية في منطقة الخرطوم الكبرى : وتخضع أهمية المباني الى عدة قيم

##### ١.٤.٥ ثقافية :

- قيم توثيقية: القصر الجمهوري ( السراي )، نادي الخريجين أمدرمان، نادي الخريجين الخرطوم.
- قيم تاريخية: منزل الزبير باشا، اشلاق عباس ( الغابات ومطافئ الخرطوم )، مستشفى النهر.

- قيم أثرية زمنية: كلية غردون التذكارية، متحف القصر، سبيل سلاطين.
- قيم منظر المدينة: مبنى البوستان ( داخل محافظة امدرمان )، مبنى الحقانية (القضائية).

#### ٢.٤.٥ قيم الاستعمال

- قيم وظيفة: مبنى المديرية ( ولاية الخرطوم ) محافظة الخرطوم.
- قيم إجتماعية: سوق النسوة بأمدرمان.
- قيم سياسية: مبنى البرلمان القديم، مبنى الوزراء القديم.
- قيم اقتصادية: بيت الامانة ( دار الرياضة بأمدرمان).
- قيم دينية: قبة الامام المهدي، قبة حمد النيل.

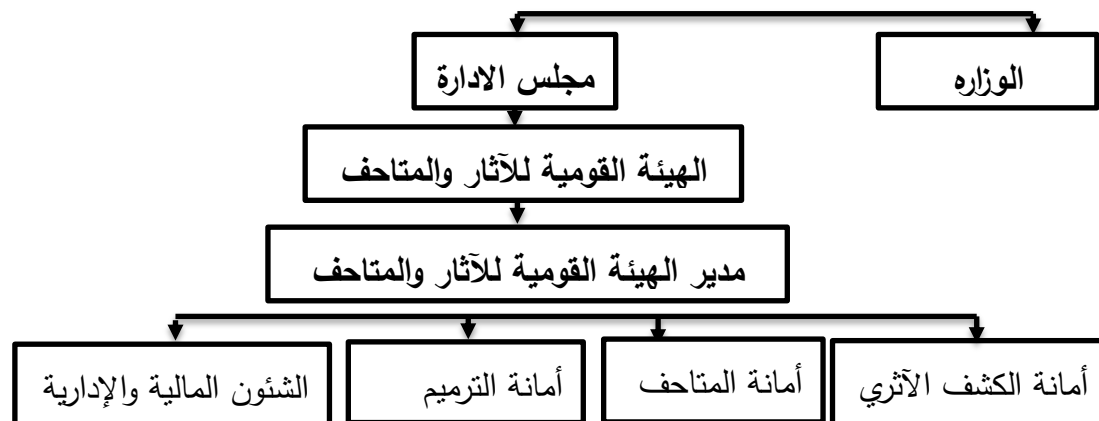
#### ٣.٤.٥ قيم عاطفية

- الشخصية: طوابي المهدية، القيادة العامة، القصر الجمهوري .
- الاستمرارية: قباب الكباشي ( ابراهيم الكباشي وابنائهم وأحفاده ).

### ٥.٥ الجهات المسؤولة عن الحفاظ على التراث المعماري والعمراني بمنطقة الخرطوم الكبرى :

#### ١.٥.٥ الهيئة القومية للآثار

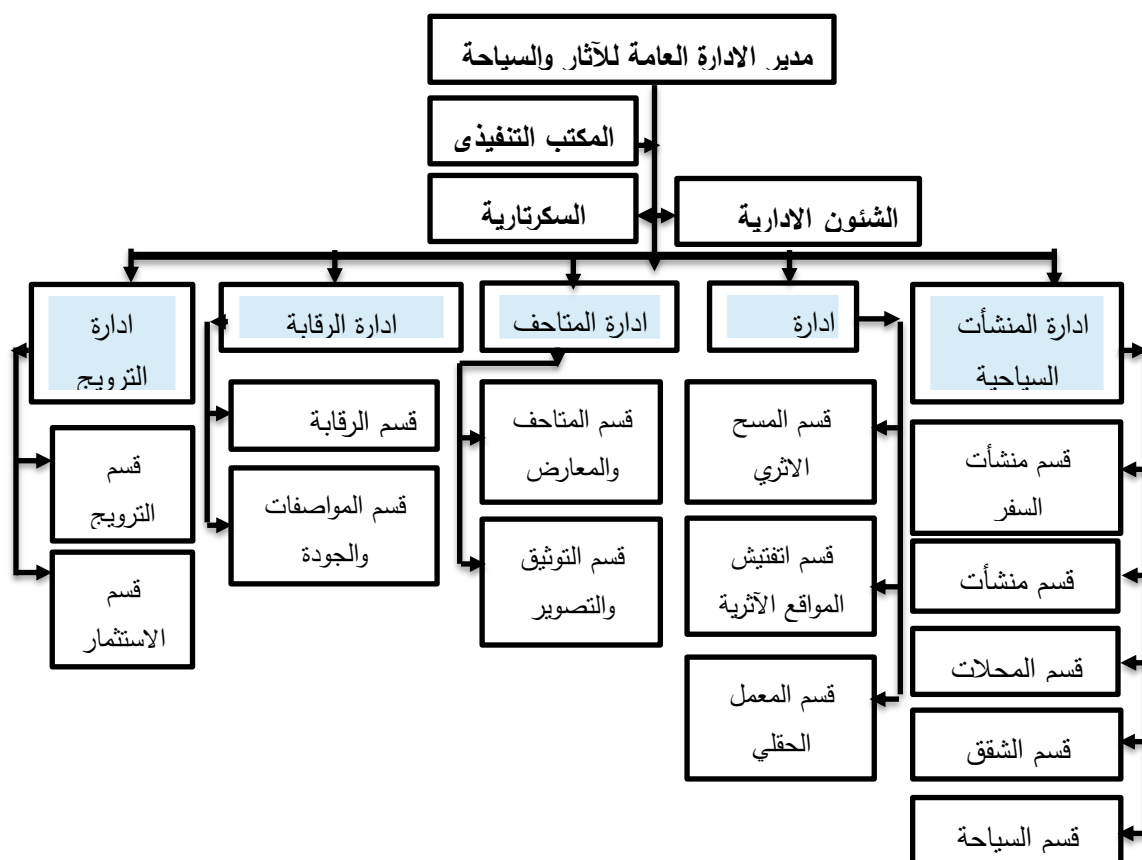
إن إدارة الموارد الثقافية في السودان والمتمثلة في مواقع التراث والمباني التاريخية ومناظر البيئة الثقافية المادية، هي مسؤولية الدولة ممثلة في الهيئة القومية للآثار والمتاحف وفق قواعد وأسس القانون المنظم لذلك.



شكل (٥-٨) يوضح الهيكل الإداري للهيئة القومية للآثار - المصدر : الهيئة القومية للآثار ٢٠١٨م

## ٢.٥.٥ الإدارة العامة للآثار والسياحة

هي إدارة متخصصة تبنى السياسه العامة لها علي خلق جهاز إداري بكادر مؤهل ومدرك للمهام التي تضطلع بها الإدارة المتمثلة في حماية وإدارة المواقع الأثرية والتاريخية والنصب والمباني التاريخية والتراثية.



شكل (٥-٩) الهيكل الإداري للإدارة العامة للآثار والسياحة- المصدر : الادارة العامة للآثار والسياحة ٢٠١٨ م.

## ٦.٥ القوانين السودانية:

### ١.٦.٣ قانون الآثار للعام ١٩٠٥ م :

صدر هذا القانون ابان سيطرة المستعمر البريطاني على السودان بغرض سن التشريعات التي تعمل كآلية قانون للهيمنة على التراث G.W.Crowfoot مدير التعليم بالسودان بإعداد هذا القانون والذي أشار فيه انه يعمل على حفظ كل الآثار في السودان لقد عرف لفظ الآثار في هذا القانون بأنه يشمل " أي شيء سواء كان منقولاً او ثابتاً قد شيدة وصاغة أي انسان او تم إدخاله الى السودان قبل عام ١٧٨٣م " .

### ٢.٦.٣ قانون الآثار للعام ١٩٥٢ م :

بعد ما يقارب الخمس عقود من الزمان تم تنقيح ومراجعة القانون العام ١٩٠٥م واستبداله بقانون الآثار للعام ١٩٥٢م الذي تم اصداره في فترة حكم المستعمر للبلاد عندما كان ب.ل. شيني مدير لمصلحة الآثار. وقد عرف هذا القانون الآثار بأنها " أي شيء سواء كان منقولاً او ثابتاً او جزء من الأرض يكون قد شيده او صاغة او نقشة او نصبه بطريقة ما أي انسان قبل عام ١٨٢١ م .

### ٣.٦.٥ قانون حماية الآثار لسنة ١٩٩٩ و هذا القانون قد قام بالغاء قانون ١٩٥٢ :

عرف هذا القانون كلمة الآثار بأنه يقصد بها أي شيء خلفته الحضارات أو تركته الأجيال السابقة مما يكشف عنه أو يؤثر عليه سواء كان ثابتاً أو منقول مما يرجع تاريخه الي مائة عام ، ويجوز للهيئة أن تغير لأسباب فنيه أو تاريخية اي عقار أو منقول أثراً اذا كان للدولة مصلحة في حفظة وصيانتته بصرف النظر عن تاريخه.

## ٧.٥ مشاكل تطبيق سياسات الحفاظ :

هنالك ثلاثة اتجاهات للتعامل :

### ١.٧.٥ البعد الاجتماعي في عملية الحفاظ:

#### ■ مشاكل تتعلق بالعامل البشري:

غياب الوعي الجماهيري بالأهمية التاريخية والثقافية والفنية للموارد الثقافية والتراثية، بالإضافة لعدم مشاركة المجتمع في مشاريع الحفاظ ، وإنعدام الوعي لديهم بالأهمية التراثية والجمالية للمباني، يؤدي لتدمير العناصر الداخلية للمباني وتلفها.

#### ■ مشاكل بيئية الاضرار التي تسببها الطبيعة :

العوامل الطبيعية التي تتعرض لها المباني التراثية، مما يسبب تحولا كبيرا في شكل ومكونات المباني والمواقع التراثية مثل إنجراف التربة التي تؤثر بشكل مباشر على الطبقات والمخلفات.

### ٢.٧.٥ سلبات سياسية منهجية الدولة في الحفاظ:

- التضارب في القوانين خاصة بين قانون حماية الآثار وقانون الاراضي أضر بمواقع التراث.
- عدم التنسيق الكامل عند وضع سياسات التخطيط العام للدولة وخاصة بين وزارة التخطيط العمراني والهيئة القومية للآثار والمتاحف. وإفتقار التشريع الوطني ( قانون حماية الآثار للعام ١٩٩٩م) لمواكبة التطورات في مجال التشريعات القانونية العالمية والإقليمية خاصة تلك التي تم إقرارها في مطلع القرن الحالي[قسيمة،كباشي،٢٠٠٨].

- عدم وجود قوانين وتشريعات خاصة بتنظيم أعمال البناء المناطق التراثية إرتفاع العمائر الحديثة داخل المناطق التراثية وبالتالي الإضرار بأساسات وحوائط المباني التراثية القديمة وتشويه الصورة البصرية وتغير تشكيل البيئة التراثية.

#### ٣.٧.٥ مشاكل إقتصادية:

نقص مصادر التمويل اللازمة والإمكانات الحكومية لتأهيل المباني والمناطق التراثية يؤدي لعدم القدرة علي المتابعة المستمرة لأعمال الصيانة والإصلاحات اللازمة لهذه المباني لعدم وجود ميزانيات كافية وعدم الإشراف الكافي واللازم لحمايتها.

#### ٤.٧.٥ مشاكل تنظيمية وتقنية:.

إهمال أعمال الصيانة الدورية اللازمة للحفاظ علي هذه المباني نتيجة نقص التمويل، بالإضافة لقصور النواحي الادارية والتنظيمية في هيكلة النظم الادارية، ضعف المعايير والأسس التي تحدد وتبين أولويات الحفاظ، الترميم لا يتم بإسلوب مهني مميز، ففي بعض عمليات الترميم تستخدم مواد غير مناسبة للمواد الأصلية.

#### ٨.٥ العوامل المؤثرة علي عملية الحفاظ علي المباني التراثية:

لم تكن المباني التراثية ببنيتها أو نسيجها المعماري والعمراني المتراكم علي إستعداد للتأقلم مع هذه المشكلات والتحويلات مما أدى الي حدوث تعديلات جوهرية في تكوين هذه المباني وتدهور نسيجها العمراني وأهدرت خصوصيتها التي كانت تميزها، ويمكن تلخيص عوامل المناطق التراثية فيما يلي:

#### ١.٨.٥ العوامل الثقافية:

ضعف وقلة نشر الوعي الثقافي لدى مستخدمي المباني التراثية وغياب الاحساس بالانتماء حيث يساعد وجوده علي زيادة الاهتمام بالمنطقة والتعاون مع برامج الحفاظ والتشجيع علي إنجاحها، وتوعية الجماهير بأهمية الحفاظ على التراث عن طريق التأهيل وإعادة الإستخدام للمباني التراثية.

#### ٢.٨.٥ العوامل الإقتصادية :

ضعف وقلة التمويل أدى لإهمال أعمال الصيانة والحماية .

#### ٣.٨.٥ العوامل التكنولوجية:

تطور وسائل الإنتاج وتعميم أستعمال الآله وظهور مواد وأساليب بناء حديثة نتج عن إستخدامها تشوه المفهوم التقليدي في البناء، ساعدت علي حصار وخنق المناطق التاريخية والتغلغل في أعماقها وزرع العديد من الأبنية الحديثة في قلبها .

#### ٤.٨.٥ العوامل السياسية:

تعدد الجهات المسؤولة ( وزارة التخطيط العمراني والهيئة القومية للآثار والمتاحف ) عن المباني التراثية وعدم وجود تنسيق بينها ظهور التضارب في القرارات وإنعكاس ذلك بالسلب علي عمليات الحفاظ [قسمة، كباشي، ٢٠٠٨]. كما لا يوجد إلترام بالمواثيق والتوصيات الدولية لضبط التأهيل وإعادة الاستخدام المعماري والعمراني.

#### ٥.٨.٥ العوامل الإجتماعية:

التوعية بالأهمية التاريخية والثقافية والفنية لمواقع التراث المعماري والعمراني فالوعي لقيم التراث يسهم كثيراً في عملية الحفاظ عليه وصونه [قسمة، كباشي، ٢٠٠٨] .

#### ٦.٨.٥ العوامل القانونية:



عدم مواكبة التشريعات المحلية للتشريعات الدولية والإقليمية التي تصدر في فترات متقاربة جداً لذلك التشريع الوطني الحالي قانون حماية الآثار لعام ١٩٩٩م يحتاج لتتقيح وإضافة ليتناسب ويلئم التطورات الحديثة في مجال التشريعات.

## ٩.٥ الخلاصة :

- استعراض أهم المعالم التراثية المسجلة لدى الادارة العامة للآثار والسياحة في مدينة الخرطوم الكبرى والتعرف على الهيئة القومية للآثار والمتاحف وهي الجهة المسؤولة قانونيا بالحفاظ على المباني التراثية والتراث والمناطق الاثرية ومخولة بادارة المصادر التراثية بالبلاد ووضع القوانين والحفاظ على التراث، بالاضافة للادارة العامة للآثار والسياحة ومهامها متابعة المباني والموقع التراثية واستخراج تراخيص التنقيب. بالاضافة للمنظمات المعنية بالحفاظ على التراث منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة.

- توصل البحث لاهم المراحل والمعايير المقترحة لإعادة توظيف المباني التراثية. التي يجب مراعاتها وتطبيقها في عمليات التأهيل وإعادة توظيف المباني التراثية في مدينة الخرطوم الكبرى.

- تم التعرف على مشاكل تطبيق سياسات الحفاظ في المباني والمناطق التراثية وأهمها :

- في البعد الاجتماعي غياب الوعي الجماهيري وعدم مشاركتهم وسوء استخدامهم للمباني التراثية، بالاضافة للعوامل الطبيعية ( البراكين - الزلازل - الحرائق ).

- سلبيات سياسة الدولة وأهمها التضارب في القوانين خاصة بين قانون حماية الآثار وقانون الأراضي وعدم التنسيق الكامل عند وضع السياسات للتخطيط العام للدولة وخاصة بين وزارة التخطيط العمراني والهيئة القومية للآثار والمتاحف.

- مشاكل اقتصادية نقص التمويل اللازم لتمويل التأهيل .
- مشاكل تنظيمية تتمثل في أهمل أعمال الصيانة الدورية وغياب التراث في التخطيط الاستراتيجية.
- العوامل المؤثرة على عملية الحفاظ على المباني التراثية ومن أهمها العوامل الاقتصادية لإعتمدها لإمكانيات التمويل وهذه أول مراحل خطة التأهيل .
- الهدف من دراسة الموثيق والاتفاقيات هو تطوير عمليات التأهيل وإعادة الاستخدام وفقاً لهذه الموثيق والاتفاقيات الدولية والقوانين الإقليمية والولائية، وذلك للحفاظ على المباني التراثية بجميع قيمها التراثية والابقاء عليها وصونها بصفة دائمة والعمل على حفظه وصونه . وصولاً لاهم المعايير المقترحة لإعادة توظيف المباني التراثية التي يجب اتباعها عند توظيف المباني التراثية .

## الفصل السادس

### (عرض وتحليل حالة الدراسة)

#### ١.٦ مقدمة :

يختص هذا الفصل بدراسة المشكلة البحثية وهي تأهيل وإعادة استخدام المباني التراثية وأهميه ذلك في عمليات الحفاظ وأثره على المبنى ومدى ملائمة الوظيفة للمبنى التراثي، حيث تم التعرف على أهم الشروط والمعايير التي يجب مراعاتها عند اختيار الاستخدام الأمثل للمبنى ، وتم في هذا الفصل رصد وتحليل لبعض المباني التراثية التي تم إعادة استخدامها .

#### ٢.٦ اختيار حالة الدراسة:

تم تحديد منطقة الخرطوم الكبرى لاحتوائها علي العديد من المباني التراثية لمرورها بالكثير من الأحداث التاريخية المختلفة والتغيرات المختلفة ولها تاريخ عريق . شهد التراث الثقافي المعماري حالة من التدهور بما يشمله من مجموعة من المباني ذات الأنشطة المتعددة الواقعة بين شارع النيل وشارع الجمهورية ولأنها تمثل ثروة قومية وواجهة حضرية لمدينة الخرطوم الكبرى، ومن هنا نستنتج ان الحفاظ علي تلك الثروة وإطالة عمرها يجب أن يأخذ قدراً كبيراً من الأهمية، مما يفرض التعامل معها من خلال اسلوب علمي ومنظم لعملية التأهيل والحفاظ والاستخدام الأمثل.

#### ١.٢.٦ كيف تم اختيار الحالات الدراسية:

بعد الزيارات الميدانية للإدارة العامة للآثار والسياحة والاطلاع على المباني التراثية المسجلة لدى الإدارة، وزيارات للهيئة القومية للآثار والمتاحف ، بصفتها الجهات المسؤولة قانونياً للحفاظ على

المباني التراثية، وتم الاضطلاع على المباني التي اختلف استخداماتها مع مرورها بالحقب الزمنية،تناول البحث دراسة وتحليل المبنى الأول مبنى القصر الجمهوري القديم لما يتحويه من تاريخ عريق واختلاف مراحل الزمنية التي مر بها، اما المبنى الثاني مبنى البريد والبرق المركزي لما يتحويه من قيم تراثية بالاضافية لتغيير استخداماته في بعض من اجنحة المبنى لضمها لوظائف وزارة المالية،المبنى الثالث متحف وبيت الخليفة وهذا المتحف يتحدث عن عهد كامل للمهديه كما انه يشكل حلقة ربط ومدخل للتراث للمنطقة التراثية في مدينة ام درمان العريقة. كما تمت الزيارات الميدانية لمباني حالات الدراسة لجمع المعلومات والبيانات الاولى ودراستها وتحليلها ومقارنتها بالمعايير المتبعة في عمليات التأهيل والاستخدام للمباني التراثية أنظر جدول (٦-١) يوضح مراحل والمعايير المقترحة عملية تقييم المباني التراثية واعادة توظيفها.

#### ٢.٢.٦ كيفية عرض حالات الدراسة:

يتم تناول حاله الدراسة كالآتي :

تاريخ المبنى- الوصف المعماري للمبنى- مشاكل وأضرار المبنى - الاعمال التي تم تنفيذها لإعادة التوظيف والتأهيل .

#### ٣.٢.٦ طريقة التحليل واستخلاص النتائج :

يتم التحليل عن طريق مقارنة المراحل والمعايير المتبعة في عمليات التأهيل واعادة الاستخدام والتوظيف الملائم للمباني التراثية والتعرف على ايجابيات وسلبيات اعادة الاستخدام المنفذ ومنها تظهر النتائج المتوقعة .

### ٣.٦ القصر الجمهوري القديم :



شكل (٦-١) توضح واجهه القصر الشمالية

### ١.٣.٦ الدراسات التاريخية للمبنى:

كان المقر الرسمي لرئيس الدولة في السودان قبل بناء القصر الجمهوري الجديد ويقع في العاصمة الخرطوم وكان

يضم مكتب الرئيس ونوابه وفيه كانت تتم

استضافة رؤساء الدول الأجنبية الذين يقومون بزيارات رسمية للسودان كما كانت تتم فيه مراسم تقديم أوراق الاعتماد بالنسبة لسفراء الدول الأجنبية وتجري فيه الإحتفالات الرسمية للبلاد (تم نقلها للقصر الرئاسي الجديد). تم وضع حجر الأساس للقصر في سنة ١٨٣٠ وبدأت عمليات البناء والتشييد في سنة ١٨٣٢ م. والتي تم تنفيذها علي مراحل شهدت تغيير في مواد البناء ، فقد استخدم الطين والطوب في البداية والذي تم جلبه من موقع آثار مدينة سوبا عاصمة مملكة علوة القديمة.

[https://ar.wikipedia.org/wiki . يناير ٢٠١٨

### ٢.٣.٦ الوصف المعماري:

يتكون القصر من المبنى الرئيسي والمباني المساعدة وكالة رئاسة الجمهورية ومباني المساعدين والوحدة الصحية والمتحف وحدة امن القصر ومباني الحرس الجمهوري، مبنى القصر الجمهوري القديم يتكون من ثلاثة طوابق وبدروم صغير يوظف موقف للسيارات ، والمبنى عبارة عن ثلاثة اجنحة الجناح الرئيسي يمتد من الغرب للشرق ويتوسطه المدخل الرئيسي في الواجهة النيلية الشمالية والواجهة الجنوبية تطل على صحن القصر على شارع الجامعة، ويمتد منه جناحان غير

متمثلان أحدهما من الجهة الجنوبية الغربية والآخر من الجهة الجنوبية الشرقية، الطابق الأرضي يتكون من برنـدة مستطيلة من الجهة الشمالية مطلة على شارع النيل وتسمى ببرنـدة الحرس الجمهوري قرقول الشرف مزينة بالحجر الجيري ، وبرنـدة أخرى من الجهة الجنوبية مطلة على صحن القصر الذي يتوسط الجناحين وهو عبارة عن حوض دائري به نافورة ، ويوجد مباني شرق المبنى الرئيسي مكاتب للخبراء الوطنيين والصحفيين والمراسم وعمال خدمات الكهرباء والمولد الكهربائي واستراحة الحرس الجمهوري، أما المباني الغربية تستخدم كمكاتب لموظفي المكتب التنفيذي، ويوجد تراس يستخدم في بعض الأحيان لتقديم المآدب الرئاسية. [عبد الحـي، ندى محمد رمضان: ٢٠١٥] . قاعة الإستقبال تعتبر واحدة من أقدم أقسام القصر التي شيدت عند تشييد القصر في سنة ١٨٣٢ م قبل أن تدخل على مبناها إصلاحات وتغييرات عدة في ديكورها الداخلي.

**سارية القصر:** تقوم على أعلى سطح بالقصر في الطابق أنظر شكل (٦-٢).

#### • متحف القصر:

يقع في الجهة الجنوبية الشرقية للقصر القديم والمطل على شارع الجامعة و كان كنيسة تابعة للقصر، مقتنياته ومعروضاته التي تشمل مركبات وسيارات رئاسية كان يستخدمها حكام السودان ورؤسـاؤه السابقين في تنقلاتهم الرسمية منذ الحكم الثنائي (١٨٨٩) وحتى الإستقلال (١٩٥٦) ولوحات زيتية وصور فوتوغرافية لهم إلى جانب الهدايا الرئاسية التي أهديت لهم والآلات الموسيقية والأواني وقطع الأثاثات التي كانت تستخدم داخل القصر الجمهوري في الحقب السابقة وغيرها من الأشياء الأثرية والتذكارية ذات الصلة بالقصر وسكانه السابقون. ويعتبر مبنى الكانـدراية الذي تعرض فيه مجموعات المتحف في حد ذاته اثرا تاريخياً يمثل العمارة البيزنطية من خلال برج

أجراسه (تمت إزالته) وقد شيد سنة ١٩١٢م.إفتتاح المتحف رسمياً في عام ١٩٩٩، وهو مفتوح

للجمهور[[http://www.sudanway.sd/tourism\\_museum\\_RepublicanPalaceMuseum.htm](http://www.sudanway.sd/tourism_museum_RepublicanPalaceMuseum.htm)].

**حديقة القصر:** تم إنشائها مع انشاء القصر إبان العهد التركي وأدخلت عليها عدة تحسينات خاصة

في عهد الجنرال كتشنر حاكم عام السودان وتبلغ مساحة الحديقة حوالي ١٢ فداناً. .



شكل (٦-٣) كنيسة القصر ويبدو برج الكنيسة  
قبل إزالته - المصدر: متحف القصر ٢٠١٨



شكل (٦-٢) سرايا الحاكم العام في سنة ١٩٠٦-  
المصدر : متحف القصر ٢٠١٨

**المكتبة:** في عام ١٩٧٦ م تقرر جمع الكتب الموجودة في القصر وحفظها في مكتبة خصصت لها

غرفة في المبنى الرئيسى للقصر وتم تزويد المكتبة بمجموعات من الكتب والمراجع المختلفة عام

١٩٨٨م. وفي عام ٢٠٠٦ م. تم نقل المكتبة إلى الجزء الجنوبي الشرقي من مبنى القصر.

وأضيفت إليها قاعة مطالعة لخدمة زوارها وأرشيف يتكون من قاعتين ، إحداها لحفظ الوثائق

والأخرى للعرض. وتفتح المكتبة أبوابها للجمهور. [<https://ar.wikipedia.org/wiki/>]

**الهيكل الإنشائي:** يقوم المبنى على حوائط حاملة من الطوب الأحمر واساس من الحجر وللربط

أُستخدمت مونة من الجير وبياض بمونة جبسية في الحوائط الداخلية والخارجية.



### ٣.٣.٦ تحديد مشاكل وأضرار المبنى :

- نسبة لوقوع المبنى قرب النيل على ارض طينية يتضرر المبنى ويحتاج للكشف عن اساسه ومعالجة الأضرار الناتجة عن العوامل الطبيعية والحقب الزمنة التي مر بها القصر .
- تم طلاء مبنى القصر من الخارج بالبوماستك على مراحل مختلفة من دون ان يتم ترميم وصيانة البياض الخارجي نتج عن ذلك تكوين طبقات من مواد الطلاء على البياض وحدث تقشير في البياض ونتيجة لذلك حدث تشوه للمظهر العام للواجهات.
- أعمال الصيانة والترميم لم تنفذ بواسطة مختصين في المباني التراثية او الترميم وتم استخدام مواد حديثة غير متجانسة مع المواد التقليدية، وتم تغيير الأبواب والشبابيك التراثية المصنوعة من الخشب بأبواب وشبابيك مصنوعة من الألمونيوم نتج عن ذلك تشوهه في المنظر العام للقصر.

### ٤.٣.٦ الأعمال التي تم تنفيذها لملائمة التأهيل واعادة الاستخدام الأمثل :

#### أ. الدراسات المعمارية:

الادارة الهندسية بالقصر قامت باعمال الترميم والصيانة والتأهيل وطلاء الواجهات بالبوماستك ولكن لم تنفذ بواسطة مختصين في تلك الأعمال ، اما اعمال الاداره الهندسية التي قامت بها :

قامت شركة الدار الاستشارية بتغيير الأبواب والشبابيك الخشبية بأبواب وشبابيك من الألمونيوم والزجاج العاكس وفي الطابق الاول والارضي المكاتب الرئاسية عولجت النوافذ بالزجاج المضاد للرصاص. [ عبد الحي، ندى محمد: ٢٠١٥]. كما تمت ازالة بعض الاشجار التي كانت متواجدة على المساحات الغير مستغلة وايضا تم ازالة برج الكنيسة القديم واصبح متحف القصر.تم بناء القصر الجديد في الجهة الشرقية للقصر القديم وشمال المتحف وتم تحويل معظم والطائف فيه .

## ب. الدراسات الانشائية:

تم تغيير مونة الجير في بعض الاجزاء في البرندات والطابق الأرضي بمونة أسمنتية، أعمال الصيانة قامت الادارة الهندسية بالقصر على الاشراف عليها . ولكن لم يتم الكشف عن الاساسات.

## ت. دراسة الخدمات :

يعتمد المبنى على نظام الصرف الصحي المركزي القديم، ويتم صيانه وتحديث امدادات مواسير المياه وتغيير شبكات الصرف الصحي. يعتمد المبنى على التهوية الطبيعية والمراوح. وكل التمديدات الكهربائية وطبلونات التوزيع قديمة.

## ج. الوسائل التي اتبعت في عملية إعادة التأهيل:

الوسائل التي أتبعت في أعمال التأهيل والمحافظة والصيانة لأعمال النقاشة للحوائط الخارجية دون عمل ترميم للبياض -احلال بعض الاشجار في المساحة الخارجية وإضافة بعض المباني الجديدة.



شكل ( ٦ - ٤ ) القصر والمتحف في الوضع الحالي - المصدر: الباحثة ٢٠١٨م

## ٤.٦ الحالة الدراسية الثانية مبنى البريد المركزي :

### ١.٤.٦ الحالة التاريخية للمبنى:

تم بناء مبنى البريد المركزي عام ١٩٢٨م كتكملة لمبنى المالية القديم ، يحتل موقعا مميزا بجوار المباني التراثية كما تم توثيقه ضمن المباني التاريخية. ان المبنى يحتل موقعا مميزا بجوار مبنى وزارة المالية ومبنى القصر الجمهوري وحدائقه وكلها آثار باقية مما يغري بالتفكير فيها معا كمجمع



شكل (٦ - ٥) يوضح مبنى البريد بعد التأهيل

المصدر : شركة عمار الاستشارية ٢٠١٧

ثقافي ترفيهي سياحي في المدى البعيد ،  
لذلك يجب ان تحد تعديلات التصميم لتأهيل  
المبنى كمكاتب لبعض ادارات وزارة المالية  
من فرص تحويله ليناسب الاستخدامات  
المستقبلية لجزء من النطاق الثقافي الترفيهي  
السياحي بوسط الخرطوم في المدى البعيد .

### ٢.٤.٦ الوصف المعماري للمبنى:

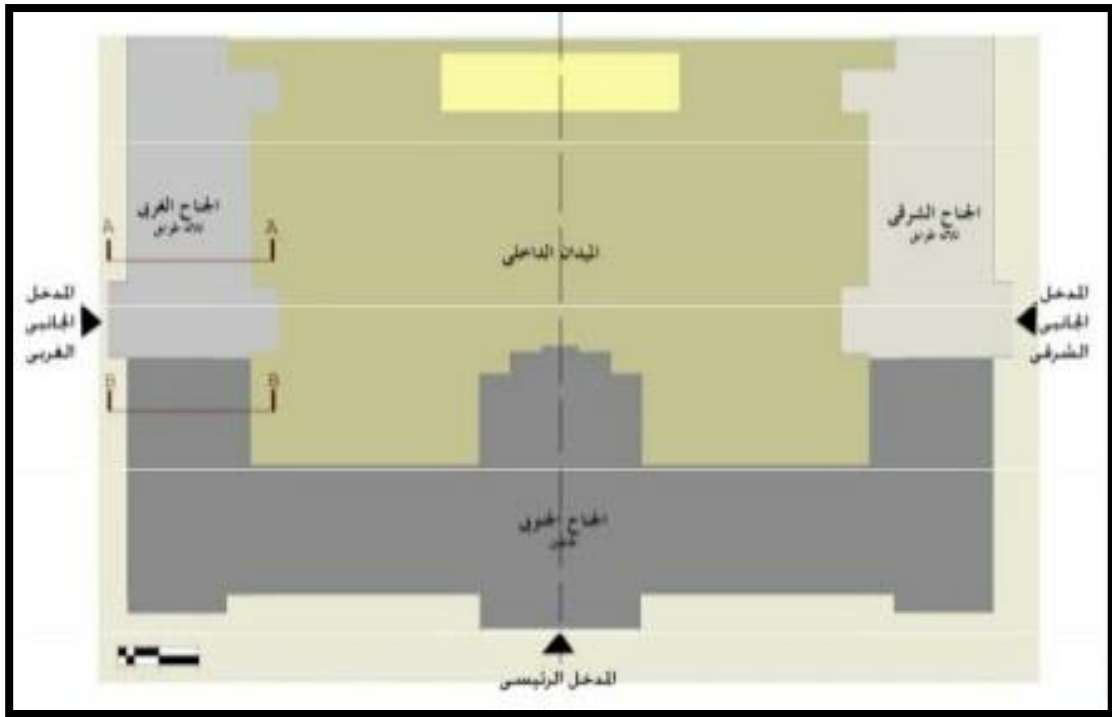
المبنى مشيد على شكل حرف (U) ويحتوي على صالة داخلية تطل شمالا على شارع فرعي يفصلها عن مبنى وزارة المالية والمبنى مكون من ثلاثة أجزاء على النحو التالي:

الجناح الجنوبي يمثل الواجهة الرئيسية للمبنى المطل على شارع الجامعة وتمتد امامه ساحة خارجية بطول المبنى وبها المدخل الرئيسي ويتكون من طابقين مع القبو الجزئي في الجهة الغربية منه.

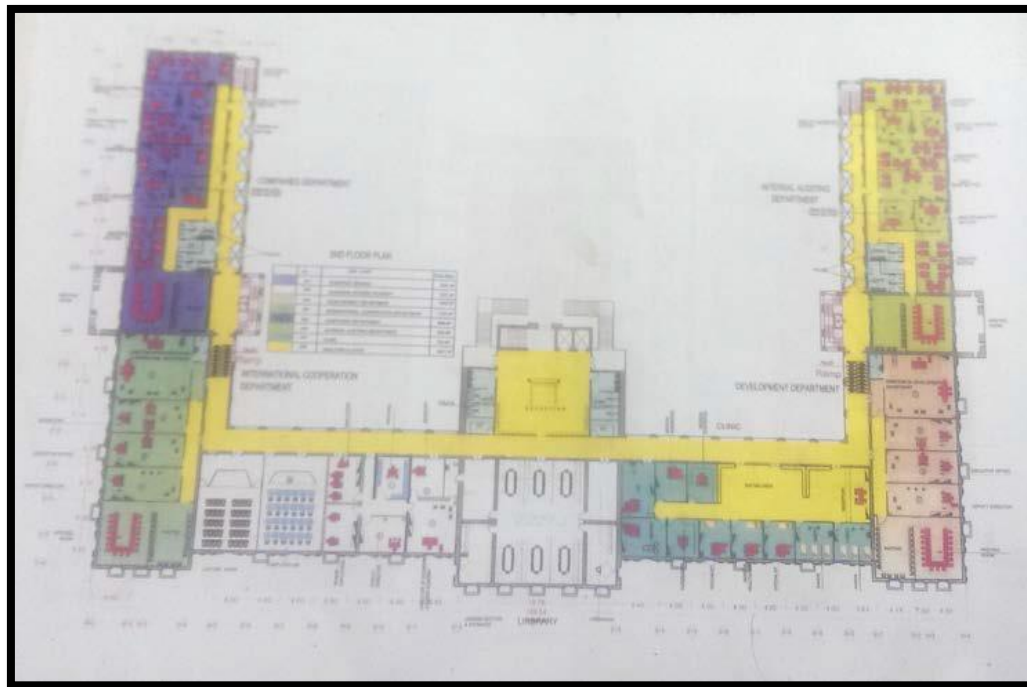
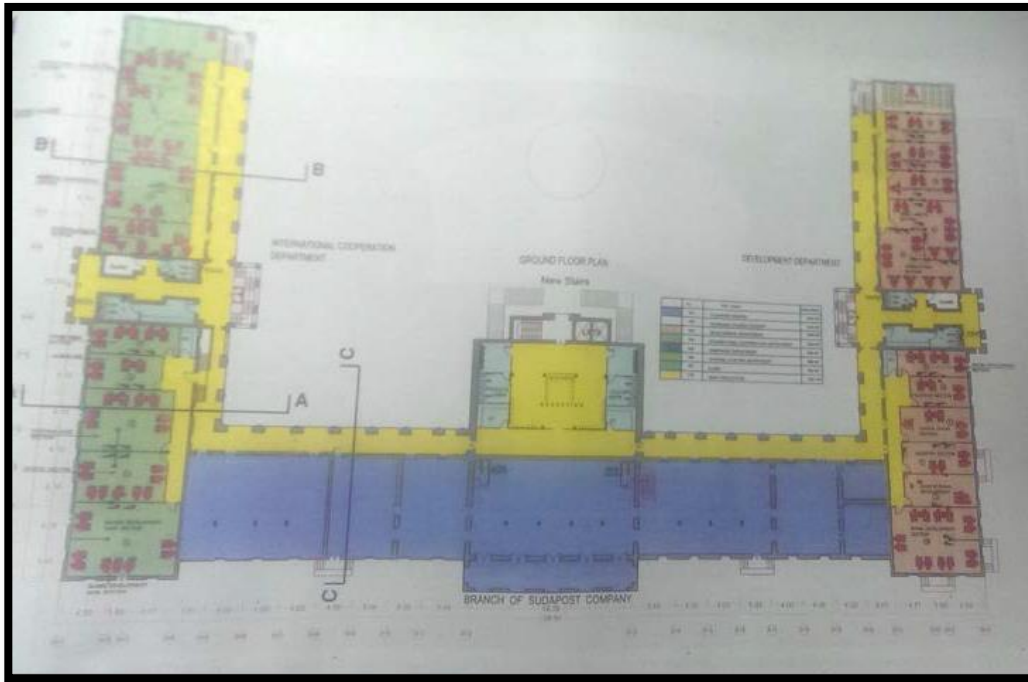
الجناح الشرقي والغربي يمثلان امتدادا شماليا للمبنى ويتصلان بالجناح الجنوبي عند المدخلين الفرعيين وكل جناح منهما مكون من ثلاثة طوابق مع طابق قبو. وللمبنى طابع كلاسيكي قوي

يظهر في التناظر حول محور وسطي عند المدخل الرئيسي وفي النمط المتكرر للعناصر المستخدمة في تشكيل الواجهات وفي بساطة معالجة حوائط الواجهات بإستخدام الطوب الأحمر مع تكسية بالحجر الرملي عند المدخل وفي تأكيد الخط الأفقي بإستخدام سقف المرسليليا على مستوى واحد وإفريز من الحجر الرملي مع زخارف عند أعتاب نوافذ الطابق الأخير يكررها إفريز آخر على مستوى أعتاب نوافذ الطابق الأرضي. [عمار الاستشارية: ٢٠١٦م].

يقوم المبنى على حوائط خارجية حاملة من الطوب الأحمر سمك طوبتين مدعمة بكائز ( PLERS ) (سمك طوبتين ونص، البحر الإنشائي بين هذين الحوائط أحد عشر مترا وتمتد أمامها الميدان الداخلي لشكل (U) فرنده ورواق بعرض ٢.٥ متر، كما يتكون المبنى من ثلاثة طوابق وبدروم. وتتكون السقوفات من السكسبندا والخرسانة السمسمة واستخدام في الارضيات البلاط الحبيشي .

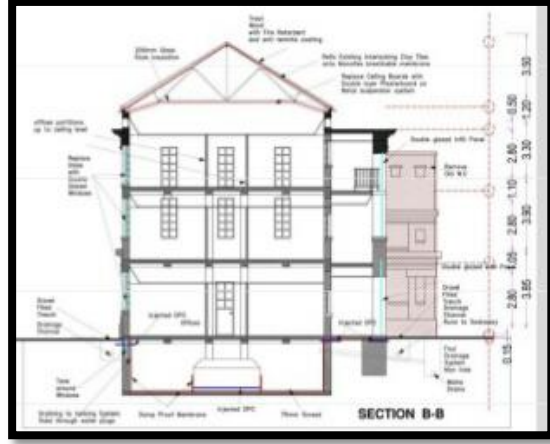


شكل (٦-٦) مخطط للطابق للموقع العام بعد اجراء التعديل - المصدر : شركة عمار الاستشارية يناير ٢٠١٧



ثا

شكل (٦-٧) مخطط للطابق الارضي والاول بعد التأهيل - المصدر : شركة عمار الاستشارية يناير ٢٠١٧.



شكل (٦-٨) يوضح القطاعات الرأسية للمبنى - المصدر : شركة عمار الاستشارية يناير ٢٠١٧.

### ٣.٤.٦ مشاكل وأضرار المبنى :

- أختلاف درجات الحرارة نتج عنه التمدد والانكماش ويؤدي الى تشققات بالمبنى.و مشاكل الرطوبة.
- نمو النباتات في اماكن أضرت بالمبنى. ووجود شروخ رأسية متفرقة نتيجة الهزات الارضية التي نتيجة لحركة التربة تحت أساسات المبنى. بالإضافة لمباني عشوائية وتركيب لأجهزة ومعدات توصيلات كهرباء ومياه صرف صحي لم يراعى فيها انساقها مع عمارة المبنى .
- تعديات وتدخلات كدهان واجهات المبنى ووضع ملصقات اعلانية أضرت بالمبنى وزادت من تدهور القيمة الجمالية به. والمعالجات الخاطئة التي تمت بقصد الترميم ولم تراعى فيه أصول ترميم المباني التراثية التي تحافظ على أصول المبنى ومادة بنائه .

### ٤.٤.٦ الاعمال التي تم تنفيذها لتلائم اعادة الاستخدام :

#### أ. الدراسات المعمارية:

إزالة كل المباني العشوائية الموجوده في الجهة الشمالية والجنوبية للمبنى وعمل حديقة داخلية تربط بين مبنى البريد ومبنى المالية وتم تكمله السور الخارجي وعمل بوابات للمداخل. هنالك مقترح للربط

بين المبنين بجسر للحفاظ على استمرارية الحركة بينما على مستوى الأدوار العليا وتكون تحت الجسرين المداخل الجديدة للمجمع على مستوى الدور الأرضي.

- **الوظيفة:** للفصل بينوظيفتين وظيفة البريد والمكاتب التابعة للمالية تقرر جمع وظيفة البريد في

الجزء الاوسط من الدور الأرضي في الجناح الجنوبي وان يعاد احياء مدخلة الرئيسي القديم المطل على شارع الجامعة أما إجلاس إدارات وزارة المالية تم استغلال الاجنحة الشرقية والغربية والاجزاء الشرقية والغربية من الجناح الجنوبي بالاضافة لبقية الطوابق الأخرى للاستخدامات التي تحتاج اليها كقاعات الاجتماعات ومكاتب مديري الإدارات ومكاتب الموظفين وقاعات المحاضرات كما يلي:

✓ إعادة تصميم المبنى من الداخل لإعادة توظيف ادارات وزارة المالية في أجنحة المبنى المختلفة بطريقة تحترم علاقات العمل وسهولة الاتصال، تم توزيع أقسام كل ادارة بحيث يكون مكتب رئيس كل قسم مجاور لمكاتب موظفيه كما تم تخصيص القاعات الواسعة للاجتماعات لكل قسم.

✓ تقسيم الادارات بفواصل خفيفة ألواح الفلين المضغوط (3D PANIL) في تقسيم الحمامات وغرف الكهرباء والواح الألمونيوم وجبسين بورد لتقسيمات المكاتب وهى فواصل قابلة للفك والتحرك على ان يصل ارتفاع الحوائط الى السقف المستعار لتستوعى النوازل من تمديدات الخدمات فوق السقف المستعار.

✓ احترام نسيج المبنى بحيث لا يحتاج لعمل فتحات جديده فيه والمساس بالمعالم التراثية للمبنى والإكتفاء بالفتحات الموجوده . وعمل فواصل تمدد في السقوفات.

- **المدخل:** على ان يكون المدخل الجنوبي للبريد والبرق اما الدخول لمكاتب التابعة للمالية عبر

الحديقة الوسيطة من المدخل الشمالي للمبنى والذي سوف يؤهل بعمل بهوي استقبال في الطابقين



الارضى والأول وتوفير مصعدين وسلمين خارجين لخدمة اغراض الحركة في المدى القريب والبعيد.

- **الحركة:** الحركة الافقية في المبنى مخدمة بشكل جيد بالفرندات التي تؤدي الى جميع انحاء المبنى

اما الحركة الرأسية تحتاج الى بعض الإضافات فالسلام الموجودة توزيعها جيد في نقاط استراتيجية

عند نهايات الجناحين الشرقي والغربي وعند المداخل الجانبية المفصلية بين الجناحين الشرقي

والغربي و الجناح الجنوبي وسلم صغير في وسط الجناح الجنوبي ، هذه السلام كانت كافية في

الوضع القديم لأن حركة الجمهور والمراجعين تركزت في الدور الارضى.

**ب. الدراسات الانشائية:**

تم الكشف عن الاساسات وترميم الأجزاء التالفة وذلك من خلال التدعيم والتقوية للعناصر والمواد

الانشائية وحققها بمواد عازلة،أضافة عناصر حركة راسية مصاعد وسلام جديدة تماثل الموجودة

عند مدخل مبنى وزارة المالية ، وتغير في السلام الموجودة في وسط الأجنحة الشرقية والغربية.

**ت. دراسة الخدمات :**

المبنى في وضعه الراهن يفتقر لخدمات المباني الحديثة وبه كثير من التشويه والتدهور الذي نتج

لمحاولات اضافة الخدمات المطلوبة فالفتحات التي استغلت لتكوين التكيف او استغلال الشبابيك

لتكوينها أضرت بالحوائط والنوافذ وخزانات المياه العلوية ومواسير الصرف الصحي لدورات المياه

شوهدت السقوفات والواجهات، ولتفادي هذه المشاكل سيتم تزويد المبنى بالاتي:

- **الصرف الصحي:**عندما شيد المبنى كان يعتمد على نظام الجردل (BUCKET LATRINE) للمدير

ونظام البئر (PIT LATRINE) للموظفين حسب افادات المعاصرين وعندما أدخل نظام الصرف

الصحي المركزي عام ١٩٦٠م أضيفت الى بعض التشويه والتدهور. ولمعالجة هذه المشاكل سيتم

تترويه بنظام صرف صحي ومياه يعتمد على الضخ من خزانات مياه مركزية في مجمع الخدمات لإيصال المياه الى اربعة نقاط للمواسير الطالعة لخدمة مجمعات دورات المياه ودورات المياه الخاصة كما توجد في نفس النقاط مجاري رأسية لإخفاء مواسير الصرف الصحي النازله لشبكة المجاري حول الفرنده الداخلية للمبنى.

- **التكييف:** عندما صمم المبنى كان يعتمد على التهوية الطبيعية والمراوح وفيما بعد تتطلب الامر تركيب وحدات تكييف على حوائط او النوافذ مما ادى الى كثير التشويه والتدهور. ولمعالجة هذه المشاكل سيتم تزويد المبنى بتكييف مركزي على نظام(CHILLERS) بوضع الماكينات الكبيرة في مجمع خدمات مركزي بجانب المبنى ويضخ الماء البارد الى وحدات معالجة الهواء وقنوات التوزيع فوق السقف المستعار.

- **الكهرباء:** كل التمديدات الكهربائية وطبلونات التوزيع قديمة ومهترئة ويجب تغييرها والكابلات الرئيسية والفرعية قديمة ومن النوع المعزول بالورق الزيتي ولا توجد لها قطع غيار. ولمعالجة هذه المشاكل سيتم وضع معدات الكهرباء الثقيلة (محولات، مولدات) في مركز الخدمات المركزية وتوصيل التغذية منه الى نقطتي صعود بالمبنى ومن ثم التوزيع فوق السقف المستعار الى جميع انحاء المبنى وقد تم تخصيص غرف في أمان استراتيجية بالمبنى لإحتياجات معدات التحكم .

### ج. الوسائل التي اتبعت في عملية إعادة التأهيل:

شملت الأعمال الصيانة وترميم - تدعيم - إعادة توظيف - احلال وإضافة - إعادة تصميم .  
الجهة التي قامت بأعمال التأهيل والصيانة هي شركة عمار الاستشارية قامت بعمل الدراسات التصميمية و شركة الدار الاستشارية قامت بأعمال الترميم والتأهيل .

## ٥.٦ حاله دراسية ثالثة بيت الخليفة :

### ١.٥.٦ الدراسات التاريخية للمبنى:



شكل (٦-٩) يوضح متحف بيت الخليف -

المصدر : سمنار الهوية ٢٠١٥

أنشئ مبنى الخليفة عبد الله التعايشي (١٨٨٥-

١٨٩٩) من طرف رجل من الأنصار يدعي حمد

عبد النور، ووضع خريطته المعماري الإيطالي

بيترو عام ١٨٨٧، ويتكون من طابقين شيئا عام

١٨٩١. وتحول المبنى إلى متحف تاريخي عام ١٩٢٨. يقع المبنى وسط مدينة أم درمان، على

بعد أمتار من مرقد "قبة" زعيم وقائد الثورة المهدية في السودان الإمام محمد أحمد المهدي، والبيت

يمثل لوحة عمرانية، وكان يسكن فيه الخليفة التعايشي وفيه ديوان حكمه ومقر عمله، وكان يقابل

فيه الأمراء والكتاب وكبار مساعديه ليتلقى منهم التقارير ويوزع عليهم التعليمات.

كما تعاقب على السكن في بيت الخليفة عدد من كبار موظفي المستعمر البريطاني، الذين حول

بعضهم البيت إلى اسطبل للخيل. وعندما جاء المفتش "برمبل، أقام في هذا البيت، وكانت زوجته

متخصصة في الآثار، فاقترحت على زوجها أن يتم تشييد منزل للمفتش الإنجليزي على أن يصبح

بيت الخليفة متحفاً للآثار يضم كل آثار الثورة المهدية وغيرها، وأصبح المنزل منذ عام ١٩٢٨

متحفاً للآثار. يحتوي المبنى على مقتنيات حقبة تاريخية من عمر السودان، وكثيرا من أسرار الدولة

المهدية خاصة مقتنياتها من المعارك التي خاضتها جيوشها ضد الاحتلال البريطاني، وأخرى تعود

إلى ما قبل فترة المهدية ويعد المتحف قبلة للسياح الأجانب للتعرف على تاريخ الثورة المهدية عن

قرب، ويتولى فريق عمل مختص مهمة شرح المعالم والمقتنيات الأثرية وطبيعتها.

### ٢.٥.٦ الوصف المعماري :

يتكون من خمس وحدات من المباني: المدخل، الحوش الذي به العربات القديمة ،الحوش الرئيسي بالوسط ويقابل هذا حوش آخر يفصل بينهما سور المبنى الذي يتكون من دورين، وحدة تقع بالجنوب وتتكون من حجرات صغيرة نحسب أنها كانت إصطبلات للخيول، يتكون المبنى الرئيسي من طابقين كان يخصص الطابق الأرضي للمكاتب الإدارية لحكم البلاد، وجزء منه لسكن زوجاته، في حين توجد بالطابق العلوي استراحة خاصة بالخليفة. يقابلة فناء مفصول بسور عن الفناء الرئيسي والمدخل الرئيسي، الحوش عند المدخل وتوجد به السيارات القديمة، كما يتكون من عده أفنية محاطة بسور من الطوب الأحمر ومتصلة ببعضها البعض وبين فناء والآخر يتم فصلة بسور، وتبلغ مساحة البيت ٣٥٠٠ متراً طولياً من الشمال إلى الجنوب و١٢٩ متراً من الشرق إلى الغرب .

■ **الحالة الإنشائية:** يقوم المبنى على حوائط حاملة من الطوب الأحمر والطين سمك طوبتين، مسقوف من الحصير والبروش والخشب مع كمرات حديدية كركائز، والابواب والشبابيك من الخشب .

### ٣.٥.٦ مشاكل وأضرار المبنى :

تعرض لأضرار بسبب الأمطار كما توجد مشكله في تصريف مياه الامطار في الأفنية الداخليه للمبنى وتعرضت الحوائط الخارجية الى سقوط الطبقة الخارجية للحوائط، وتمت معالجتها.

### ٤.٥.٦ الأعمال التي تم تنفيذها لتلائم اعادة الاستخدام :

#### أ. الدراسات المعمارية:

تم الترميم والصيانة باستخدام المواد والتقنيات التقليدية ، تكملة الأجزاء المفقودة من الجدران بالطوب اللبن .كشط الزبالة القديمة وطلاء المبنى بزبالة جديدة والحفاظ على طابع المبنى التراثي.

## ب. الدراسات الانشائية:

تم الكشف عن الاساسات وترميم الأجزاء التالفة من السور الخارجي وذلك من خلال التدعيم والتقوية للعناصر والمواد الانشائية ، بالإضافة للصيانة والترميم للمبنى الرئيسي والمباني الملحقة والاحتفاظ بكل العناصر المكونة لة من شبابيك وابواب المصنعة من الخشب .

## ت. دراسة الخدمات :

يوجد بئرين لمياه الشرب بالمبنى واحد في الناحية الشمالية والثاني بئر صغير داخلي في الحوش الجنوبي ويوجد بئر مصاص لتصريف مياه الحمامات مبنية على الطراز التركي، ويعتمد المبنى على التهوية الطبيعية والمراوح كما تم صيانة وتغيير كابل والتوصيلات التالفة بأخرى.

## ج. الوسائل التي اتبعت في عملية إعادة التأهيل:

صيانة وترميم وتأهيل المبنى واعادة توظيفة لمتحف، وفق قوانين الهيئة العامة للآثار والسياحة بواسطة مختصين وعمالة سودانية والجهة التي أشرفت على أعمال التأهيل والصيانة الادارة العامه.



شكل (٦- ١٠) الحمام التركي والعناصر الانشائية في السقوف بالاضافة للعناصر التراثية- المصدر: الباحثة ٢٠١٨

## ٦.٦ تحليل حالات الدراسة :

### ١.٦.٦ تحليل حالة الدراسة الأولى ( القصر الجمهوري ) :

- اعمال التأهيل واعادة الاستخدام لم تتم بطريقة ايجابية ، حيث لم يحافظ المبنى على هويته وطابعه التراثي وذلك لتغيير الابواب والشبابيك الخشبية التراثية بأخرى من الالمنيوم واعمال الصيانه لم تتم بواسطة متخصصين أدى الى تشوه في المظهر العام للقصر .
- الاساسات تم مراجعتها دون عمل ترميم لها.اما الجدران تم دهن الحوائط الخارجية دون ترميم البياض القديم نتج عنه تشوه بالمنظر العام، وتغيير الابواب والشبابيك التراثية واستبدالها بأخرى من الألومنيوم . أما في الارضيات والسقوفات تم فيها عمل صيانة دون ترميم.
- تم تحديث وتغيير في شبكات الصرف الصحي وبعض أعمال الصيانه. يتم تزويد المبنى بوحدات تكيف. واستغلال عناصر الاتصال الرأسي الأصلية .
- سلبيات التأهيل واعادة توظيف القصر الجمهوري ، تم تجاهل المراحل والمعايير في عملية تأهيل واعادة التوظيف في القصر الجمهوري ، لم يتم الحفاظ على الواجهات التراثية لأن تنفيذ أعمال الصيانه والترميم لم يتم بواسطة مختصين أفقده قيم تراثية وأعمال الدهان الذي دهنت به الواجهات الخارجية نتجت عنه تشاهت أضرت بالمظهر العام . كما ان اعادة توظيف القصر كمكاتب لا يحقق عائد اقتصادي نسبة للوظيفة الادارية. وعدم التوثيق المعماري للقصر .

### ٢.٦.٦ تحليل حالة الدراسة الثانية ( البريد والبرق ) :

- اعمال التأهيل واعادة الاستخدام تمت بطريقة ايجابية ويظهر ذلك في محاولة ارجاع المبنى لسيرته الأولى التي كان عليها، تم معالجة المنطقة المحيطة بالمبنى وتنسيقها وإزالة كل المباني

العشوائية الموجوده في الجهه الشماليه والجنوبية للمبنى وعمل حديقه داخلية تربط بين مبنى البريد ومبنى المالية، وتكملة السور الخارجي وعمل بوابات للمداخل على ان يكون المدخل الجنوبي لوظيفة البريد والشرقي والشمالي لوظيفة وزارة المالية احترام نسيج المبنى بحيث لا يحتاج لعمل فتحات جديده فيه والمساس بالمعالم التراثية للمبنى والإكتفاء بالفتحات الموجوده .

تلائم الوظيفة الجديدة المبنى وتكيف الوظيفة الجديدة مع الفراغات. كما ان الوظيفة الجديدة لا تتعارض مع النظام الانشائي له، واحتفظ المبنى بالفراغات كما هي دون أي حذف او إضافة تؤثر عليه وتكيفت الفراغات والمداخل لكي تتلائم مع الوظيفة الجديدة.

- الاساسات تم الكشف عنها وترميم الأجزاء التالفة وذلك من خلال التدعيم والتقوية للعناصر والمواد الانشائية وحقنها بمواد عازلة .
- الجدران تكملة الأجزاء المفقودة وترميمها وحزف كافة الاضافات الحديثة بالمبنى، والتقسيم الادارات بفواصل خفيفة ألواح الفلين المضغوط 3d panil في تقسيم الحمامات وغرف الكهرباء والواح الألمونيوم وجبسين بورد لتقسيمات المكاتب وهى فواصل قابلة للفك والتحريك على ان يصل ارتفاع الحوائط الى السقف المستعار لتستوعى النوازل من تمديدات الخدمات فوق السقف المستعار. وصيانة وترميم الابواب والشبابيك التراثية واستكمال الناقص منها .
- الارضيات الحفاظ على كامل العناصر الموجودة في الجزء الخاص بوظيفة البريد والبرق من ارضيات البلاط الحبشي والمكونات القديمة للوظيفة تم صيانتها وترميمها، ولكن في الاجزاء الخاصة بوظيفة وزارة المالية تم تغيير الارضيات بالرخام وازدادة بعض الاجزاء .



- السقوفات تمت ترميمها بعمل عازل حراري تحت سقف الجملون وتغيير المارسيليا، فك السقوف الخرسانية المتآكلة وصبها من جديد وعمل عوازل مائية وعوازل رطوبة على السقف . وعمل فواصل تمدد في كل السقوفات.
- يتم استبدال جميع شبكات التغذية والصرف الصحي وتصريف الامطار. ومياه يعتمد على الضخ من خزانات مياه مركزية في مجمع الخدمات لإيصال المياه الى اربعة نقاط للمواسير الطالعة لخدمة مجمعات دورات المياه ودورات المياه الخاصة كما توجد في نفس النقاط مجاري رأسية لإخفاء مواسير الصرف الصحي النازله لشبكة المجاري حول الفرنده الداخلية للمبنى. يتم تزويد المبنى بتكيف مركزي على نظام(CHILLERS) بوضع الماكينات الكبيرة في مجمع خدمات مركزي بجانب المبنى ويضخ الماء البارد الى وحدات معالجة الهواء وقنوات التوزيع فوق السقف المستعار. يتم وضع معدات الكهرباء الثقيلة (محولات، مولدات) في مركز الخدمات المركزية وتوصيل التغذية منه الى نقطتي صعود بالمبنى ومن ثم التوزيع فوق السقف المستعار الى جميع انحاء المبنى وقد تم تخصيص غرف أمان استراتيجية بالمبنى لإحتياجات معدات التحكم وخدمات الاتصالات (IT) والتوزيع منها فوق السقف المستعار الى جميع انحاء المبنى. وأضافه عناصر حركة راسية مصاعد وسلام جديدة تماثل الموجودة عند مدخل مبنى وزارة المالية ، وتغير في السلالم الموجودة في وسط الأجنحة الشرقية والغربية.
- اما سلبيات التأهيل تم تغيير الارضيات بالرخام وإضافة بعض الاجزاء وذلك تغير في القيمة التاريخية للمبنى التراثي . وتقسيم المبنى بفواصل خفيفة من الواح الفلين والواح الجبسيون بورد والالومنيوم لسهولة فكها عند الضرورة واطهاره كجدران لا يتوافق مع القيم التراثية.

### ٣.٦.٦ تحليل حالة الدراسة الثالثة ( بيت الخليفة ) :

- اعمال التأهيل وإعادة الاستخدام تمت بطريقة ايجابية ويظهر ذلك في مستوى الحفاظ على هويته وطابع المبنى حافظ المبنى على هويته وطابعه التاريخي التراثي . وتلائم الوظيفة الحالية للمبنى وتكيفت مع الفراغات. كما انها لا تتعارض مع النظام الانشائي له، واحتفظ المبنى بالفراغات كما هي دون أي حذف او أضافة تؤثر على المتحف وتكيفت الفراغات والمداخل لكي تتلائم مع الوظيفة الجديدة .
- الاساسات تم صيانة وترميم الاساسات وتكملة الأجزاء المفقودة من الجدران بالطوب اللبن، معالجة الواجهات كشط الزبالة القديمة وطلاء المبنى بزبالة جديدة والحفاظ على قيم وطابع المبنى التراثي، تم الصيانة وترميم الابواب والشبابيك التراثية والحفاظ عليها كما هي .
- السقوفات تمت ترميمها بعمل خفجة جديده من مياه الأمطار والحفاظ على عناصره التراثية .
- يتم صيانة الكهرباء وتغير التوصيلات التالفة ، يعتمد على التهوية الطبيعية والمراوح .
- اما سلبيات عملية التأهيل لم يتم ادماج التجهيزات الفنية التي تواكب العرض المتحفي الحديث وتكنولوجيا العصر الحالي. بالإضافة لعدم التوثيق المعماري للمتحف .

### ٧.٦ المراحل المقترحة لتحليل وتقييم عملية التأهيل وإعادة التوظيف المقترحة في

#### الخرطوم الكبرى ( حالات الدراسة ):

- تتضمن عملية إعادة توظيف المباني التراثية مجموعة من المعايير وعناصر تقييم تم استخلاصها من خلال الدراسات السابقة التي تناولت موضوع تأهيل وإعادة توظيف المباني التراثية. جدول (١-٦) يوضح ملخص لاهم المراحل المقترحة لعملية التأهيل وإعادة توظيف المباني التراثية.

جدول (٦-١) المراحل المقترحة لعملية التأهيل وإعادة توظيف المباني التراثية-المصدر : الباحثة			
مراحل ومعايير تقييم المشروع			
<p>أعداد الدراسات التاريخية لقيمة المبنى التراثي</p>	دراسة موقع المبنى	<p>بالوصف الموجز عن مواقع وأهمية وقيمة المبنى التاريخية ، ان تكون موثقة بالمراجع العلمية ومزودة بالرسومات الهندسية والصور المتكاملة لكافة المراحل التاريخية التي مرت وأثرت بالمبنى ،مع توضيح كفة التعديلات والتغيرات التي طرأت على المبنى في كل حقبة تاريخية من حيث اسلوب البناء والمواد المستخدمة في كل عصر</p>	
	أهمية المبنى		
	قيمة المبنى		
<p>اعداد الدراسات المتعلقة بالرفع الميداني وتقييم الوضع الراهن</p>	العوامل التصميمية الوصف العام	<p>الوصف العام</p>	<p>عناصر الفراغات الداخلية وشكلها وطبيعتها وتحديد الفراغات غير المستغلة وإمكانية وجود عناصر اتصال بين فراغات المبنى لإستخدامها، كذلك فإن عناصر الحركة الرأسية مثل السلالم، وعناصر الحركة الأفقية مثل الممرات والطرقات وعلاقتها بأجزاء المبنى والتي تؤثر جميعها على نوعية الوظيفة المقترحة ( ) . ويشمل رفع المساقط الافقية على الطبيعة والواجهات والقطاعات الرأسية، وتتم جميعها بمقياس رسم مناسب على ان توضح جميع العناصر المكونة وابعادها الحقيقية ( ) .</p>
	الهيكل الإنشائي		

<p>/يتناسب الإستخدام المقترح للمبني التراثي مع نظامة الإنشائي المستخدم في البناء، وكذلك مع مواد التسقيف ويجب ان يكون الإستخدام المقترح في حدود القدرة الإنشائية للمبنى، ولا تؤثر على مواد البناء ودراسة الأحمال الناتجة عن كثافة المستخدمين والزائرين " الأحمال الحية" اثناء التوظيف وحسب معدلات الأمان</p>			
<p>-دراسه تحليلية لفحص جهد التربة وتحديد منسوب المياه الجوفية لضمان معالجة الاضرار بطريقة عملية.</p> <p>- دراسات تحليلية لفحص نوع وخصائص المواد المستخدمة في البناء.</p> <p>- دراسات تحليلية لتشخيص الاضرار والمشاكل من التلف التي تعرض لها المبنى.</p> <p>- دراسات تحليلية للفحوصات المخبرية لطبعة الأضرار والمشاكل التي اهمها يتعلق بنسب الرطوبة والاملاح الذائبة في الاسقف والجدران ( ).</p>	<p>فحص التربة</p>	<p><b>التقييم الميداني وتحديد الاضرار</b></p>	
<p>من خلال ادخال معلومات المسح والتوثيق والتقييم الميداني .</p>	<p>للعناصر المعمارية</p>	<p><b>( التوثيق معماري )</b></p>	
<p>- توفير الدعم المالي من وزارة المالية والهيئة القومية للآثار والسياحة .</p> <p>- تمويل المبنى ذاتياً من خلال الإستخدامات السياحية وإستغلال عوائدها.</p>	<p>تمويل حكومي أفراد/ مستثمرين</p>	<p><b>مصادر التمويل</b></p>	

<p>الدراسات الفنية لما يتلائم مع التأهيل والتوظيف الجديد</p>	<p>صيانة وترميم والحفاظ على العناصر المعمارية والانشائية</p>	<p>الموقع العام</p>	<p>التكيف مع الفراغات والعصر الذي ينتمي له المبنى من تحديد لنوع وشكل الفتحات وحالتها ودراسة النسق الزخرفي للواجهات. دراسة مواد المبنى الخارجية ومواد التشطيبات للواجهات كما يتم تحديد نوع وشكل الاضافات التي طرأت على المبنى مدى ملائمتها للبناء. ازالة جميع التعديلات التي حدثت على المبنى واستكمال الأجزاء الناقصة ان كان هناك نقص. اختيار الوظيفة المناسبة بحيث لا يمثل هذا الاختيار عبئاً على المبنى ولا يؤدي الى تشويهِه والأقلال من قيمة التاريخية والمعمارية والجمالية. عمل جميع اعمال الترميم والصيانة اللازمة لاعادة المبنى لحالتها الأصلية او لإيقاف تدهور حالته.</p> <p>عمل التدعيم والتقوية للعناصر والمواد الانشائية والعزل من الرطوبة .</p> <p>صيانة وترميم وواستبدال التالف</p> <p>صيانة وترميم وواستبدال التالف</p> <p>صيانة وترميم وواستبدال التالف</p> <p>صيانة وترميم وواستبدال التالف</p> <p>صيانة وترميم وواستبدال التالف</p> <p>صيانة وترميم وعمل عزل مائي او حراري</p>
		الاساسات	عمل التدعيم والتقوية للعناصر والمواد الانشائية والعزل من الرطوبة .
		الارضيات	صيانة وترميم وواستبدال التالف
		الحوائط	صيانة وترميم وواستبدال التالف
		الابواب والشبابيك التراثية	صيانة وترميم وواستبدال التالف
		الواجهات	صيانة وترميم البياض والدهان
		السقوفات	صيانة وترميم وعمل عزل مائي او حراري

صيانة وترميم الخدمات	الصرف الصحي	استبدال جميع شبكات التغذية والصرف الصحي وتصريف الامطار وذلك لضمان الاستخدام الامثل.
	الكهرباء	جميع اعمال الاضاءة الطبيعية والصناعية وطريقة توزيعها.
	الاعمال الميكانيكية	تجهيز اعمال التكييف بجميع انواعه، وتجهيز وسائل النقل والاتصال الراسي كالمصاعد والسلالم المتحركة ان وجدت ، ووسائل الامن والسلامة
	دراسات اقتصادية	تحقيق عائد إقتصادي لإستمرار لتمويل أعمال الصيانة .
وسائل اعادة التاهيل	ترميم	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تحددت وسائل الحفاظ في أعمال التأهيل والمحافظة مع وجود جانب محدود لأعمال الاحلال، وضرورة الإرتقاء بالمناطق التاريخية وإعادة توظيف المباني التراثية .</li> <li>- ترميم وإعادة توظيف المباني التراثية بواسطة متخصصين .</li> <li>- استعمال تقنيات ومواد البناء المحلية، وإستعمال التقنيات والمواد الحديثة متى ما لزم ذلك .</li> </ul>
	محافظة وصيانة	
	احلال وازافة	
	اعادة تصميم	
	اعادة توظيف ( ايجابي ينتج دخلاً مادياً - سلبي لا تنتج دخلاً مادياً يغطي تكلفة الصيانة والترميم)	
	دراسة البرنامج	دراسة البرنامج : عمل مخطط عام للمبنى والمنطقة المحيطة به يستوعب كافة الدراسات السابقة.

تنفيذ المشروع	مرحلة التنفيذ	على خطوات التطبيقية	الدراسات التفصيلية للمبنى تغطي كافة جوانب إعادة التأهيل وتقدير التكلفة المتوقعة.
	مسؤولية التنفيذ	حكومي شركات خاصة	- الحكومة والهيئات . - الأفراد (أفراد منتفعين - مستثمرين).
الوظيفة الجديدة		ثقافية	- الحفاظ على طابع المباني التراثية
		خدمية	- التقيد بالقوانين عند عملية اختيار الوظيفة الجديدة للمبنى التراثي .
		إدارية	- إعادة توظيف المباني التراثية في وظائف تخدم المجتمع.
		نوع الاستخدام	

## ٨.٦ تطبيق التحليل والتقييم للمراحل المقترحة في عملية تأهيل وإعادة توظيف

### المباني التراثية المتبعة في منطقة الخرطوم الكبرى :

يتم تصنيف مراحل التأهيل وإعادة الاستخدام الايجابية والسلبية من التحليل السابق ، حيث صنف طرق التأهيل وإعادة الاستخدام الايجابية لعناصر محققة وطرق التأهيل وإعادة الاستخدام السالبة لعناصر غير محققة .

جدول رقم (٦ - ٢) تطبيق التحليل والتقييم للمراحل المقترحة في عملية تأهيل وإعادة توظيف المباني التراثية المتبعة في حالات الدراسة - المصدر : الباحثة .						
مراحل ومعايير تقييم المشروع				القصر الجمهوري	البريد والبرق	بيت الخليفة
أعداد الدراسات التاريخية لقيمة المبنى	دراسة موقع المبنى	أهمية المبنى	محقق	✓	✓	✓
			غير محقق			
			محقق	✓	✓	✓
			غير محقق			



✓	✓	✓	محقق		قيمة المبنى	التراثي		
			غير محقق					
✓	✓	✓	محقق	الوصف العام	العوامل التصميمية الوصف العام	اعداد الدراسات المتعلقة بالرفع الميداني وتقييم الوضع الراهن		
			غير محقق	الهيكل الإنشائي				
	✓		محقق	فحص التربة				
✓		✓	غير محقق	للعناصر المعمارية				
✓	✓		محقق	تمويل حكومي	مصادر التمويل		الدراسات الفنية لما يتلائم مع التأهيل والتوظيف الجديد	
			محقق	أفراد/ مستثمرين				
✓	✓	✓	محقق	الموقع العام	صيانة وترميم والحفاظ على العناصر المعمارية والانشائية			
			غير محقق	الاساسات				
✓	✓		محقق	الارضيات				
		✓	غير محقق	الحوائط				
	✓		محقق	الابواب والشبابيك التراثية				
✓		✓	غير محقق	الواجهات				
✓	✓	✓	محقق					
			غير محقق					
✓	✓		محقق					
		✓	غير محقق					

		✓	غير محقق			
✓	✓		محقق	السقوفات		
		✓	غير محقق			
	✓	✓	محقق	الصرف		
			غير محقق	الصحي		
✓	✓	✓	محقق	الكهرباء	صيانة وترميم الخدمات	
			غير محقق			
	✓	✓	محقق	التكييف		
✓			غير محقق			
✓			محقق	توفير عائد	دراسات اقتصادية	
	✓	✓	غير محقق	اقتصادية		
✓	✓		محقق	ترميم		
		✓	غير محقق			
✓	✓		محقق	محافظة	وسائل اعادة التاهيل	
		✓	غير محقق	وصيانة		
	✓	✓	محقق	احلال		
✓	✓		غير محقق	واضافة		
	✓		محقق	اعادة		
✓		✓	غير محقق	تصميم		
✓	✓	✓	محقق	اعادة		
			غير محقق	توظيف		
	✓		محقق	دراسة		
✓		✓	غير محقق	البرنامج		
✓	✓		محقق	على	مرحلة التنفيذ	تنفيذ المشروع
		✓	غير محقق	خطوات التطبيقية		

✓	✓	✓		حكومي	مسؤولية التنفيذ	الوظيفة الجديدة
✓	✓	✓		شركات		
✓				ثقافية		
	✓			خدمية		
	✓	✓		ادارية		
متحف وطني	مكاتب ادارية	مكاتب ادارية		نوع الاستخدام		

## ٩.٦ الخلاصة :

- يتوقف نجاح مشروعات الحفاظ وإعادة التأهيل بصفة أساسية على الفئة المستهدفة من هذه المشروعات وهم مستخدمين المباني التراثية ولذلك يجب ان يكون أفراد هذه المجتمعات مدركين لأهمية عملية التأهيل وإعادة الاستخدام حتى يعملوا على دعمها وانجازها في أسرع وقت.
- يعتبر مفهوم التأهيل وإعادة التوظيف من أكثر مداخل الحفاظ ملائمة لتوفير القاعدة الإقتصادية اللازمة لتنفيذ أعمال المحافظة والصيانة وبحيث يضمن ذلك استمرارية حياة تلك المباني والحفاظ عليها بصورة عملية.
- اتباع المراحل والمعايير المقترحة وتطبيقها في التأهيل واعاده الاستخدام يتوقف على نجاح التجربة.
- لتأهيل واعادة الإستخدام الأمثل الذي يلائم المباني التراثية فلا بد من إستكمال مجموعة من الدراسات أهمها ( الدراسات المعمارية والإنشائية والأعمال التكميلية) . عمليات الحفاظ والتأهيل واعادة الاستخدام تشمل إعادة تأهيل شبكات البنية الأساسية بالمباني التراثية والمنطقة المحيطة بها، وإعادة تأهيل الخدمات المجتمعية بها، كما تشمل التأهيل الشامل للمجتمع إقتصاديا واجتماعيا وعمرانيا.

## الفصل السابع

### الخلاصات والتوصيات

#### ١.٧ الخلاصات :

- في إطار التوجيه البحثي فقد توصلت الدراسة الى عدد من النتائج ونستعرض أهمها :
- توصل البحث من خلال دراسة التجارب العالمية إلى أن إعادة توظيف المباني التراثية في وظائف تخدم المجتمع، ساعدت على تجديد الحياة فيها بالإضافة الى الحفاظ على قيم المباني التراثية، كما تمت مراعاة للمعايير المقترحة عند اعادة التوظيف .
  - تطوير مراحل ومعايير تأهيل واعادة توظيف المباني التراثية وللحفاظ على قيمة هذه المباني.
  - رغم القيمة التاريخية والتراثية للقصر الجمهوري، إلا أنه لم يحافظ على قيمته وهويته وطابعه التراثي نسبة لتغيير الابواب والشبابيك الخشبية التراثية بأخرى من الالمونيوم كما ان اعمال الصيانة والترميم لم تتم بواسطة متخصصين في المجال التراثي أدى الى تشوه في المظهر العام. للقصر وذلك يتعارض مع قانون الحفاظ .
  - اعادة توظيف مبنى البريد أكد على قيمته المعمارية من خلال الدمج بين الأصالة ( المحافظة على طراز الواجهات) والمعاصرة بدمج المواد الحديثة، وإدماج التجهيزات الفنية الحديثة .
  - اعادة توظيف مبنى البريد بوظيفة ادارية تتطلب زيادة في عدد المكاتب والخدمات للإدارات الجديدة لإجلاس وزارة المالية مما يشكل ضغط على المبنى التراثي، كما ان هذا الاستخدام لا يحقق عائد اقتصادي نسبة للوظيفة الادارية الجديدة.

- إعادة توظيف مبنى البريد والقصر لا يحقق عائد اقتصادي بل يضر به نسبة للتوظيف الادارية الجديدة، ويقترح استخدام بوظيفة ثقافية او استثمارية لتحقيق عائد اقتصادي يُستفاد منه.
- اعادة توظيف بيت الخليفة تميز بالاحتفاظ بالفراغات كما هي دون حذف او اضافة تؤثر عليه، تكيفت الفراغات والمداخل لكي تتلائم مع الوظيفة الجديدة له وهي العرض المتحفي .
- اعادة توظيف المباني التراثية توظيف سلبي يجب احياء القيم التي تحملها مع اضافة القيم الثقافية لها وتوفير مصادر للصيانة الدورية عن طريق الحكومة والمؤسسات .
- عدم وعي المجتمع باهمية المباني التراثية ادى لعدم مشاركته في مشاريع اعادة التأهيل .

## ٢.٧ التوصيات :

- الإستفادة من التجارب العالمية في مجال إستثمار المباني التراثية وكيفية اعادة توظيفها، وتطوير اليات تنفيذ القوانين الخاصة بتوظيف المباني التراثية في منطقة الخرطوم الكبرى.
- إستخدام المراحل والمعايير المقترحة كأداة لتأهيل واعادة توظيف المباني التراثية وللحفاظ على قيمة هذه المباني ومتابعة المواثيق والتوصيات الدولية والقومية.
- ومن أجل وضع منهج سليم لتأهيل واعادة الإستخدام الأمثل الذي يلائم المباني التراثية فلا بد من إستكمال مجموعة من الدراسات أهمها ( الدراسات المعمارية والإنشائية والأعمال التكميلية).
- اعادة توظيف مبنى البريد والقصر بوظيفة ملائمة لبنية المبنى مثلا وظائف ثقافية، سياحية، استثمارية لتحقيق عائد اقتصادي يُستفاد منه في استمرار أعمال الترميم.
- نشر الوعي باهمية المباني التراثية ومشاركة المجتمع المحلي في عملية اعادة التوظيف، لكي تناسب مقترحات اعادة التوظيف مع احتياجات المجتمع المحلي.

- تشجيع استثمار المباني التراثية وذلك لتساهم في الدخل القومي وحياء المناطق المحيطة بها ولذلك نوصي بتغيير وظائف كل من مبنى البريد والقصر الجمهوري القديم بوظائف وجميع المباني التي تلائم الاستخدام الإيجابي لتساهم في الدخل القومي وتنشيط الاستثمار السياحي والثقافي في مدينة الخرطوم. وان مواكباً للعصر الحالي، وان يؤدي دور في المجتمع المحلي دون المساس بالقيم التراثية التي يحملها المبنى.
- دراسة هذه المباني قبل مشروع التأهيل من خلال جهات متخصصة في كل المجالات الهندسية تقوم باعداد الخطط والتصميم للمبنى ليناسب الوظيفة الجديدة مع اضافة العناصر الفنية للمبنى بحيث يؤدي وظيفته بشكل جيد كما حدث في مبنى البريد والبرق.
- الاخذ في الاعتبار الاحمال الجديدة الناتجة عن اعادة استخدام وتوظيف المبنى التراثي وعمل دراسات وحلول إنشائية قبل البدء بهذا الإجراء عن طريق تدعيم المبنى إنشائياً قبل التوظيف .
- إدماج التجهيزات الفنية الحديثة عند إعادة الاستخدام لكي يؤدي المبنى وظيفته بكفاءة عالية وعدم تعارضه مع قيمة المبنى لتفادي إضرار المبنى من جديد وتشويهه بالمعالجات الغير مدروسة ( يحتاج متحف الخليفة لإدماج تجهيزات فنية حديثة وان لا تمس قيمة التراثية ) .
- يجب دراسة المباني قبل التأهيل من خلال جهات متخصصة في كل المجالات الهندسية تقوم باعداد الخطط والتصميم للمبنى ليناسب الوظيفة الجديدة مع اضافة العناصر الفنية للمبنى بحيث يؤدي وظيفته بشكل جيد كما حدث في مبنى البريد والبرق، ووضع أسس لتصميم المباني الحديثة المحيطة بالمبنى التراثي معماريا وعمرانيا ووضع قوانين ولوائح لمستخدمي المباني التراثية للحد من التعدى عليها مره أخرى وتوعيتهم بالمشاركة في الحفاظ.

## المصادر والمراجع:

### المراجع العربية:

١. قسيمة، كباشي حسين، التجربة السودانية في إدارة التراث الثقافي، المروة للطباعة والنشر، الخرطوم، ٢٠٠٨م.
٢. عليان، جمال، الحفاظ على التراث الثقافي، نحو مدرسة عربية للحفاظ على التراث وإدارته، عالم المعرفة، الكويت، ٢٠٠٥م.
٣. سلطان، محمد سيد، قضايا تمويل التراث العمراني، "الإطار الإستراتيجي لتعزيز حفظ التراث وحمايته"، سجل أبحاث ملتقى التراث الوطني الثالث، المينة المنورة، ١٤٣٥ هـ، ٢٠١٣م.
٤. الدليل الإرشادي، أسس ومعايير التنسيق الحضاري للمباني والمناطق التاريخية، الاصدار الاول الطبعة الثانية، مصر، ٢٠١٠م.
٥. العيسوي، محمد عبد الفتاح، الأرتقاء بالنطاقات التراثية ذات القيمة "دراسة مقارنة لسياسات الحفاظ علي التراث العمراني"، رسالة ماجستير، كلية الهندسة، جامعة الفيوم.
٦. نور الدين، محمد عماد؛ كمال، رندا محمد رضا يوسف، الحفاظ علي المباني والمناطق التاريخية وإعادة توظيفها، ورقة علمية، كلية الهندسة بالمطرية، جامعة حلوان.
٧. عتمة، محمد علام فوزي، إعادة تأهيل المباني التاريخية في فلسطين " تجربة مدينة نابلس منذ عام ١٩٩٤"، رساله ماجستير، فلسطين، ٢٠٠٧م.
٨. محمد، شهاب، إدارة تمويل مشروعات إعادة تأهيل المناطق التراثية، رساله ماجستير، كلية الهندسة، جامعة حلوان، مصر، ٢٠١٢م.
٩. عثمان، سارة أحمد محمد، تجارب إعادة إستخدام المباني ذات القيمة في جمهورية مصر العربية "توثيق وتحليل"، رسالة ماجستير، كلية الهندسة، جامعة القاهرة، مصر، يونيو ٢٠٠٨م.
١٠. عفيفي، أمين محمد حسين، العمارة المتوافقة بيئيا كمدخل علي الحفاظ علي المباني ذات القيمة في مصر، رسالة ماجستير، كلية الهندسة، جامعة عين شمس ١٩٩٦م.
١١. الهياجي، ياسر هاشم عماد، دور المنظمات الدولية والاقليمية في حماية التراث الثقافي وادارته وتعزيزه، مجلة ادوماتو، العدد الرابع والثلاثون، يوليو ٢٠١٦م.
١٢. البرمبلي، حسام الدين حسن، الاساليب والأسس العلمية للحفاظ علي المناطق التاريخية "دراسة حالة الحفاظ علي تراث الحي التركي بالاسكندرية"، بحث منشور، جامعه عين شمس.

١٣. ابراهيم ، عبد الباقي ؛ ابراهيم ،حازم: "المنظور التاريخي للعمارة في المشرق العربي "، مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية، ١٩٨٧م.
١٤. يوسف، محمد محمود عبدالله ، النشرة العلمية لبحوث العمران (Journal of Urban Research)، كلية التخطيط الإقليمي والعمراني، جامعة القاهرة ، العدد الثاني عشر، ابريل ٢٠١٤م.
١٥. الزهراني، عبد الناصر عبد الرحمن ، " ادارة التراث العمراني"، سلسلة دراسات اثرية، الجمعية السعودية للدراسات الاثرية، الرياض، ٢٠١٢م.
١٦. النمرة ، نادر جواد ، مقارنة مقترحة لاعادة تأهيل المباني الاثرية ذات القيمة في مدينة غزة، مجلة القادسية للعلوم الهندسية، المجلد رقم ٧، العدد ٤، فلسطين، ٢٠١٤م.
١٧. المحاري، سلمان أحمد ، حفظ المباني التاريخية " مباني من مدينة المحرق" ، قراءات مختارة من المركز الدولي لدراسة صون وترميم الممتلكات الثقافية ايكروم ، الشارقة، ٢٠١٧م.
١٨. عبد الحي، ندى محمد رمضان ، نحو منهج للحفاظ على التراث المعماري والعمراني بالخرطوم الكبرى، رسالة دكتوراه، جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا، ٢٠١٥م .
١٩. عمار الاستشارية، نحو تنمية حضرية مستدامة "المؤتمر العالمي الرابع"، الخرطوم،السودان، ٢٠١٦م .

## المراجع الاجنبية :

1. Fitch,James M., (1990), Historic preservation curatorial management of the built environment, University of Virginia press.

## المواقع الالكترونية :

1. <http://e-omdurman.net.sd/ar/> موسوعة السودان
2. [http://www.sudanway.sd/images/1273\\_1.jpg](http://www.sudanway.sd/images/1273_1.jpg)
3. <https://ar.wikipedia.org/wiki/الخرطوم>
4. [http://fac.ksu.edu.sa/sites/default/files/Lec\\_14\\_1.pdf](http://fac.ksu.edu.sa/sites/default/files/Lec_14_1.pdf) .
5. [https://ar.wikipedia.org/wiki/برج\\_لندن](https://ar.wikipedia.org/wiki/برج_لندن) .
6. [http://www.sudanway.sd/tourism\\_museum\\_RepublicanPalaceMuseum.htm](http://www.sudanway.sd/tourism_museum_RepublicanPalaceMuseum.htm) .
7. <https://www.slideshare.net/mazin2014/ss-62347652>
8. <https://en.unesco.org/countries/field-offices/unesco-office-khartoum> . مبنى البريد